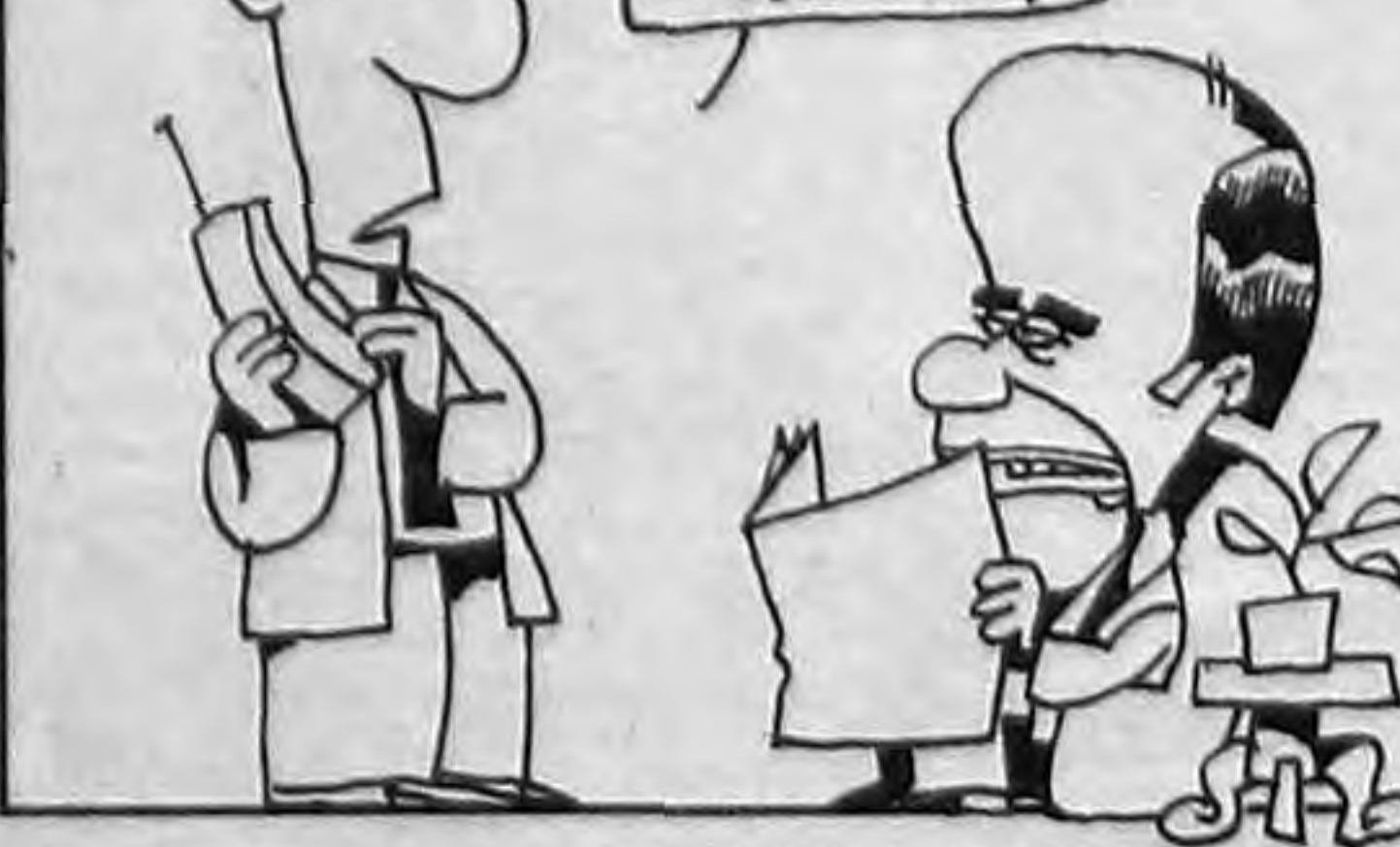


PARACE QUE DUALDE SE TIENE FE PARA EL 99

UD. LO INVITO A QUE VENGA A LA QUINTA DE OLIVOS? BUENO, PREGUNTA SI PUEDE VENIR CON CHICHE, CON EL ARQUITECTO Y LA DECORADORA



Castigan por "privación ilegítima de la libertad" a un policía que había detenido a un militante por averiguación de antecedentes

## Histórica condena a la prepotencia

Página/15

Cedieron a la presión policial y se levantó la protesta

## MENDOZA ESTA EN ORDEN

Páginas/16/17

EJEMPLAR

RECLAME SU

LAS/12

Reclame su ejemplar de estar sola



# Página/12

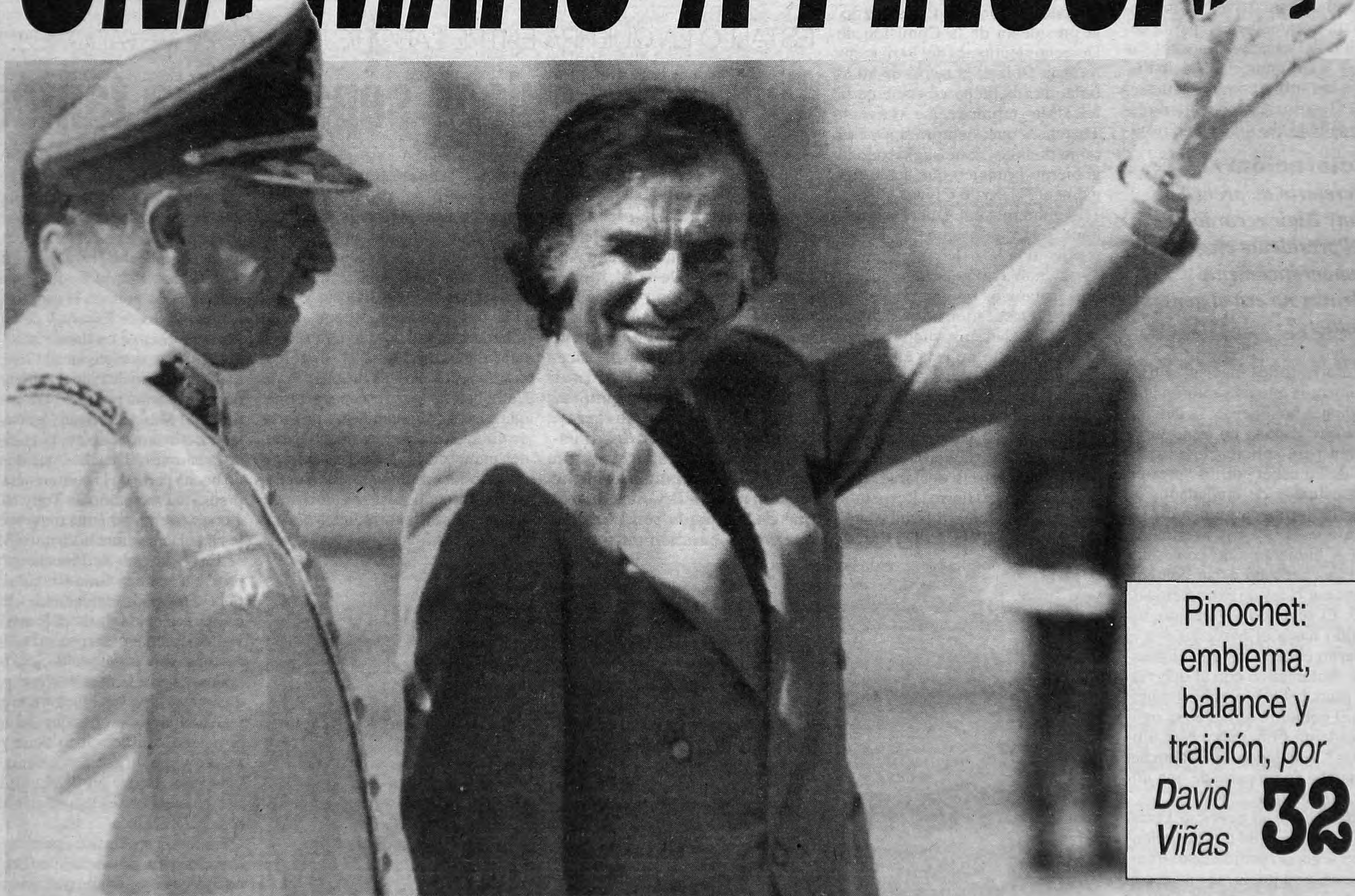
el país a diario

Buenos Aires, viernes 23 de octubre de 1998  
Año 12-Nº 3554 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20

Menem pide la liberación del dictador. Respalda incondicionalmente la posición chilena

Página/3

# UNA MANO A PINOCHET



Archivo Página/12

Pinochet:  
emblema,  
balance y  
traición, por  
David Viñas **32**

A cinco días del comienzo de su visita a Gran Bretaña Carlos Menem ya se ganó la portada de los diarios ingleses. El sensacionalista *The Sun* asegura que en una carta el Presidente pidió perdón a sus lectores por la guerra de las "Falklands", mientras *The Times*, como **Página/12**, prefirió

## PORTADA

colocar su foto junto a la de Pinochet ilustrando el título principal: "Menem reclama a los británicos que dejen salir a Pinochet". La única diferencia es que el tradicional diario conservador se alegra de que el Presidente haya seguido el camino de su admirada Margaret Thatcher.

El diario inglés "The Sun" publicó una disculpa de Menem por Malvinas. El Presidente asegura que cambiaron sus dichos

## Perdón o no perdón

Página/6

Liberen al dictador, por  
Martín Granovsky **3**



# Para Pinochet son los manotazos de un náufrago

Los abogados del ex dictador iniciaron una movida legal de último momento para declarar ilegal la detención. Pero el Servicio Fiscal de la Corona representa a España.

**Página/12**  
**en Gran Bretaña**

**Por Marcelo Justo**  
Desde Londres

Los abogados defensores del general Pinochet iniciaron una desesperada acción legal para conseguir la pronta libertad del dictador. En una audiencia ayer ante la Corte de Justicia de Londres el abogado Clive Nichols solicitó un hábeas corpus para Pinochet y una revisión judicial de su arresto el pasado 16 de octubre. El exclusivo equipo de defensa del ex dictador continuó con su estrategia de cuestionar la legalidad del arresto y la extradición, pero la audiencia fue suspendida hasta el lunes por el juez Chiemman a cargo de la causa "para que ambas partes preparen mejor su caso".

En su alegato Clive Nichols indicó que "entendemos que la detención del senador Pinochet fue ilegal. Y que tanto el Servicio Fiscal de la Corona como el Ministerio del Interior no reconocieron esta ilegalidad que tuvo como resul-

**Aclaración: El secretario de prensa de Tony Blair recordó que "el presidente elegido democráticamente Menem no era el general Galtieri".**

tado el arresto de Pinochet". En los documentos que presentaron ante el tribunal londinense, la defensa alega que España no tiene jurisdicción para solicitar la extradición de Pinochet por los "presuntos asesinatos de ciudadanos en Chile". El primer argumento de la defensa es que estos asesinatos, "aún si hubieran sido cometidos por Pinochet", no están contemplados por la ley de extradición de 1989. El segundo argumento, esgrimido hasta el hartazgo por el gobierno chileno, es que el pasaporte diplomático con el que viajaba Pinochet le otorgaba inmunidad. El gobierno británico se opuso desde un principio a esta última tesis señalando que Pinochet no viajaba como parte de una misión diplomática.

Por su parte el Servicio Fiscal de la Corona emitió tras la audiencia un segundo pedido de extradición que, a su juicio, se ajusta con más precisión a la solicitud hecha por el juez Garzón. "El Servicio Fiscal de la Corona actúa en representación del magistrado español. Este hizo una solicitud que nosotros nos encargamos de procesar. Hoy hemos emitido una segunda orden que refleja mejor el pedido de extradición que nos llegó de España", indicó a **Página/12** un portavoz del Servicio Fiscal de la Corona. El pedido inicial del juez Garzón era de extradición de Pinochet por la tortura de 79 personas. Este pedido se amplió luego

a los cargos de genocidio, terrorismo y tortura de 94 personas de distintas nacionalidades.

El debate legal en la Corte y en los medios de prensa británicos corrió paralelo a la tormenta que desató la carta de Margaret Thatcher publicada ayer por el matutino *The Times*. En la misiva la Dama de Hierro defendió a Pinochet a quien llamó "un buen amigo de Gran Bretaña que acortó la guerra y salvó muchas vidas británicas", y solicitó que se lo dejara en libertad. En una conferencia de prensa Alistair Campbell, secretario de prensa del primer ministro Blair, atacó a Margaret Thatcher y recordó que "el presidente elegido democráticamente Carlos Menem no era el general Galtieri".

El canciller británico Robin Cook indicó que estaba seguro de que en cuanto reflexionase sobre sus propias palabras "lady Thatcher se daría cuenta de la importancia de tener una Justicia independiente del poder político". Por su parte, la presidenta de la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento, Ann Clywd, la acusó de atentar contra la plena vigencia de la ley. "Me sorprende que Margaret Thatcher, que siempre apoyó el reino de la ley, esté sugiriendo al gobierno británico que actúe ilegalmente", señaló Clywd.

El gobierno, que quiere tratar el tema como un asunto exclusivamente judicial, fue fuertemente respaldado ayer por el tercer partido británico, los liberales demócratas. "La cuestión no es si el general Pinochet nos ayudó durante la guerra. Esto no está en juego. Lo que es importantes es la legalidad del asunto. Es un tema judicial", señaló el liberal demócrata Alan Beith. Ni siquiera los conservadores se atrevieron a defender las temerarias declaraciones de la Dama de Hierro. Respetuoso de ese tótem partidario, el número dos tory Peter Lilley desvió

las preguntas que se le hacían sobre Margaret Thatcher con un ataque por elevación contra el gobierno. "Lo que importa saber es cuál fue la actitud del Foreign Office en esto. Saber si el gobierno le ofreció a Pinochet una garantía implícita sobre su seguridad", señaló Lilley.

El affaire Thatcher-Pinochet dio hasta para un intercambio cómico durante un debate parlamentario en la tarde de ayer. El laborista de izquierda Denis Skinner dijo irónicamente que si la Dama de Hierro quería tanto al ex dictador chileno lo mejor que podría suceder sería que Pinochet cumpliera el castigo que le correspondiera con un arresto domiciliario en el hogar de los Thatcher. En medio de risas y burlas sus colegas laboristas sugirieron que compartir la vida cotidiana con Thatcher era, aún para un dictador de la estatura de Pinochet, un infierno excesivo.

ESTALLO LA GUERRA ENTRE LABORISTAS Y CONSERVADORES

## Tony Blair quiere separar los tantos

**Por M. J.**

El gobierno británico separó ayer el tema de la detención del ex dictador chileno Augusto Pinochet de la visita del presidente argentino Carlos Menem a Gran Bretaña la semana próxima. En una conferencia de prensa Alistair Campbell, vocero del primer ministro Tony Blair, negó ante una pregunta de **Página/12** que un hecho fuera a eclipsar al otro. "Son dos situaciones totalmente diferentes. Un tema es la visita del presidente Menem a Gran Bretaña, otro lo que está pasando con Pinochet que es una cuestión puramente

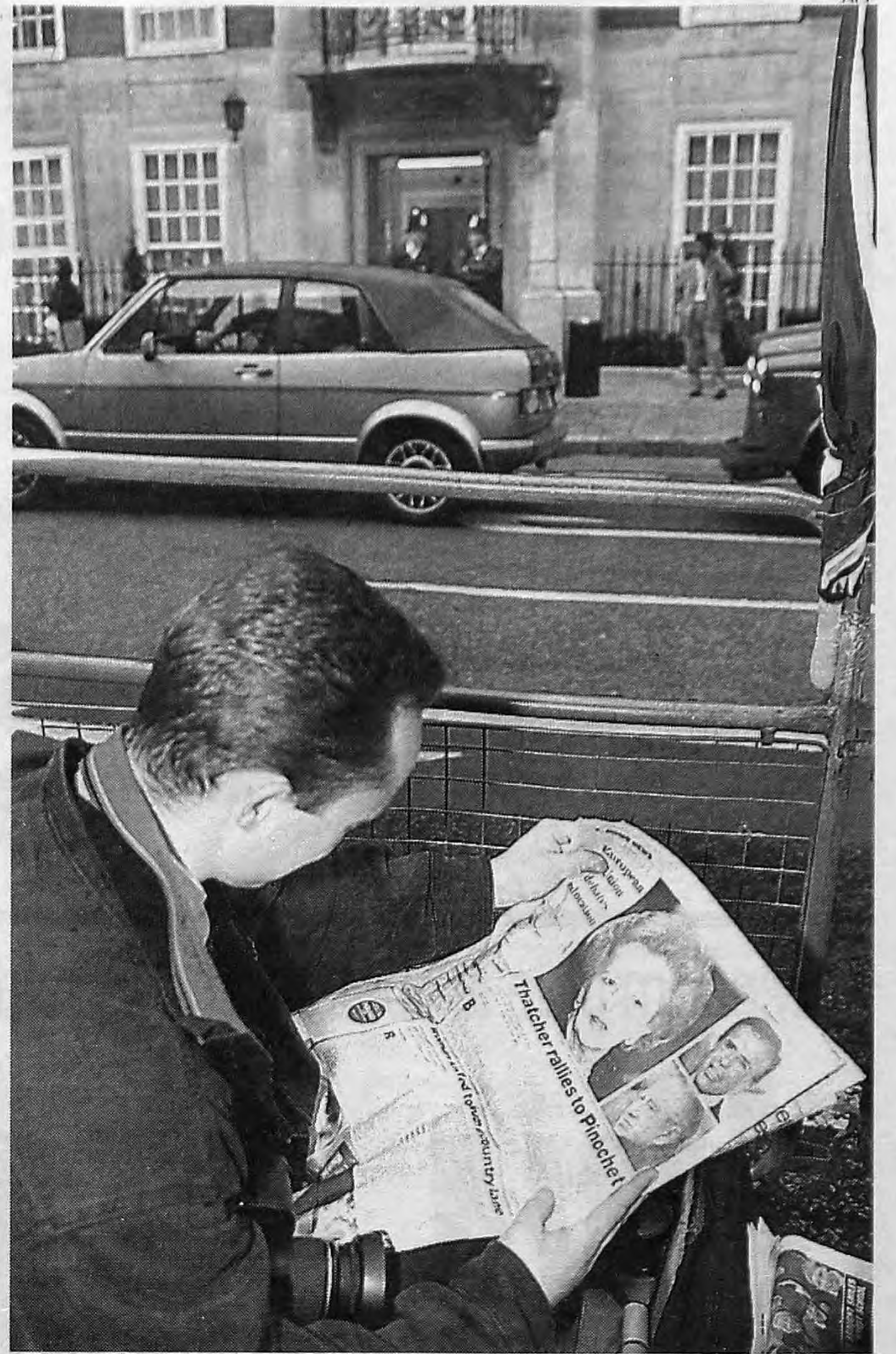
judicial", señaló Campbell.

El vocero del primer ministro británico enfatizó que la visita será de reconciliación entre ambos países, elogió las relaciones bilaterales con Argentina, reiteró que ambos países repetirían sus conocidas posiciones en el tema de la soberanía y señaló que Gran Bretaña nunca olvidaría el "heroico desempeño" de sus tropas. Pero Campbell no logró escapar el tema que viene dominando los medios de Gran Bretaña y de buena parte del mundo: Pinochet. Los 30 corresponsales de distintos medios de todo el mundo, insistieron con el asunto. "Es un tema judicial. Nuestro gobierno lo ha dicho una y otra

vez. No tiene nada de político", machacó una y otra vez Campbell.

Pero ya por la mañana el editorial del diario *The Times*, que pertenece al megamagnate de los medios Rupert Murdoch, demandaba una solución política al asunto que los gobiernos de España y de Gran Bretaña insisten en llamar sólo judicial. "Hay que enviar al General a Chile. El caso de Pinochet demanda una solución política", era como titulaba. Más significativo aún, al lado del editorial aparecía la carta de la baronesa Thatcher, que dominó buena parte de la conferencia de prensa del secretario de Tony Blair y que no tenía ninguna duda sobre la vinculación entre la visita de Menem y el arresto de Pinochet. "La próxima semana Gran Bretaña dará la bienvenida al líder democráticamente elegido de un país que invadió ilegalmente territorio británico causando la muerte de 250 británicos. Sería lamentable que predicáramos la reconciliación con uno y arrestáramos al otro, que durante el mismo conflicto hizo tanto por salvar vidas británicas", decía la Dama de Hierro con la seguridad que se le conoció siempre en todas sus declaraciones.

La conferencia de prensa de Campbell fue al mediodía. Por la noche, en el programa político más importante de la televisión británica, el embajador argentino en Gran Bretaña, Rogelio Pflirter se vio obligado a explicar a un público que no lo conoce las declaraciones del presidente Menem en apoyo a la posición chilena. "Argentina cree que la situación debería solucionarse en el marco de la ley chilena. Que Chile tiene su propia manera de lidiar con el pasado. Pero no hay contradicción entre esta idea y el respeto que el presidente Menem tiene por el proceso judicial británico", señaló Pflirter.



Un periodista lee las buenas intenciones de Thatcher. La oposición entre laboristas y conservadores crece.



Los voceros del primer ministro Tony Blair salieron a apoyar la posición judicial de la detención. Para ellos las declaraciones de Thatcher son la demostración de su desprecio por la democracia.



SE BUSCA EVITAR UN "EFECTO DOMINO" QUE ALCANCE A ARGENTINOS

# Somos todos pinochetistas

Por Diego Schurman

Carlos Menem se manifestó ayer por primera vez a favor de la liberación de Augusto Pinochet. El Presidente abandonó así su neutralidad inicial para alinearse definitivamente con el gobierno chileno en la defensa del principio de territorialidad. La posibilidad de que una persona sea juzgada en el extranjero por cometer delitos de lesa humanidad en su país es eje del debate de juristas internacionales. Pero la flamante postura oficial responde a una estrategia compuesta: mantener una actitud de bloque con uno de los socios del Mercosur y, a la vez, evitar que el arresto del ex dictador produzca un "efecto dominó" sobre los militares argentinos acusados de violaciones a los derechos humanos. Es evidente el malestar que el tema genera en las Fuerzas Armadas, pese a que por ahora evitan un pronunciamiento público.

Menem modificó su discurso en la apertura de la reunión de gabinete. Jorge Castro, convertido en vocero de ese encuentro, le imprimió un tono épico a las palabras de su jefe. "El respaldo a la postura chilena es en forma inequívoca y absolutamente drástica", tradujo el secretario de Planeamiento Estratégico la solidaridad de Menem con el país vecino.

Pinochet fue detenido en Londres por el Scotland Yard en la tarde del viernes 16. Menem, que participaba de la VIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado, en Oporto, se manifestó entonces indiferente. "Es un tema que sólo les concierne a Chile, Inglaterra y España".

Con el correr de los días, esa aparente neutralidad dejó paso a posturas más cercanas a la que ayer esgrimió ante su tropa. El martes, el canciller Guido Di Tella repitió frente a un ramillete de corresponsales ingleses aquello de "problema ajeno a la argentina", pero agregó que de todos modos el país no será indiferente a lo que digan sus socios del Mercosur.

La nueva alineación se terminó de moldear ayer. El Gobierno explicó que su identificación con la postura del presidente chileno, Eduardo Frei, se inscribe en la línea de una política de "defensa regional". Castro regaló nuevas razones para la flamante posición argentina. "Con la detención de Pinochet cada vez está más

Carlos Menem abandonó su neutralidad inicial para alinearse con el gobierno chileno en la defensa del principio de territorialidad en el enjuiciamiento de los responsables de crímenes de lesa humanidad.

en juego la gobernabilidad y por lo tanto la solidez de las democracias sudamericanas".

Si el argumento público es la defensa del Sur ante el atropello del Norte —un discurso que reflota las reivindicaciones antiimperialistas de otras

**Cambio: "El respaldo a la postura chilena es en forma inequívoca y absolutamente drástica", afirmó el secretario de Planeamiento Estratégico.**

décadas—, en privado son muchos los que coinciden en la Casa Rosada que en verdad el Gobierno busca cubrirse de los efectos no deseados que pudieran surgir de la detención del ex dictador. Es que la orden de arresto emanada por el juez español Baltasar Garzón, se asienta en la "Operación Cóndor". Se trata de la coordinación de los aparatos represivos del Cono Sur de los años 70, cuyo centro operativo fue Buenos Aires.

El gobierno a pleno se preocupó



El presidente Menem modificó su discurso en la apertura de la reunión de gabinete de ayer. En Oporto había manifestado que "es un tema que sólo les concierne a Chile, Inglaterra y España".

en diferenciar a Pinochet de los militares argentinos involucrados en violaciones a los derechos humanos. "Es cosa juzgada", dijo Corach al explicar por qué a su entender no habría razones para dar curso a un pedido de extradición.

Garzón pidió la captura del ex dictador por la desaparición de ciudadanos españoles en Chile. Aplicó para ello el principio de nacionalidad de la víctima como atributivo para juzgar. Ni las leyes de Punto Final y la Obediencia Debida, votadas durante el gobierno de Raúl Alfonsín, serían argumento suficiente para evitar que el juez de la Audiencia Nacional española haga lo propio con los argentinos involucrados.

Domingo Bussi es uno de ellos. El gobernador de Tucumán no se anima a viajar al exterior por temor a quedar detenido. Garzón lo acusa por la desaparición, en esa provincia noroeste, de varios ciudadanos y descendientes españoles entre 1976 y 1977. Además de Bussi, la lista de involucrados la conforman los ex presidentes de facto Jorge Videla, Leopoldo Galtieri y Reynaldo Bignone, entre otros. Martín Balza se negó en los úl-

timos días a abordar el tema que ocupa las portadas de medios nacionales e internacionales. Después de la promocionada autocritica, el jefe del Ejército se resiste a volver sobre cualquier asunto que lo remonte a los años de plomo.

De todos modos, distintas fuentes castrenses confirmaron a este diario que existe "inquietud" ya que las Fuerzas Armadas podrían ocupar nuevamente el centro de escena por una situación que consideran superada.

## OPINION

Por Martín Granovsky

### Liberen al dictador

Como un gobierno no es un grupo de estudiosos del Derecho sino precisamente eso —un gobierno—, cualquier postura jurídica expresa una acción política. Al apoyar la posición chilena sobre el caso Pinochet, la acción que el gobierno argentino emprendió ayer fue el reclamo de la libertad del dictador. El cese de la detención en Londres y la vuelta de Pinochet a Chile es lo que pide la administración de Eduardo Frei al Reino Unido. La vuelta a Chile, donde el general es senador vitalicio, significaría su libertad.

El Presidente podría argumentar que se solidarizó con su colega chileno para cuidar la buena vecindad con un país amigo y socio comercial. O que le preocupa el riesgo de que Chile se inestabilice políticamente y termine haciendo cimbrar a la Argentina, y entonces quiso apuntalar la casa del vecino después del terremoto. Es un argumento a tener en cuenta, porque en política la cordillera puede ser tan endeble como una pared de durlock, pero en este caso la posición de Menem tiene el sabor de una sobreactuación al estilo de las relaciones cañales:

◆ La detención de Pinochet actuó como un acelerador de la transición y le imprimió un ritmo que el gobierno de la Concertación no estaba dispuesto a soportar. Pero hasta el momento ningún dato de la realidad chilena permite pensar que la democracia esté en peligro. El propio comandante del Ejército chileno dijo que el país vivía una "situación difícil", aunque no dramatizó los hechos. En Chile, la única que se histeriza es una derecha anacrónica que sigue hablando por tévé del "comunismo internacional". Y la gente común siente más temor por la crisis asiática que el que experimenta hoy ante el caso Pinochet.

◆ Por amistad con Frei, Menem no tenía por qué declarar su alborozo ante el arresto del dictador, pero tampoco estaba obligado a pedir el cese de su detención. En situaciones como ésta, alcanza con un silencio piadoso.

Además de una sobreactuación, el Presidente quedó desfasado del clima social en la Argentina, un país donde Videla está preso, varios jueces investigan el robo de chicos y la Cámara de La Plata reconstruye la verdad sobre el destino de los desaparecidos.

La pregunta es si la falta de sintonía con los argentinos es un error de percepción o un objetivo que, para el Gobierno, resulta superior. Un objetivo, por ejemplo, como éste: defenderse por anticipado de los procesos de Garzón, que justamente investiga la coordinación represiva en Sudamérica y no sólo la represión en Chile. En cualquier caso los argentinos no merecían que su Presidente, un ex perseguido político, pidiera la libertad de un dictador.

EL GOBIERNO PRIVILEGIA EL ACERCAMIENTO CON INGLATERRA

## La soberanía, fuera de la agenda

"No es ninguna novedad". Con esas palabras Carlos Corach se refirió a la información sobre la presunta ayuda estratégica que recibió Gran Bretaña de parte de Augusto Pinochet durante la guerra de Malvinas. "Ya durante el desarrollo del conflicto la prensa informó en distintas oportunidades sobre la posibilidad de que estuviera ayudando a los ingleses con información de inteligencia", agregó sobre la versión que sorprendentemente salió el miércoles de boca de la ex primera ministra británica Margaret Thatcher. Corach aseguró que las decla-

raciones de la Dama de Hierro "no afectarán en nada" el encuentro que la próxima semana mantendrán en Londres el presidente Carlos Menem y el líder británico Tony Blair, con la excusa de "normalizar" las relaciones entre ambos países.

Es más, el ministro recordó la ceremonia de "reconciliación" que se celebrará en la catedral londinense de Saint Paul —a la que no fue invitada Thatcher—, donde se colocará una ofrenda floral en homenaje a las víctimas de la guerra.

La idea del acercamiento es la excusa que hoy esgrime el Gobierno para dejar el tema de la sove-

ranía fuera de agenda. Es más, habría un pedido expreso de la Cancillería para que esa conflictiva palabra no sea mencionada por ningún integrante de la comitiva argentina delante de los representantes ingleses.

Esa sería, aparentemente, la razón que llevó al gobernador de Tierra del Fuego, José Estabillio, a desistir del histórico viaje, según adelantaron desde el entorno del mandatario fueguino. Aunque también se menciona entre las razones del enojo las negociaciones impulsadas por la Cancillería argentina para la explotación de recursos naturales de las islas.



AFP



Las veladas ante el hospital-cárcel de Pinochet dieron fruto. El Parlamento Europeo pidió a España que avance y lo extradite.

Los socialistas impulsaron en el Parlamento Europeo la extradición del ex dictador chileno a España.

## El Parlamento Europeo dispara contra Pinochet

También la Unión Europea quiere ahora a Pinochet. En una resolución de urgencia el pleno del Parlamento Europeo, reunido en Estrasburgo (este de Francia), pidió ayer al gobierno español que solicite la extradición del general Pinochet para que sea juzgado en España. La medida fue una iniciativa del grupo socialista y fue apoyada por la mayoría de los grupos políticos. El pedido demanda un decidido sostén político a la instrucción judicial que lidera Baltasar Garzón.

La resolución "insta al gobierno español a que, en caso de que las autoridades judiciales lo requieran, solicite con la mayor rapidez la extradición del general Pinochet con el objeto de que pueda comparecer en las diferentes causas abiertas en

España sobre los delitos que se le imputan". El texto de la resolución —sin poder vinculante— felicita a las autoridades de España y de Gran Bretaña por su "eficaz colaboración". Interpreta que sobre el general Pinochet pesan "graves acusaciones por cometer delitos internacionales en relación con la muerte o desaparición de miles de personas bajo su dictadura y, entre ellos, de decenas de ciudadanos comunitarios".

Diputados europeos del grupo del Partido Popular español y del partido conservador británico criticaron la iniciativa de los socialistas de proponer una resolución sobre el caso Pinochet. El grupo del Partido Popular Europeo (PPE) denunció en un comunicado firmado por su presidente, Wilfried Martens, que la resolución dirigida por el grupo socialista es parcial, "porque no extiende su solicitud de colaboración con la justicia al gobierno británico" e innecesaria, "porque el presidente del gobierno español ya ha manifestado de manera nítida la voluntad de su gobierno de respetar las decisiones que adopten los tribunales de justicia de España".

La resolución fue sin embargo respaldada por una mayoría de grupos parlamentarios, los de Izquierda Unida, los verdes, liberales y radicales y, desde luego, por el mis-

mo Partido Socialista que la había presentado. 184 diputados votaron a favor, 12 en contra y 14 se abstuvieron. La resolución recuerda particularmente el asesinato del funcionario español de Naciones Unidas, Carmelo Soria, "secuestrado y asesinado por agentes de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA)".

El Parlamento Europeo ya había apoyado en anteriores resoluciones las investigaciones del juez español Manuel García Castellón, sobre la desaparición y muerte de españoles bajo la dictadura en Chile, sumario que este juez decidió pasar esta semana al magistrado Baltasar Garzón, autor de la orden de detención internacional contra Pinochet. La Comisión Europea por boca de uno de sus comisarios se desvinculó el jueves de la iniciativa del Parlamento Europeo. "La Unión Europea no tiene competencia según el tratado de la UE en el dominio de la cooperación judicial en materia de condenas. Esta competencia corresponde a los Estados miembros a través de los tratados bilaterales y multilaterales", afirmó el comisario austríaco Franz Fischler.

"Los Estados deben establecer las reglas para los casos de extradición respetando las propias leyes nacionales en la materia", agregó. La resolución aprobada por el Parlamento Europeo recuerda, sin embargo, que el tratado de la Unión de 1992 establece determinadas obligaciones de colaboración entre los Estados miembros en materia de lucha contra la delincuencia internacional y que esas disposiciones han sido reforzadas en el nuevo tratado de 1997, aún por ratificar.

LA DECLARACION DE THATCHER

## Chile quiere

Página/12 en Chile

Por Luis Bruschtein Santiago de Chile

"Mentiras verdaderas, arresto de Pinochet desnuda los secretos de la transición pactada y el rol de Chile en la guerra de las Malvinas", tituló ayer el vespertino *La Hora*, en tanto que la *Segunda* anunció en letras rojas "Remezón Thatcher en Londres y Buenos Aires". "¿Para qué vamos a abrir ahora otro frente con Argentina?", se preguntó en una entrevista el senador designado y ex vicecomandante en jefe del Ejército Julio Canezza, más preocupado por la suerte de su viejo camarada detenido en Londres que por una historia que los chilenos sospechaban aunque nunca se había revelado de la forma tan descarnada como lo hizo la "Dama de Hierro".

"En Chile no se mueve una hoja sin que yo lo sepa" es una famosa frase de Pinochet. Cuando al general (R) y senador designado Canezza se le recordó que las causas por las que fue detenido Pinochet son por violaciones a los derechos humanos, respondió que "Pinochet era presidente de la República y algunas cosas que se produjeron durante su gobierno estaban varios escalones más abajo".

Sobre los hechos relacionados con las Malvinas, el general reconoció que "es evidente que dentro de la situación política estratégica que vivían Chile y Argentina, la situación de amenaza permanente hacia nosotros se le transformó en un problema al momento de involucrarse en el con-

Mientras el agradecimiento a Chile de Margaret Thatcher obligaba al país a reevaluar su lugar en el conflicto de Malvinas, el presidente Frei confirmaba su apoyo a Pinochet.

flicto con Gran Bretaña. En el marco de esa situación se produjo un apoyo natural..." En Argentina o en Chile, a los dictadores les resulta siempre difícil explicar en democracia sus actitudes pasadas.

El analista en temas militares Raúl Sohr, que fue el primer periodista que llegó a las Malvinas después del conflicto, afirmó a *Página/12* que la ayuda de Pinochet a Gran Bretaña ya era sabida, "pero en este caso, Margaret Thatcher parece exagerar la importancia que tuvo esa ayuda, que se circunscribió al tema de la inteligencia".

Mientras tanto, los manifestantes pro y contra Pinochet ignoraron ayer la prohibición de realizar manifesta-

ESTADOS UNIDOS QUIERE CUIDARSE LAS

## "El arresto abre una

Página/12 en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa Desde Nueva York

Extraño como pueda parecer en Latinoamérica, donde el arresto del ex dictador ha provocado tan profunda conmoción, la opinión pública norteamericana no se acuerda de Augusto Pinochet. Por el contrario, la clase política se vio obligada a recordar debido al escándalo internacional y produjo dos gestos públicos. El Departamento de Estado, a través de una fuente, dijo que Estados Unidos no intervendrá en un caso que compete a Chile, España y Gran Bretaña. Y 36 congresistas encabezados por el demócrata George Miller enviaron una carta a Bill Clinton solicitando que se entregue a Baltasar Garzón la documentación confidencial que Estados Unidos posee sobre los crímenes de Pinochet. Detrás de las bambalinas, "un sector de la derecha lamenta el arresto porque tiende a idealizar los logros económicos de Pinochet y a relativizar sus crímenes", dijo a *Página/12* Eliot Abrams, ex secretario de Derechos Humanos para América latina de la administración Reagan.

Según Abrams, "la negociación para que un dictador deje el poder es

muy difícil y entraña desgraciadamente muchas concesiones. Con Pinochet fue especialmente difícil. Si todo dictador que se va sabe que al final del camino lo espera un juez de otro país para meterlo preso, el poder de negociación con los dictadores se nos achica extraordinariamente".

"Freedom House", la más antigua de las organizaciones estadounidenses que abogan por la democracia y los derechos humanos en todo el mundo, también está parcialmente en desacuerdo con el juez Garzón. En diálogo con este diario, el presidente de FH, Adrián Karatnicky, dijo que el magistrado debería limitarse a pedir la extradición en nombre de los ciudadanos españoles perjudicados y "no en nombre del derecho internacional". Invocar este derecho, cuya definición es imprecisa, abre una caja de Pandora para el futuro de consecuencias impredecibles, opinó Karatnicky.

—Entendemos que usted está escribiendo un artículo sobre las consecuencias relativas al derecho internacional que podrían derivarse de la detención de Pinochet. ¿Cuáles serían estas futuras implicancias?

—Freedom House considera que Pinochet es culpable de crímenes que violan tanto la ley chilena como la legislación internacional en materia de derechos humanos. No tengo objeciones acerca de que se lo juzgue por su culpabilidad, ya sea en Chile o, en

En María Gala ud. encontrará platos que nunca imaginó.

RESTAURANTE *María Gala*

AV. INDEPENDENCIA ESQ. JUJUY - CAP. TEL: 941-5640

### Todavía no lo usó?

Díganos telefónicamente el N° de documento o Cuit de la persona o empresa de quien desea información, y en instantes sabrá si está inhabilitado Central. Conocerá también el nivel de endeudamiento y morosidad si la hubiera. Sin abono. Actualización al día las 24 horas del día. Los 365 días del año.

No se arriesgue, antes de recibir un cheque... ¡llámenos!

06001-1025

Call Center S.A. 379-6006 Fax: 325-4025

I.C.B. Phone

### "Psicoterapia al alcance de todos"

Adultos - Adolescentes - Niños  
Pareja - Familia - Tercera Edad

HONORARIOS INSTITUCIONALES  
CONSULTORIOS PRIVADOS

**ENEAS**

"A veces, es necesario pedir ayuda..."

Informes 804-2343/ 806-3326 / 903-4259  
email: eneas@mail.fiberia.com



OBLIGO A LOS CHILENOS A REVISAR SU PAPEL EN EL CONFLICTO

# ganar su segunda guerra de Malvinas



Los pinochetistas están a salvo. Se guarecieron detrás de un banco.

ciones. En Valparaíso, un grupo de legisladores de derecha, familiares de militares y militares jubilados marcharon por la ciudad con retratos del viejo dictador. Serían unas 200 personas que provocaron la respuesta de numerosos transeúntes que gritaron vivas a Salvador Allende. Paradójicamente, desde el otro lado les gritaron "¡asesinos!". Cuando parecía que los hechos terminarían en enfrentamientos, los carabineros hicieron circular a los espontáneos por considerarlos provocadores.

A la mañana, un grupo de legisladores socialistas y del Partido por la Democracia, encabezados por Juan Pablo Letelier, hijo del asesinado canciller de Allende, hicieron un ho-

menaje a seis desaparecidos de origen español, entre los que se cuentan dos religiosos, en el Memorial de los Desaparecidos que se encuentra en esta capital.

Al mediodía, las Juventudes Políticas de la Concertación hicieron un pequeño acto frente al Palacio de La Moneda para criticar la decisión del gobierno de cuestionar la detención de Pinochet. La demostración pacífica fue duramente reprimida por los carabineros. Lo cierto es que las manifestaciones han sido hasta ahora muy reducidas. Los partidos de gobierno han evitado que sus simpatizantes se movilicen contra Pinochet para evitar enfrentamientos y la polarización política. De hecho, el único que se ha movilizado ha sido el Partido Comunista y pequeños grupos de las juventudes socialistas y democristianas. La derecha, que tiene el 20 por ciento de los votos, hasta ahora no ha podido reunir más de uno o dos centenares de personas que, además, son las que van siempre.

Anoche, en un mensaje televisivo, el presidente Eduardo Frei pidió al país "grandeza y generosidad" y la renuncia a la violencia. Ayer se había reunido para analizar la situación con el senador Andrés Zaldívar, precandidato presidencial de su partido. Al retirarse de La Moneda, el dirigente democristiano expresó que no se pensaba convocar al Consejo de Seguridad Nacional, como lo han reclamado sectores derechistas. Pero dejó entrever que el gobierno ha comenzado a considerar un posible planteo humanitario ante el gobierno británico, basado en la salud y la edad del ex dictador. En un mensaje televisivo, Frei pidió al país "grandeza y generosidad".



La municipalidad de Santiago negó la recolección de basura a las embajadas de España e Inglaterra. Otros chilenos hicieron el trabajo sucio, y agradecieron a esos gobiernos el arresto histórico.

RECORDAR LA GUERRA AVIVO LA CUESTION MILITAR

## Siempre leales a mi general

Por L.B.

Desde Santiago de Chile

El brigadier general Hernán Ramírez, comandante del Tercer Cuerpo de Ejército, fue el primer alto oficial en comentar públicamente la detención de Augusto Pinochet. Se limitó a reflexionar que el ex dictador había sido mal aconsejado por su entorno. Ayer trascendió que Ramírez será dado de baja. Los militares en actividad sólo se han expresado a través de su comandante en jefe, el general Ricardo Izurieta, quien expresó su apoyo a los esfuerzos que realiza el presidente Eduardo Frei.

"Es cierto que en parte los militares retirados expresan mejor el sentimiento de los cuadros en actividad—reflexionó el analista en temas castrenses Raúl Sohr—, pero la tradición de disciplina en el ejército chileno es muy fuerte." En este sentido no se puede adelantar en forma mecánica que lo que pueden sentir los cuadros militares se convierta en acciones concretas de la institución.

Entre todas las cosas paradójicas que plantea el camino de transición que viven los chilenos, es que en este momento cuando las agrupaciones políticas coinciden en que se trata de la crisis más difícil desde que comenzó el proceso, las Fuerzas Armadas parecen ser las más controladas. Pese a que los dirigentes de la derecha advierten a cada instante que con la detención de Pinochet "se termina la transición", no encuentran eco ni luces verdes desde el ámbito militar.

"La derecha en realidad está haciendo especulaciones políticas con el tema, trata de dividir a la Concertación y sacar alguna ventaja; en cambio los militares piensan en términos militares, ven que la situación de Pinochet se fue más allá de sus fuerzas y tratarán de moverse a

nivel institucional, por lo menos es lo que se ve ahora", explicó Sohr a **Página/12**.

Los diez años de democracia no han afectado a las Fuerzas Armadas chilenas, que desde el punto de vista ideológico forman parte del Chile de los '70 que permaneció inmutable pese al proceso de modernización que se vivió en otros ámbitos. A diferencia de las Fuerzas Armadas argentinas, no tiene corrientes internas entre nacionalistas y liberales y el estilo de mando no se construye a partir de la formación de líderes o caudillos. El mismo Pinochet era un personaje bastante gris en el momento del golpe de Estado y su caudillismo surgió a partir del tejido de alianzas y complicidades que construyó durante los 17 años que permaneció en el poder. De todos modos, desde la asunción de Frei, quien designó a Izurieta coman-

dante en jefe, no se han producido crisis castrenses. Por el contrario, este general, cuya jefatura hasta ahora no parece discutida, ha preferido mantener un perfil puramente militar. En todo caso, sus planteos y negociaciones con el poder político nunca toman estado público. Desde que asumió se produjo un proceso de retiro de cerca de 200 oficiales. El general Ramírez, que según trascendió se sumaría a esta cifra, tiene una denuncia por el secuestro de un joven estudiante, que continúa desaparecido, cuando tenía el grado de teniente. Pese a este cuestionamiento, el ascenso de Ramírez a general no fue rechazado por el Ejecutivo. Según los analistas militares, el mismo Izurieta trataría de cambiar la imagen del Ejército, alejando a algunos de los oficiales más comprometidos con las violaciones a los derechos humanos.

ESPALDAS ANTE LA DETENCION

## caja de Pandora"

forma apropiada, bajo alguna jurisdicción internacional. Pero me parece problemático que España invoque el derecho internacional. Opino que esto abre interrogantes acerca de quién es el que interpreta la ley y acerca del alcance propiamente dicho de la ley. Los convenios internacionales en esta materia están definidos de una manera muy amplia. No me inquie-

**Previsores: "Alguien podría detener a George Bush, porque considera una violación la invasión a Panamá. O al alcalde de Nueva York por torturas".**

taría que España juzgase a Pinochet exclusivamente, por ejemplo, por el funcionario de nacionalidad española que trabajaba para Naciones Unidas con pasaporte diplomático de ese organismo. Pero cuestiono la atribución del juez español de quererlo juzgar por la tortura, desaparición y muerte de unas 3000 personas, que son de otras nacionalidades. Si se establece el derecho de jurisdicción más allá del territorio del Estado o de la jurisdicción de una Corte internacional con la que la mayoría de los países esté de acuerdo, se abre una caja de Pandora que puede resultar en arrestos imprevisibles en el futuro.

—¿Por ejemplo?

—Alguien podría detener a George Bush, por ejemplo, porque considera una violación la invasión a Panamá. O podrían detener al alcalde Rudolph Giuliani en algún país extranjero bajo cargos de tortura porque la policía de Nueva York comete actos de brutalidad. O a Mijail Gorbachov, si viaja a Polonia o a Lituania, lo podrían detener por algo que pasó en esos países antes de 1990. Y Benjamin Netanyahu, cuando deje de ser primer ministro, será juzgado por los "raids" en el Líbano o por enviar agentes en misiones antiterroristas a otros países. Mi argumento es que los peores violadores de derechos humanos podrían no ser los únicos llevados a juicio, sino que esto daría pie a un potencial número de intervenciones serias invocando genocidio, tortura, crímenes de guerra. En realidad, lo que sucede es que estas figuras de crímenes contra los derechos humanos no están claramente precisadas en la legislación internacional y así se pueden interpretar con bastante arbitrariedad. No son definiciones muy claras, son más bien grises.

—¿Que aconsejaría entonces usted en este caso puntual?

—Mi consejo sería que Gran Bretaña y España se pongan de acuerdo en actuar teniendo sólo en cuenta una definición estrecha que se refiera a los intereses de la soberanía española, y no en nombre de algo vagamente definido como "derecho internacional".

### CONGRESO ORDINARIO DE LA CONADU RENOVACION DE LA MESA EJECUTIVA

#### CONVOCATORIA

De conformidad con lo establecido en los artículos 17 y 53 inciso i) del Estatuto de CONADU, la Mesa Ejecutiva de la Federación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU), convoca a las asociaciones integrantes de la Federación al CONGRESO ORDINARIO DE CONADU que se realizará los días 11 y 12 de diciembre de 1998 a partir de las 10.00 horas en primera convocatoria y a partir de las 12.00 horas en segunda convocatoria en Tte. Gral. Perón 1435, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a fin de considerar el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1) Elección de Mesa Directiva del Congreso
- 2) Designación de dos Congresales para refrendar el acta
- 3) Acta del Congreso anterior
- 4) Afiliación y/o desafiliación de entidades
- 5) Memoria y balance del ejercicio cerrado al 30 de junio de 1998
- 6) Elección de los miembros de la Comisión Revisora de Cuentas
- 7) Elección de los miembros de la Mesa Ejecutiva

José Luis Molina  
Secretario general CONADU

Nota: Las asociaciones integrantes de CONADU y los Congresales con mandato vigente deberán dar cumplimiento a lo prescripto en los artículos 14, 19, 29 y concordantes del Estatuto de CONADU.

La presentación de listas para su oficialización deberá efectuarse ante la autoridad electoral dentro de los diez días de la presente (decreto 467/88), debiendo cumplimentar los requisitos exigidos por el artículo 45 y concordantes del Estatuto de CONADU, así como los previstos en el art. 15 del decreto 467/88.

Buenos Aires, 23 de octubre de 1998



## ARMAS

La diputada radical Elisa Carrió fue la que en más duros términos se refirió a la decisión de los justicialistas que el miércoles desestimaron el pedido de enjuiciamiento contra el ministro de Trabajo, Antonio Erman González. "En realidad creo que tienen desprecio por la palabra, desprecio por la ley, desprecio por las instituciones", dijo respecto a los legisladores del oficialismo que integran la Comisión de Juicio Político. Y agregó: "Hay momentos en los que una está muy harta". El pedido de enjuiciamiento había sido promovido por el juez federal Jorge Urso, que quería indagar a González por su presunta participación en la venta de armas argentinas que terminaron en la ex Yugoslavia, pese al embargo dispuesto sobre ese país por las Naciones Unidas. Pero la medida fue rechazada por el voto de la mayoría oficialista. Desde el gobierno se afirma que no es necesario someter al ministro a juicio político para que avance la investigación judicial. Sin embargo, la jurisprudencia establece lo contrario. González repitió que su caso "no admite juicio político" y criticó a la oposición asegurando que "llama la atención la insistencia en argumentos que habrían quedado desbaratados". Carrió también señaló que "esto no beneficia a nadie, en realidad perjudica a la Cámara de Diputados de la Nación, que terminó convirtiéndose en un lugar desde donde se plantean estrategias de impunidad para todo el gobierno", dijo. Según el diputado Melchor Cruchaga (UCR), "tanto para el fiscal Stornelli como para el juez Urso, en el expediente hay elementos contundentes como para sospechar que Erman González es autor del delito de falsedad ideológica".

# Según un diario inglés, Menem pidió perdón por las Malvinas

"The Sun" reprodujo una carta del Presidente.

Anoche, el Gobierno difundió el texto en un comunicado que difiere del publicado.

**Página/12 en Gran Bretaña**

**Por Marcelo Justo**  
Desde Londres

▲ "Argentina dice: perdónenos por lo ocurrido en las Falklands." A sólo cinco días del inicio de su visita, el presidente Carlos Menem eligió el periódico más vendido en Gran Bretaña, el sensacionalista, xenófobo y beligerante *The Sun*, para pedir perdón por la guerra del '82 a los británicos. Al menos esa es la interpretación que los editores del periódico hicieron de las palabras del riojano. Por ello, el Presidente debió utilizar una reunión previamente pautaada con corresponsales británicos para explicar que no escribió lo que *The Sun* interpretó, sino que sus palabras se referían —según dijo un alto funcionario de la Rosada a *Página/12*— a que "lamentaba la pérdida de vidas argentinas y británicas" que causó la guerra. Curiosamente, en la versión que partió desde la Casa de Gobierno luego de haberse establecido el entredicho, no figura siquiera la palabra "lamentar".

En una carta a los lectores de *The Sun*, que el periódico considera "histórica", el Presidente recuerda los lazos históricos bilaterales, las excelentes relaciones comerciales, elogia profusamente al primer ministro laborista Tony Blair y remata prometiéndole el apoyo de Argentina a Inglaterra para que sea la sede del mundial de fútbol del 2006.

Menem consiguió lo que muchos políticos británicos anhelan: la tapa de *The Sun*. El diario, que inventó el apodo despectivo "argie" y que mantuvo la posición más beligerante de toda la prensa británica durante la guerra, dio un gran despliegue a su carta. "La próxima semana estaré en Gran Bretaña. Es un gran país. Su primer ministro es un gran líder, cuyas políticas han despertado enorme interés en Argentina. Su impulso modernizador, su fuerte compromiso con una política económica sana y su determinación para conseguir la paz en Irlanda del Norte son dignas de admiración", dice Menem.

A continuación hace fe de anglofilia: "Desde un período muy temprano de la historia de Argentina, Gran

**Sorry: "Muchos jóvenes y valientes argentinos y británicos perdieron sus vidas en un conflicto que nunca debió ocurrir y que nosotros lamentamos profundamente".**

Bretaña participó de nuestro crecimiento económico y desarrollo social. Los trenes, las escuelas, los edificios, los nombres de las ciudades tienen un sabor británico. Nuestra pasión por el fútbol, el rugby y el polo se la debemos a los británicos. Hay miles de angloargentinos en Argentina y la enseñanza del inglés es obligatoria en la mayoría de las escuelas".

Después de esta declaración de amor, llega el arrepentimiento. "Estos lazos son fuertes a pesar de las dificultades que hemos experimentado. Sí, 1982 fue una mancha triste y traumática en la historia de nuestras relaciones. Muchos jóvenes y valientes argentinos y británicos perdieron sus vidas en un conflicto que nunca debió ocurrir y que nosotros lamentamos profundamente. Al comienzo de mi visita rendiré tributo a los que sufrieron en los desafortunados hechos de 1982 en el Atlántico Sur depositando una ofrenda floral en el monumento a los caídos británicos en la catedral de Saint Paul. Todos los argentinos se me unirán en este gesto de paz y reconciliación con nuestros amigos británicos."

Cuando en Buenos Aires se conoció la tapa de *The Sun*, desde Presidencia emitieron un curioso comunicado reproduciendo la carta. El párrafo polémico dice: "Sí, 1982 fue una mancha triste y traumática en la historia de nuestras relaciones. Algunos jóvenes y valientes soldados argentinos y británicos perdieron sus vidas en un conflicto que nunca debió tener lugar". La frase "que nosotros lamentamos profundamente", reproducida por *The Sun*, desapareció de la renovada versión oficial.

En una oración del texto publicado, Menem recuerda que "es cierto que mantenemos bien conocidas diferencias en el Atlántico Sur" y promete que, "como genuinas democracias", ambas naciones lidiarán en el asunto de modo constructivo. "Argentina está formalmente comprometida a seguir el temapora medios puros y exclusivamente pacíficos. Somos hoy un país muy diferente al de



La tapa de "The Sun", el periódico de mayor venta en Gran Bretaña. "The Sun" fue el diario que inventó el apodo despectivo "argie".

1982". A 16 años de la guerra, la Argentina de Menem es una vibrante democracia, que ha reformado y abierto su economía y que es un socio comercial de confianza. El florecimiento de las relaciones comerciales bilaterales, la inversión británica en Argentina, la participación británica en las privatizaciones, la participación conjunta en operaciones de paz de las Naciones Unidas en Chipre, y la oferta de cofinanciar el limpiado de minas en las islas, son algunas de las pruebas de amor que ofreció el presidente a los lectores de *The*

*Sun*, que conforman un cuarto de los 55 millones de británicos.

"Argentina y Gran Bretaña enfrentamos desafíos similares. Confío que mi reunión con Tony Blair y otra gente importante que veré durante mi visita ayudará a acercar a nuestras naciones", señala Menem, quien deja lo mejor para la última frase. "Hay otra buena noticia que quiero darle a Tony Blair cuando lo vea la próxima semana. Argentina apoyará a Inglaterra en su solicitud para que Inglaterra sea la sede del mundial de fútbol del 2006".

"NO IRÍA SIN HABLAR DE MALVINAS"

## Graciela marcó diferencias

▲ "Yo no iría a Inglaterra si previamente no tengo la seguridad de que voy a discutir el conflicto más grande que tenemos con ese país." La precandidata presidencial del Frepaso Graciela Fernández Meijide descalificó así ayer la decisión del presidente Carlos Menem de realizar una visita a Gran Bretaña, en la cual —como volvió a aclarar el canciller Guido Di Tella— no se negociará el tema Malvinas.

"La pregunta es: ¿era necesario el viaje del Presidente, que no va a hablar de Malvinas?", se preguntó Fernández Meijide, antes de exponer lo que hubiera hecho ella frente a la negativa británica a discutir la soberanía de las islas. En busca de explicaciones a la visita que Menem realizará la semana próxima a Londres, la precandidata presidencial del Frepaso indicó que el interés "puede ser otro" y aludió a supuestos cálculos políticos por parte del oficialismo.

La exclusión de la cuestión Malvinas de la agenda con la cual Menem viajará a Gran Bretaña fue confirmada una vez más por Di Tella. "Lamentablemente los británicos se han mostrado hasta el mo-

mento intransigentes en cuanto a no querer discutir con la Argentina el tema de la soberanía", admitió el canciller, cuya política de seducción a los kelpers parece no haber rendido frutos.

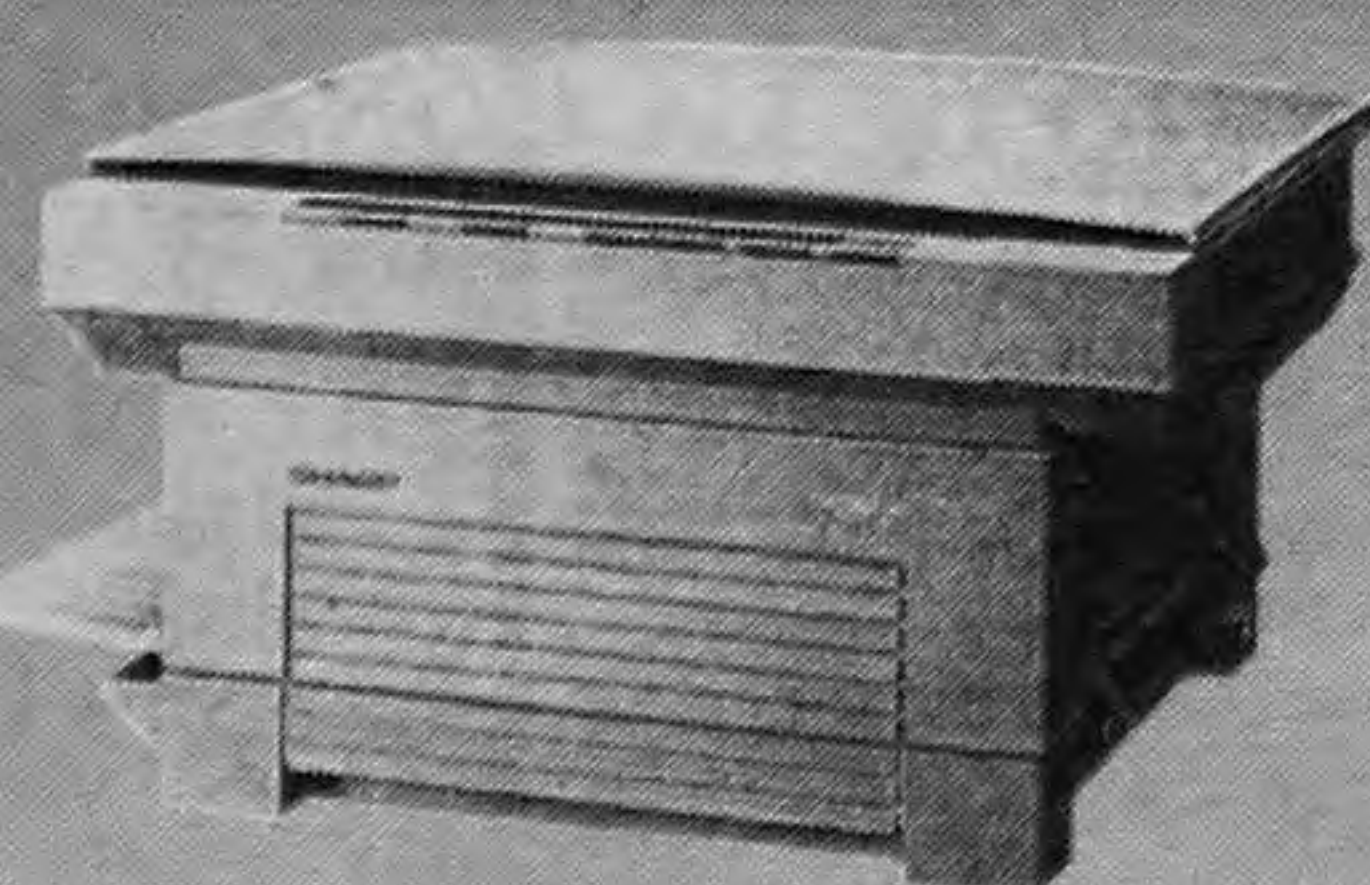
Por medio de un comunicado oficial que la Cancillería distribuyó frente a las versiones sobre un posible preacuerdo sobre Malvinas entre los gobiernos argentino y británico, Di Tella señaló que "ojalá hubiera un acuerdo de esa naturaleza en marcha, pues ello significaría que estamos avanzando en el camino de una solución para la controversia" en torno a las islas. Sostuvo también que "por supuesto, el presidente Menem planteará el punto de vista argentino sobre Malvinas durante su visita a Londres pero, como hemos dicho reiteradamente durante meses, la visita presidencial no se centra en el tema Malvinas, ni es la ocasión para discutir o negociar el tema".

Por su parte, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, aseguró que Menem conversará de Malvinas con los ingleses, pero destacó que "nos interesa la relación que tenemos y las cosas que podemos hacer en conjunto".

## \* SHARP Z 87

FOTOCOPIADORA PARA  
PEQUEÑOS VOLUMENES...

!!!CON AMPLIACION Y REDUCCION!!!



- 10 COPIAS POR MINUTO
- COMPACTA DE ESCRITORIO OCUPA 50 X 50 CM
- ELEGANTE DISEÑO
- PANTALLA FIJA

- COPIA EN CARTA U OFICIO
- OBTENGALA A UN PRECIO INCREÍBLEMENTE BAJO, PROPONGA SU PLAN DE PAGO.

DISTRIBUCION, GARANTIA Y SERVICIO POSVENTA

DLF SERVICE S.A.

301-0385 • 302-3696

B. QUINQUELA MARTIN 2121

CAPITAL

PS FOTOCOPIADORAS

951-4440 • 952-7050 FAX

TUCUMAN 2163 4º A

CAPITAL

SHARP es marca registrada de SHARP CORPORATION



GOSTANIAN CONDENADO EN UNA QUERRELLA POR CALUMNIAS

# El pez por la boca muere

Por Fernando Almirón

El director de la Casa de Moneda, Armando Gostanián, fue encontrado culpable del delito de calumnias, condenado a un año de prisión en suspenso, tendrá que pagar 20 mil pesos a su querellante y desmentir, mediante la publicación de una solicitada en dos diarios, que nunca quiso decir lo que dijo en 1992 del ex diputado ucedeísta Federico Zamora. Ahora Gostanián apelará ante la Corte Suprema, donde espera ser objeto de un trato más cordial. Ocurre que éste es solo uno de los procesos por calumnias que le siguen en la Justicia. Un nuevo fallo adverso puede convertir en efectiva su prisión en suspenso.

La causa se originó cuando Gostanián respondió a una serie de comentarios que se hacían sobre él en el programa de Mariano Grondona, "Hora Clave", que en ese año se emitía por ATC. El funcionario menemista tomó el teléfono y se comunicó con la producción del programa. Grondona decidió sacarlo al aire y Gostanián, con su habitual sutileza, se dirigió por los parlantes del estudio al entonces legislador Zamora, a quien le increpó: "...señor diputado, hace dos años, en su gestión en el comité provincial, retiró 53.000.000 de australes y todavía están esperando que los devuelva...". Después agregó: "...y también explique la compra de su piso en la calle Alvear, después de tener su casa de country y el piso que compró en la calle Alvear, explique eso con

**Sutileza:** Con su habitual sutileza increpó a Zamora: "Hace dos años, en el comité provincial, retiró 53.000.000 de australes y todavía están esperando que los devuelva...".

sus abogados...", desafió.

Zamora le inició una querrela que terminó en la Sala I de la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal, que encontró al presidente de la Casa de Moneda como autor del delito de calumnias cometido contra el ex diputado ucedeísta.

Entre las pruebas solicitadas por la Justicia figuraba el tape del programa donde sucedió el incidente. Lo curioso es que el casete que las autoridades del canal oficial (ATC) le remitieron al primer juez que entendió en la causa sólo contenía el registro de las imágenes y por alguna picardía solidaria con el íntimo amigo del presidente Carlos Menem, fue prolijamente borrado todo el audio del bloque en el que se produjo la comunicación telefónica con Gostanián.

La Justicia debió ordenar el secuestro de un nuevo video tape, que esta vez llegó completo a las manos del magistrado. Sin embargo, los abogados del funcionario con mayor antigüedad en el gobierno argumentaron que las videograbaciones eran documentos privados, mientras que, por otra parte, negaban que la voz registrada fuera de la su cliente. La Cámara se basó en los testimonios de Mariano Grondona y la periodista Magdalena Ruiz Guinazu -invitados ese día- que confirmaron el contenido de las palabras de Gostanián dirigidas a Zamora. Los camaristas incluyeron en su re-

solución que desconocer como prueba judicial el audio del programa "sentaría un precedente" que permitiría negar lo que millones de personas escucharon.

El fallo, que suscriben Guillermo Rivarola y Edgardo Donna, condenó al presidente de la Casa de Moneda a un año de prisión en suspenso, a pagarle a Zamora la suma de 20 mil pesos en concepto de indem-

nización, y a publicar en dos diarios capitalinos el texto de la sentencia. También deberá hacerse cargo de las costas del proceso.

Ahora Gostanián apeló a la Corte Suprema de la Nación, donde intentará lograr ser absuelto de los cargos. Sin embargo, lo más probable es que los miembros del Tribunal, ya suficientemente vapuleados por sus vínculos con el Gobierno,

se excusen de entender en la causa.

Gostanián podría ser así la víctima final de su indómita verborragia, por la que se le iniciaron al menos una decena de procesos judiciales similares al que acaba de perder con Zamora. Y un nuevo fallo adverso podría convertir la hasta ahora prisión en suspenso, en una temporada de cumplimiento efectivo en el calabozo.

ORP

José Armando Alonso, integrante de la Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP), quien fue detenido el miércoles en Córdoba, declarará hoy ante la jueza federal María Servini de Cubría. Alonso, imputado de -entre otras cosas- participar en el atentado al médico policial Jorge Antonio Bergés, fue trasladado ayer en avión a la Capital Federal por personal de Gendarmería Nacional y quedó alojado en dependencias de esa institución.

## CRÉDITO SEGURO FIAT. PASE LO QUE PASE.

**SI ANTE UN INCONVENIENTE LABORAL O DE SALUD NO PODÉS  
PAGAR LA CUOTA DE TU OKM, FIAT SE HACE CARGO,  
Y DESPUÉS NO TENÉS QUE REINTEGRAR LAS CUOTAS IMPAGAS.**

Ahora podés adquirir tu Fiat 0km de esta manera:

✓ **CRÉDITO SEGURO**

✓ **FINANCIACIONES A TU MEDIDA**

✓ **PRECIOS JUSTOS**



**PARA MAYORES DETALLES, ACERCÁTE YA  
A UN CONCESIONARIO DE LA RED FIAT.**

**Fiat Crédito**

**FIAT**



## PRENSA

Los diputados nacionales de la Unión Cívica Radical se han solidarizado con los directivos y trabajadores de la revista *Humor*, a raíz del fallo de la Corte Suprema contra el periodista del quincenario Tomás Sanz, condenado a un mes de prisión en suspenso por un informe sobre corrupción publicado en 1991 donde se mencionaba al senador Eduardo Menem. El presidente del bloque radical, Federico Storani, señaló que "una vez más la justicia menemista arremete desafortadamente contra quienes se atreven a ejercer el derecho constitucional de publicar sus ideas en la prensa".

## Zulema conforme

Zulema Yoma expresó ayer su satisfacción por la apelación presentada por el presidente Carlos Menem a raíz del cierre de la causa en la que se investiga la muerte de Carlos Menem hijo. La ex primera dama sostuvo que la medida adoptada por el presidente "demuestra su intención de confirmar sus palabras con hechos" y que la investigación "es un asunto de Estado".

# El Presidente y el gobernador por una vez coincidieron en todo

Estuvieron juntos en una reunión con los gobernadores. No hablaron entre ellos. Eso sí, sonrieron a dúo para la foto.

Por Adrián H. Mouján

“¿Quieren una foto juntos o frente a frente?”, les preguntó a Carlos Menem a los reporteros gráficos. “Juntos”, respondieron a coro los fotógrafos. “Entonces, vení Eduardo, acércate para que los muchachos tengan la foto”, le pidió el Presidente al gobernador bonaerense que estaba sentado enfrente suyo a la larga mesa en la que se ubicaron los gobernadores justicialistas durante la reunión que sostuvieron ayer en Olivos. Duhalde accedió gustoso mostrando que el clima del cónclave iba a ser muy relajado. Ese fue el detalle político más importante del encuentro, que tuvo un deliberado tono light. El otro estuvo dirigido a la Alianza y lo realizó el propio Menem, de manera muy ácida, comparando a Graciela Fernández Meijide con Chance Gardiner, el protagonista de *Desde el jardín*.

Con gestos de ambos, Menem y Duhalde, que no se veían desde el 29 de julio cuando se firmó el Pacto Fe-

deral de Trabajo, retomaron el protagonismo de la reunión en la que el ministro de Economía, Roque Fernández, fue el actor principal, y el proyecto de reforma tributaria y la coparticipación federal los argumentos más importantes de su libreto.

Acompañado por su ministro de Economía, Jorge Sarghini, el gobernador Duhalde llegó pocos minutos después de las 16, dispuesto a cumplir con una estrategia de imagen que se fijó desde el inicio del conflicto con el menemismo: separar las rencillas internas de las cuestiones referidas a la función pública.

Los gobernadores fueron recibidos por el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez; el ministro de Economía, Roque Fernández; el titular de Interior, Carlos Corach, y el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan. “Rodríguez habló un poquito sobre las medidas que está tomando el gobierno para hacerle frente a la crisis económica internacional. Le pasó la posta a Corach que nos dijo: ‘Bueno, muchachos, los convocamos para solucionar este tema de la reforma tributaria, y ajustar el piso y el techo de la coparticipación federal’. A partir de allí el escenario fue de Roque”, le relató a *Página/12* uno de los mandatarios que asistió al encuentro.

Menem recién llegó a Olivos a las 18.20, saludó a todos los gobernadores, se sacó las fotos de turno y luego, cuando las puertas se cerraron, hizo el único comentario político del cónclave: “Estaba leyendo estas declaraciones de Meijide en donde me critica por viajar a Londres y no hablar de la soberanía sobre Malvinas. A medida que las leía me hacía acordar a Peter Sellers en *Desde el Jardín*, en lugar de ser el jardinero, pa-



El Presidente les preguntó a los cronistas cómo querían la foto. “Juntos”, le respondieron a coro los fotógrafos. Y así se hizo.

rece la jardinera. Con estas posiciones piensan ser gobierno. Esta mujer no sabe nada, en la Alianza son unos ineptos, así no nos van a ganar”.

“La coincidencia fue unánime”, aseguró a *Página/12* uno de los gobernadores presentes. Luego Menem consultó a Roque Fernández sobre los resultados del diálogo. Como el titular de Economía admitió que no se había logrado unificar una posición y que había algunas resistencias, el jefe de Estado les pidió a los gobernadores que se reunieran el martes de la semana que viene. Para esa fecha, él estará en Gran Bretaña y Duhalde en Israel, por lo que voceros del menemismo barajaban que el nuevo encuentro estuviera coordinado por Rodríguez, Fernández y Corach. Mientras que de La Plata llegarán el vice, Rafael Romá, y nuevamente Sarghini.

La discusión con Roque Fernández tuvo su pico cuando el vicegobernador entrerriano, Héctor Alaniz, planteó su disconformidad con la distribución de los recursos provenientes de la recaudación que se efectuará como consecuencia de la imple-

mentación de nuevos impuestos. “No puede ser que la Nación no garantice un piso de coparticipación a las provincias, porque entonces mal pueden las provincias armar un presupuesto para el próximo año”, manifestó Juan Carlos Chagas, vocero en Buenos Aires del gobernador entrerriano Jorge Busti, explicando la ausencia de su jefe en Olivos. Los gobernadores aceptaron reunirse el próximo martes en la sede del Consejo Federal de Investigaciones (CFI) para debatir más técnicamente el proyecto. Con la ley de reforma tributaria, Economía busca quedarse con 500 millones del impuesto a las ganancias, 600 millones de la generalización del IVA, 700 millones del impuesto a los intereses y 600 por el impuesto a los activos. El secretario de Programación Económica y Regional del Ministerio de Economía, Rogelio Frigerio (n), dijo que “esta reforma consolida el frente fiscal sin hacer perder competitividad a la economía. Les pedimos colaboración a los gobernadores comprometiéndonos a que, mes a mes, recibamos lo mismo que en el ‘98”.

## COMISION DE EX EXILIADOS POR LA REPARACION

-C.E.R.-

El 24 de octubre a las 13 se realizará un Encuentro de Ex Exiliados a nivel nacional en la Asociación de Trabajadores del Estado -ATE- de Capital Federal, Carlos Calvo 1378. El objetivo del mismo es:

- Definir los próximos pasos y coordinar tareas a realizar en un futuro inmediato.
- Avanzar en el relevamiento de datos, a través de una encuesta para definir el perfil del sector que constituyó el exilio y la consecuente política de reparación.
- Preparar nuestra presentación en el Congreso que realizarán los organismos de derechos humanos, del 20 al 22 de noviembre, con motivo de cumplirse el 50 aniversario de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre.

CER se reúne en el Movimiento Ecueménico por los Derechos Humanos -MEDH-, José María Moreno 873, los días viernes de 16 a 20. Quienes tengan aportes para realizar en torno al exilio (entre otros, reflexiones, historias, investigaciones, producciones artísticas) pueden comunicarse con el MEDH, Tel/fax: 922-5101.

## Una agenda frondosa para Felipe



Invitado por el Instituto para el Desarrollo Empresarial de la Argentina (IDEA), el ex presidente español, Felipe González, llegó ayer a Buenos Aires y dedicó su primer día libre a las reuniones. Ya caída la tarde se encontró en el Hotel Alvear con el precandidato presidencial del PJ, Eduardo Duhalde (ver foto), y, por la noche, cenó con el presidente Carlos Menem. Para hoy, Felipe tiene previsto un acto con

empresarios en la Embajada de España donde será condecorado Raúl Alfonsín. Luego, a partir del mediodía y hasta las 18, se desarrollará el encuentro con los empresarios de IDEA que, con este tipo de diálogos, buscan darle continuidad a las actividades desarrolladas en sus tradicionales coloquios. Felipe González se quedará hasta mañana, cuando vuele a Perú para una visita del mismo tenor.

## CHICAGO ENTRETENIMIENTOS

POOL  
BILLAR  
METEGOL  
VIDEO JUEGOS



Alquiler y venta

Call Box 348-8888 cód. 16913

COSQUIN 1720 (1440) CAP. FED. 687-4653



EL JUEZ INTERROGO A LA MUJER DE CATTANEO DURANTE TRES HORAS

# "Investigo un presunto homicidio"

Silvina de la Rúa sigue pensando que hubo asesinato o suicidio inducido. Tras escucharla, el juez sigue investigando.

## Otra búsqueda en Suiza

El juez federal Adolfo Bagnasco volvió a solicitar información a Suiza, Luxemburgo y Uruguay para tratar de completar el recorrido del dinero que se habría cobrado en concepto de coimas en el escándalo informático conocido como IBM-Banco Nación. Se pidieron los extractos bancarios completos de algunas de las cuentas que ya se habían detectado. La inclusión de Uruguay responde a la sospecha de que el millón de dólares que pasó por el Citibank de Nueva York y luego por el Federal Bank podría estar en ese país. Esa cuenta había sido adjudicada al ex número dos de Claudia Bello, Gastón Figueroa Alcorta, pero por ahora no se ha comprobado.

Por otra parte, se espera que en los próximos días lleguen datos vitales desde Suiza, que permitirían identificar otros dos nombres de funcionarios como titulares de depósitos por donde pasó el dinero sucio del soborno del Proyecto Centenario por el cual la Big Blue cobró 249 millones de dólares.

Por Laura Vales

La viuda de Marcelo Cattáneo, Silvina de la Rúa, dijo a la Justicia que cree que su marido fue asesinado o empujado a ahorcarse con amenazas mafiosas contra su familia. La mujer declaró durante casi tres horas ante el juez Enrique Velázquez para explicarle por qué duda de la hipótesis del suicidio. Después pidió una custodia especial para salir del edificio y eludió a la prensa usando una de las puertas laterales. El titular del juzgado hizo a este diario una declaración que refleja el clima vivido en la audiencia: "Estoy investigando un presunto homicidio", aseguró al abandonar su despacho.

De la Rúa fue a Tribunales sola, sin la asistencia de ninguno de sus abogados. Llegó pasadas las tres de la tarde, vestida de luto. La esperaban los fiscales Ricardo Sáenz y Juan Manuel Sansone, que asumieron la investigación conjunta por la desaparición y la muerte de Cattáneo. En la oficina del juez también estaba el psiquiatra Roberto Godoy, uno de los peritos menos convencidos de que éste sea un caso de suicidio.

La sospecha básica de la viuda es que su esposo fue obligado a quitarse la vida, tal vez asustado ante la posibilidad de que le hicieran algo a sus hijos. Cattáneo había cambiado en los últimos meses algunos



Silvina de la Rúa, viuda de Marcelo Cattáneo, habló largamente con el juez y rehuyó a la prensa. Pidió una custodia especial y salió por una puerta lateral sin hacer declaraciones.

de sus hábitos, entre ellos el de usar su teléfono celular. Las extrañas ropas con las que se lo encontró ahorcado, por otra parte, podrían ser una señal de que estaba escapando de alguien.

Esta fue la primera declaración de la mujer desde que Velázquez se hizo cargo de la causa. El magistrado ha sido duramente cuestionado por la familia de Cattáneo, que lo acusa de no haber tomado medidas para salvar la vida del empresario. Velázquez fue quien había recibido la denuncia por su desaparición,

y se le señala no haber distribuido las fotografías que habrían ayudado a encontrarlo. Finalmente se cuestiona al juez por haber convocado a la División Homicidios una semana después de que se encontrara el cadáver.

Silvina De la Rúa también fue interrogada sobre la situación de su esposo en Baxxor, la operadora turística donde trabajaba. El presidente de la firma, Carlos Asensio, le dijo a los investigadores que en la empresa faltan 360 mil dólares, y que sospecha que Cattáneo lo estaba estafando hace más de un año. Por eso no se descarta que éste haya sido el móvil que lo impulsó a quitarse la vida.

Velázquez pretende agotar diversas medidas de prueba antes de que finalice este mes, cuando vencerá la suplencia que realiza en el juzga-

do donde está radicada la causa. Todo indica que su lugar será tomado por la jueza María Angélica Crotto. Entre las medidas pendientes está la reconstrucción de la muerte de Cattáneo. "Estaba planeada para fines de esta semana -dijo el fiscal Sáenz- pero se demorará unos días, porque se están haciendo pruebas previas. La idea es que una sola reconstrucción alcance para cumplir con todos los objetivos que tenemos." Fuentes policiales aseguraron que los elementos necesarios para el operativo -entre ellos un muñeco de dimensiones similares a las de la víctima- ya están preparados. El procedimiento se hará seguramente la próxima semana, ya que durante el domingo los policías de la comisaría de la zona, la 51, estarán afectados a la seguridad del partido River-Boca.

PIDEN INDAGATORIA PARA CARLOS ALDERETE

## Cuatro millones de motivos

Por Adriana Meyer

El fiscal federal Miguel Osorio le solicitó al juez Jorge Ballesteros que cite a una declaración indagatoria al ex interventor del PAMI, Carlos Alderete, acusado de defraudación y asociación ilícita. Si bien el ministerio público no lo pidió, el magistrado debería ordenar la detención del sindicalista luciferista por la gravedad de estos delitos. El ombudsman adjunto, Eugenio Semino, había denunciado en 1995 que Alderete defraudó a la obra social de los jubilados en 4 millones de pesos, a través de una serie de irregularidades detectadas en la remodelación del Hogar Viamonte.

Este edificio ubicado en Ituzaingó había sido cedido al PAMI en comodato por 20 años a cambio de efectuarle las mejoras necesarias para la atención geriátrica. Alderete le otorgó la obra a la empresa Obrinter S.R.L. por contratación directa, violando el reglamento interno del instituto de los jubilados, que privilegia la licitación pública. Para utilizar ese mecanismo se adujo una urgencia que la investigación no pudo comprobar. Pero lo llamativo es que el control de la misma lo obtuvo la firma Seminara S.A. que resultó

estar vinculada a la constructora. Está probado que el director de obra fue -a la vez- representante técnico de Seminara. Quien la llevó adelante fue la Gerencia de Prestaciones Médicas, sin darle ninguna participación a la Gerencia de Recursos Físicos, que era más competente para esta tarea.

Según los testimonios del expediente, todo el armado del proyecto se efectuó fuera de la estructura orgánica del PAMI. Osorio sostiene que para determinar el pre-

cio de la obra se adoptó un sistema de riesgo, con la anuencia de una dirección de obras en connivencia con el contratista. "La actividad ilícita se materializó en un mecanismo administrativo que permitió el desapoderamiento de 4.139.562 pesos, cifra que incluye el monto de las remuneraciones por los contratos espurios", argumentó el fiscal. La lista de imputados está integrada también por los colaboradores de Alderete y los miembros de las dos empresas.



Presidencia de la Nación

**SINAPA**  
**Secretaría de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable**  
**Instituto Nacional del Agua y del Ambiente**

PRORROGASE HASTA EL 23/10/98 EL LLAMADO A INSCRIPCION PARA LA SELECCION DE POSTULANTES POR EL SISTEMA DE SELECCION ABIERTO.

**CARGOS**

1 nivel C Profesional especializado - Dirección de Control de la Contaminación  
Lugar de trabajo -Ezeiza-

**INFORMES**

Dirección de Recursos Humanos y Organización, Autopista Ezeiza - Cañuelas,  
Tramo J. Newbery; km. 1,6 EZEIZA (1804). Teléfono y fax: 480-9179.

## MEDIACION

DR. HECTOR G. COVOS

TE. 788-5104

CEL.: 0579053

La Cátedra Libre

PODER ECONOMICO y

**Derechos Humanos**

TITULAR NORA CORTIÑAS

Invita a la

MESA DEBATE

PODER, DEMOCRACIA Y SINDICATOS  
EN LOS 70 Y LOS 90Participan LEON ROZITCHNER, JULIO PIUMATO,  
MARTA MAFFEI Y CARLOS "PERRO" SANTILLAN

Se proyectará el cortometraje

ME MATAN SI NO TRABAJO Y SI TRABAJO ME MATAN  
De Raymundo Gleyzer**Miércoles 28 de octubre 19.30 hs.**Microcine de la Facultad de Ciencias Económicas UBA  
**Av. Córdoba 2122, 1º Piso****COMISION POR LA RECONSTRUCCION DE LA MEMORIA  
DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS DE LA UBA**



Por Fernando Cibeira

Carlos "Chacho" Alvarez dice que no está preocupado por los recurrentes parates en las negociaciones por la "ingeniería política" de la Alianza. Adoptó la postura del Buda: muestra paciencia y asegura que en una semana estará todo arreglado. Pero aclara que la discusión no es sólo por la fórmula o por las candidaturas. Las cavilaciones de Chacho por estas horas pasan por encontrar la manera de asegurarse que el Frepaso no quede marginado del poder si pierde en las internas del 29 de noviembre. Para eso quiere obligar al radicalismo a firmar un estatuto o carta orgánica que contenga las bases de cómo se mantendrá el "equilibrio institucional" dentro de la coalición pase lo que pase en las elecciones, tanto internas como generales.

—Ortega ya hizo su lanzamiento con veinte mil personas, después Duhalde llenó la Plaza de Mayo y, mientras tanto, en la Alianza parecen estar en una traba de la que no pueden salir. ¿No están dando mucha ventaja?

—Nosotros también vamos a hacer nuestro acto este fin de semana, una caravana con Graciela para festejar el triunfo del 26 de octubre pasado. En general, la Alianza se está consolidando, falta avanzar en la estabilidad institucional de largo plazo. En no más de una semana vamos a acordar las cosas que nos faltan. En cuanto a los actos que están haciendo Duhalde y Ortega son de interna. El PJ está en su proceso interno, con una importante movilización de estructuras. El estilo nuestro es muy distinto.

—Pero falta un mes para las internas y no se sabe qué se va a elegir.

—Sí, se sabe. Va a haber dos boletas. En una dirá Graciela Fernández Meijide y en otra Fernando de la Rúa. Si gana Graciela, De la Rúa irá como candidato a vice. Y si De la Rúa es el ganador, Graciela decidirá qué hace. Acompañará a De la Rúa o será candidata a gobernadora de la provincia de Buenos Aires según sea más conveniente. El problema sobre si se elige la fórmula



Chacho Alvarez afirma que los estilos de internas del justicialismo y la Alianza son distintos.

"El PJ está en su proceso interno, con una importante movilización de estructuras."

## "Las internas son el peor momento de la política"

En una entrevista con **Página/12**, Carlos "Chacho" Alvarez afirmó que quiere que la UCR firme un estatuto para mantener el "equilibrio institucional" en la Alianza pase lo que pase el 29 de noviembre.

mula o el candidato a presidente no está. Porque hay un acuerdo sobre cuál va a ser la situación de cada candidato para después.

—¿Lo ven sencillo electoralmente hablando eso de que si Fernández Meijide pierde la interna sea candidata a gobernadora?

**Candidaturas: "Si gana Graciela, Fernando de la Rúa irá como candidato a vice. Y si De la Rúa es el ganador, Graciela decidirá qué hace."**

—Que quede claro que esto no es un capricho ni una cuestión partidaria. El conjunto de la Alianza sabe que aún perdiendo la interna, Graciela va a conservar un grado de representatividad tal que la sigue colocando como la mejor can-

didada de la Alianza en la provincia.

—Los radicales plantean que si no es Graciela, el único que puede ser candidato a vicepresidente es usted.

—Eso hay que descartarlo. Las decisiones hay que tomarlas después de la interna. No van a faltar buenos hombres o mujeres para acompañar, pero no vamos a abrir ahora un carnaval de nombres.

—¿Cómo fue que salieron de la reunión con De la Rúa diciendo cosas distintas?

—El problema es cómo se lo presenta. Que de un tema absolutamente menor haya intención de sacar ventajas, de decir que alguien convenció a otro. No hay que trabarse en un tema tan menor.

—¿Pero de hecho no lo está trabajando?

—No estamos discutiendo esto nada más. El tema de la estabilidad institucional no es únicamente qué se elige, eso es menor. Lo

que se está planteando es qué posición van a ocupar los dos partidos si queremos construir una coalición de mediano plazo, no solamente cómo se distribuyen las representatividades en esta coyuntura sino cómo se garantiza un equilibrio en la Alianza. Estamos haciendo un borrador de texto

**Vicepresidente:**

**"Hay que descartar que yo vaya a ser candidato a vicepresidente. Las decisiones hay que tomarlas después de la interna".**

acerca de cómo se fundamenta esto. Y qué significa el equilibrio de fuerzas cuando por primera vez la Argentina sea gobernada por una coalición.

—¿Y cómo se garantiza ese equilibrio?

—No es un problema de distribución de cargos. Hay tres elementos centrales: una fuerte unidad programática, proceso de elección decandidatura a presidente y confeccionar un estatuto de esta fuer-

za. Los primeros dos puntos están, nos falta el tercero.

—¿Las candidaturas no entran en ese equilibrio?

—Sí, las candidaturas entran, pero también cómo se va a expresar esta fuerza en la estructura del Estado en caso de llegar al Gobierno.

—¿Con los ministerios?

—No es distribución de ministerios, pero sí qué perfil de ministros y cómo se va a garantizar un gobierno equilibrado en la representación. Es una discusión política que hay que hacer antes de la interna. Si no, la fuerza que gana la candidatura a presidente puede plantearse la idea del "toma todo". Estas cuestiones tienen que estar saldadas, así el 29 de noviembre a la noche hay un ganador de la interna que puede hacer campaña sin tener ninguna cuestión metodológica ni de distribución de espacios que resolver. Así estamos un año antes de cara a la sociedad, mientras que el PJ recién en abril va a tener su interna.

—¿Cómo se establece en lo concreto ese equilibrio?

—Hay siete, ocho, nueve criterios. De forma que la Alianza tenga capacidad de planear estratégicamente su desarrollo y anticiparse a los problemas que sabemos que trae aparejada la política. Sobre todo porque Argentina no tiene historia de gobiernos de coalición. Con un partido solo es fácil. El que gana la interna arma y el que pierde queda relegado. El candidato ganador es omnipotente por un tiempo y arma su estructura a gusto. La coalición necesita una cultura más concertativa.

—¿Su temor es que si gana De la Rúa el radicalismo se quede con todo?

—El temor es que la Alianza no se construya, que termine siendo inviable. Invertimos mucho en compromiso en esta coalición, por eso queremos construirla con bases muy sólidas.

—¿No están sumando un problema encima del otro?

—Esto se va a acordar. Hay una rutina de discusión y no hay contradicciones insalvables. Tiene los conflictos de una política de acuerdos y en la búsqueda del consenso. Es normal.

—¿No hay cosas insalvables? Por ejemplo, ustedes plantean tener una determinada cantidad de diputados después de las elecciones y el radicalismo no quiere ni hablar del tema.

—Lo que pasa es que si uno sigue día tras día lo que va ocurriendo se confunde. Hay que mirarlo de manera global, como una película. Estoy seguro de que en una semana esto está solucionado. La Alianza tiene que tener equilibrio en las Cámaras. Si no hay equilibrio razonable entre las fuerzas, no hay Alianza. Una alianza no es un partido que sateliza al otro. Y eso hay que ponerlo en un estatuto, que en un partido se llamaría carta orgánica.

—¿Los problemas internos no están perjudicando la imagen de la Alianza?

—No, la gente sabe que una fuerza política tiene que producir una serie de acuerdos. Cuanto más acuerdos logres más grado de solidez tiene esta fuerza. El tema de las negociaciones y el de las internas es el peor momento de la política. Es de desgaste, siempre.

### Municipalidad de la Ciudad de Paraná

Licitación Pública N° 107/98

**Objeto: ADJUDICAR Y CONTRATAR LA EJECUCIÓN DE LA OBRA: "MEJORAS EN EL SERVICIO DE ALUMBRADO PÚBLICO DE LA CIUDAD DE PARANÁ".**

**Apertura:** 17 de noviembre de 1998 a las 8 horas, en Escribanía Municipal, Corrientes y Urquiza, 1° piso, Paraná, Entre Ríos.

**Venta de pliegos:** Dirección de Alumbrado Público: Garrigó y Confederación Argentina, Paraná, Entre Ríos.

**Precio del Pliego:** \$ 3.395.

**Presupuesto oficial:** \$3.394.605,20.

### CHEVROLET MONZA GLS 2.0 EFI '95

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 14, Secretaría número 27, sito en Callao 635, 2° piso, Capital Federal, comunica por DOS DIAS en el Boletín Oficial y en diario **Página 12**, en autos caratulados "GMAC DE ARG. S.A. c/SAN SALVADOR SOCIEDAD DE HECHO y otro s/Ejecución Prendaria", que el Martillero Público Ernesto Joaquín Dolhare rematará el 30 de Octubre de 1998, a las 11:00 hs. en el Salón de la Corporación de Rematadores, situado en Teniente General Perón 1233, Capital Federal, en pública subasta, al contado, en dinero efectivo y al mejor postor el siguiente bien: el vehículo marca CHEVROLET, MODELO MONZA GLS 2.0 E.F.I., TIPO SEDAN 4 PUERTAS, AÑO 1995, DOMINIO AHT 092, MOTOR MARCA CHEVROLET NRO. B20NZ31100929, CHASIS MARCA CHEVROLET NRO.: 9BGJK69RS-RB00B547.- BASE \$ 4.500. Comisión: 10%, todo a cargo del comprador, en efectivo y en el acto de la subasta. Se autoriza al Martillero, para el caso de fracasar la subasta dispuesta en autos por falta de postores a que, pasados treinta minutos del mismo, vuelva a sacar a la venta el vehículo con una base de \$ 3.375,00 y en caso de fracasar nuevamente, a que pasados otros treinta minutos remate el automotor sin base, al contado y al mejor postor. Serán aceptadas ofertas bajo sobre las que deberán ser presentadas ante este Juzgado y Secretaría hasta dos días hábiles antes de la subasta en el horario de atención al Tribunal. La apertura de sobres tendrá lugar en la Sede del Juzgado el día hábil anterior al de la subasta a las 12:00 hs. El Martillero antes de la realización de la subasta dará lectura a la mayor oferta, sirviendo ésta como base para recibir nuevas posturas. En la puja podrán intervenir quienes hayan efectuado ofertas bajo sobre. Se deja expresa constancia que los informes acerca del procedimiento a seguir para la realización de ofertas bajo sobre deberán ser requeridos en Secretaría. Asimismo se deja expresa constancia de que las deudas por impuestos, tasas o multas que adeudare el rodado estarán a cargo del comprador. El Martillero, en caso de corresponder, deberá retener la alícuota del 21% correspondiente al IVA que abonará el comprador sobre el valor obtenido en la subasta. Se deja expresa constancia que la transferencia de dominio del automotor cuya subasta se ordena no se autorizará en tanto y en cuanto no se encuentre en autos acompañado el título de propiedad y la cédula verde del mismo. Reconoce las siguientes deudas: deudas por patente \$ 1.015,91 al 30/4/98. El bien a subastar se exhibirá los días 28 y 29 de Octubre de 1998, de 10:00 a 12:00 horas en Piedrabuena 3750, Capital Federal. Previo al pago total del precio, procederá el martillero a la entrega del bien. El comprador, al suscribir el recibo pertinente deberá constituir domicilio en el radio de la Capital Federal. Buenos Aires, a los 9 días del mes de octubre de 1998, Alberto Daniel Aleman. Secretario.

**ERNESTO J. DOLHARE • 342-4710/5015**

**EDICTO.** El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil N° 2, Secretaría UNICA de la Capital Federal, sito en la calle Talcahuano 490 Piso 5, de Capital Federal, cita por DIEZ días a MARIA TURQUESA LAURA ANDRIOTTI MARTINEZ para que comparezca a tomar la intervención que le corresponde, en la demanda entablada por ELIGIO TALAVERA GOIBURU y OTROS, expediente N° 38341, caratulado "TALAVERA GOIBURU, Eligio H. y otros c/BASOMBRI, Juan Luis s/reivindicación", bajo apercibimiento de designarle Defensor Oficial. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 26 de agosto de 1998. Claudio Ramos Feijóo. Juez.

**EDICTO.** El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil N° 2, Secretaría UNICA de la Capital Federal, sito en la calle Talcahuano 490 Piso 5, de Capital Federal, cita por DIEZ días a RAMON ANTONIO TALAVERA para que comparezca a tomar la intervención que le corresponde, en la demanda entablada por ELIGIO TALAVERA GOIBURU y OTROS, expediente N° 38341, caratulado "TALAVERA GOIBURU, Eligio H. y otros c/BASOMBRI, Juan Luis s/reivindicación", bajo apercibimiento de designarle Defensor Oficial. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 26 de agosto de 1998. Claudio Ramos Feijóo. Juez.



SE PODRÍA APLAZAR LA INTERNA DE LA COALICIÓN

# Una ingeniería en problemas

Las negociaciones para definir la lista de candidatos y la distribución de bancas y cargos de la Alianza están empantanadas.

Por José Natanson

Los tiempos se acortan. Cada vez falta menos para el 29 de noviembre. Por eso, los dirigentes de la Alianza redoblaron la presión sobre los cuatro negociadores —los radicales Rafael Pascual y Leopoldo Moreau, los frepasistas Rodolfo Rodil y Alberto Flamarique— para que el acuerdo por la ingeniería institucional de la coalición se concrete cuanto antes. Mientras las conversaciones siguen empantanadas, un nuevo fantasma comenzó a sobrevolar a los dirigentes de la Alianza: la alternativa de postergar la interna ante la imposibilidad de llegar a un consenso.

Hoy los cuatro operadores volverán a encontrarse por enésima vez con el objetivo de avanzar en el armado. Fuentes del Frepaso y la UCR justificaron el apuro en tres razones básicas:

◆ La primera tiene que ver con la imagen de la coalición. "Tenemos que terminar con el culebrón de la ingeniería", dijo un legislador que integra el Comité de Campaña del Frepaso. "No podemos seguir apareciendo en los medios sólo por nuestras diferencias, porque esto contribuye a que la gente piense que la Alianza está atada con alambre", añadió.

◆ La segunda razón se centra en la urgencia por terminar de ajustar los operativos para la interna. El miércoles, los integrantes de la Junta Electoral recibieron un telegrama del Correo Argentino en el que se los intimó a firmar el contrato cuanto antes. La empresa se encargará de montar el procedimiento de despliegue y repliegue de urnas.

◆ El tercer motivo se vincula a la necesidad de mantener la disciplina interna de ambos partidos: cuanto más tiempo se retrase el acuerdo final, más movimientos comienzan a generarse en las segundas y terceras líneas, sobre todo en los sectores antialiancistas.

A estas tres razones se suma una sospecha que circula con fuerza entre los dirigentes del Frepaso. Los partidarios de Graciela Fernández Meijide creen que, si no se concreta el reparto, el radicalismo terminará hegemonizando el poder interno. "La UCR es un partido grande, con un aparato al que hay que alimentar", explicó a este diario un operador frepasista. "Si llegan a ganar la interna, va a ser muy difícil convencerlos de que tienen que ceder espacios". El dirigente sostuvo que esta desconfianza se concentra en el delarruismo. "Raúl Alfonsín entiende mejor que nadie la necesidad de cerrar un acuerdo cuanto antes".

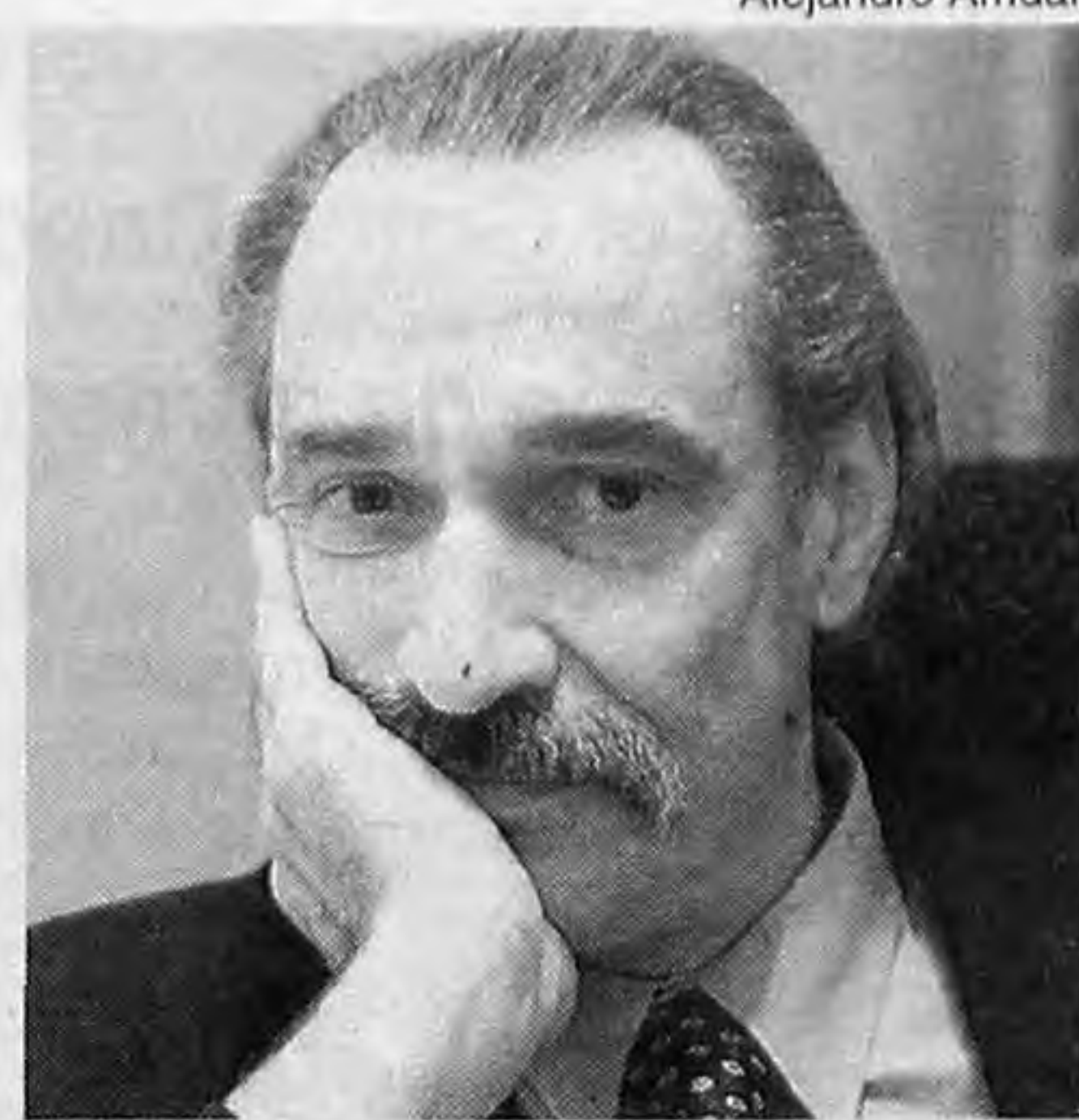
Más allá del apuro, lo cierto es que las conversaciones no avanzan. "La pelota está del lado de los radicales", dijo un ingeniero frepasista para resumir el estado de las negociaciones. En la última reunión, el Frepaso propuso la realización de un acuerdo integral que incluya el reparto de las listas de diputados de todo el país. Según los cálculos aliancistas, en las elecciones de 1999 la coalición obtendrá 65 de las 130 bancas en juego. La idea del Frepaso es dividir las listas para que ese partido obtenga un 40 por ciento de los diputados y, de

esta manera, estructurar un piso mínimo de participación. "Nosotros reconocemos que la UCR prevalece en muchos distritos", explicó un operador del Frepaso. "Pero más adelante las cosas pueden ser distintas, por lo que quizás haya que invertir el porcentaje. Proponemos un acuerdo que sirva para que, si en el futuro se modifica el equilibrio, podamos seguir juntos."

Los ingenieros de la UCR sostienen que sólo están habilitados para discutir las candidaturas de la Capital Federal y de la provincia de Buenos Aires. "El radicalismo es un partido federal. Dos tipos sentados en



Daniel Jayo



Alejandro Amdan

Leopoldo Moreau es uno de los cuatro ingenieros de la Alianza.

Rodil, del Frepaso, se sentará nuevamente a la mesa de negociación.

una mesa no podemos definir desde Buenos Aires qué es lo que va a pasar en el resto del país", explicó uno de los ingenieros radicales.

Como si fuera poco, todavía falta definir dos cuestiones básicas: el nombre del dirigente que acompañará

a Fernando de la Rúa en caso de que la UCR gane la interna y la discusión —casi semántica— en torno de si el 29 de noviembre se votará la fórmula completa (como quiere el radicalismo) o sólo el candidato a presidente (como pretende el Frepaso).

## ABSUELTA

El juez federal Adolfo Bagناسco falló a favor de Graciela Fernández Meijide en la querrela por calumnias e injurias que le había iniciado el juez de la Corte Adolfo Vázquez. Bagناسco determinó que Meijide no incurrió en delito al sostener en un reportaje que el principal mérito de Vázquez para llegar a la Corte era su amistad con el presidente Carlos Menem. En el fallo se aceptaría que las declaraciones se refieren a una cuestión de interés general.

## Libro aliancista

Raúl Alfonsín presentó ayer el libro *La Alianza, formación y destino de una coalición progresista*, de Julio Godio. La reunión, de la que también participó Dante Caputo, fue ayer por la tarde en el Instituto Programático de la Alianza.

## Ahora, sus aportes tienen el valor que usted decida darles.



## Elija Máxima Calidad Médica y Mejor Calidad de Vida. Elija SPM.

- Sanatorios y Centros Ambulatorios Propios: Sanatorio de la Trinidad, Sanatorio Jockey Club, Clínica del Sol Coronel Díaz y Centro Ambulatorio del Sol Arenales.
- Sucursales con cuerpo médico propios.
- Rigurosa selección y acreditación del plantel médico.
- Aplicación y seguimiento de los más avanzados estándares internacionales en medicina.
- Programas de medicina preventiva.
- Cuidado personalizado a través de médicos de cabecera.

Infórmese

# 321-4000

TIM y Galeno Life son las dos divisiones comerciales de SPM.



División  
**TIM**

División  
**GALENO LIFE**

Sistema de Protección Médica. Calidad Médica. Calidad de Vida.



# Se ve mucha corrupción, pero se cree que hay más

Esa es una de las principales conclusiones de una encuesta presentada ayer por Gerenciar, del Grupo Banco Provincia. Los resultados muestran una percepción de aumento del problema.

La sensación de la sociedad es que el problema de la corrupción se sigue agravando. Así lo revela una encuesta de la consultora Sofres-IBOPE, encargada por Gerenciar SA, la empresa de proyectos y administración del Grupo Bapro, que fue presentada ayer en el Seminario Internacional sobre Ética y Transparencia en los Negocios. El 73 por ciento de los encuestados en la ciudad de Buenos Aires respondió que el problema "se agravó mucho" con respecto a un lustro atrás, y otro 12,8 por ciento opinó que "se agravó algo". Ello representa 10 puntos más de opiniones negativas que las registradas en una encuesta similar de un año atrás.

En particular, la corrupción en el

Gobierno y el sector público ocupa el tercer lugar entre los problemas generales del país, según la consulta, detrás de la desocupación y los bajos salarios. El señalamiento de la corrupción oficial como uno de los principales problemas nacionales fue hecho por el 41 por ciento de los entrevistados.

En un informe que acompaña los resultados de la encuesta, se apunta que, durante el último año, diversos escándalos volvieron a conmover a la opinión pública, tal como había ocurrido en 1997. El año pasado, refiere el trabajo, fueron las revelaciones del caso IBM-Banco Nación, el asesinato de José Luis Cabezas, las investigaciones judiciales de la "aduana paralela", el contrabando de armas a Ecuador y

Croacia, y las denuncias acerca de la existencia de redes mafiosas en correos privados y aeropuertos. Este año, apunta, las revelaciones sobre el contrabando de armamento que comprometieron a altas jerarquías del Ejército y el Ejecutivo.

Entre los fenómenos internacionales que también podrían haberse reflejado en el ánimo de la gente, el informe agrega "el derrumbe generalizado de los milagros económicos del sudeste asiático, debido en buena medida a la corrupción y falta de transparencia en sus sistemas financieros".

Entre las conclusiones con mayor consenso que surgen de la encuesta, se destacan por su contundencia las siguientes:

◆ La corrupción siempre existió, aunque nunca en los niveles actuales (64,6 por ciento de los consultados).

◆ La causa del problema es la existencia de intereses que están detrás de todo gobierno (61,6 por ciento).

◆ La corrupción es un producto de la falta de controles del Estado (69 por ciento).

◆ La más perjudicada por la corrupción es la sociedad en su conjunto (77,6 por ciento).

◆ Los problemas de falta de transparencia en el sector privado se refieren, sobre todo, al máximo nivel ejecutivo de las empresas (55,9 por ciento).

◆ Las obras sociales (47,3 por ciento) y los bancos y entidades financieras en general (43,9 por ciento) se mencionan entre los sectores de actividad con mayor nivel de corrupción.

◆ La situación es aún peor de lo que trasciende a través de los medios (41,8 por ciento).

Entre las medidas más efectivas para combatir el problema, las respuestas se inclinan por aplicar mayor severidad en sanciones y penalidades (58,8 por ciento) y en lograr eficacia e independencia de la Justicia (47,9 por ciento).

Los consultados perciben a Argentina como el país más corrupto del mundo, según lo reflejaron el



El 41,8% piensa que la situación es peor de lo que dicen los medios. Se percibe a Argentina como el país más corrupto del mundo.

56,8 por ciento de las respuestas. Este aspecto de la consulta revela poco rigor o carencia de información de parte de los encuestados ya que, por ejemplo, no figuran entre los 14 países mencionados ninguno de los tigres asiáticos, en los que se han conocido graves hechos de corrupción que, incluso, derivaron en el encarcelamiento de altos funcionarios.

El informe que acompañó a los resultados de la encuesta señala que la lucha contra la corrupción ha pa-

sado a ser un tema mundial. Sin embargo Vito Tanzi, especialista en temas fiscales del Fondo Monetario Internacional, en una entrevista filmada difundida ayer en el seminario, fue consultado acerca de por qué no se detectó la corrupción en algunos de los países que monitorea. "El FMI no entraba en detalles, miraba la evolución macroeconómica. Cuando algo funciona, uno no mira muchas cosas. Tal vez haya sido el costo que había que pagar", respondió.

## ADVERTENCIA DE LLACH SOBRE BRASIL

### "Aún lejos de arreglarse"

Por Claudio Zlotnik

El presidente del instituto de estudios de la Fundación Mediterránea (IERAL), Juan Llach, sembró dudas sobre la percepción eufórica de los mercados acerca de que Brasil ya habría dejado atrás los riesgos de la crisis. Durante la jornada de cierre de la convención organizada por la Cámara de AFJP, el ex viceministro de Domingo Cavallo advirtió que "la nube de desconfianza que genera Brasil nos va a seguir acompañando. La economía brasileña está lejos de arreglarse".

Por otra parte, alertó que los valores de las acciones en la Bolsa de Nueva York se encuentran un 20 por ciento por encima de los precios históricos de los últimos 200 años. "Esto me hace dudar sobre la solución de la crisis", apuntó.

"Creo que durante el '99, el gobierno de Fernando Henrique Cardoso tendrá que seguir tomando medidas. Los problemas de Brasil no se solucionan con un solo paquete",

afirmó Llach, en referencia al ajuste fiscal que se anunciará en el país vecino. "A pesar de que los mercados encuentren motivos para festejar por los anuncios que se harán la próxima semana", apuntó, todavía le quedará un largo camino por andar al gigante sudamericano para dejar atrás su preocupante situación.

Por otra parte, una encuesta realizada por el estudio Eduardo D'Alessio/Louis Harris presentada ayer en la Convención revela que un 55 por ciento de los afiliados al sistema de capitalización admite la posibilidad de mudarse de AFJP en el caso de que la administradora no los deje conforme en su desempeño ante la crisis. Entre quienes sostienen que se cambiarían, el 65 por ciento contestó que lo harían si constataren que la administradora a la que están afiliados pierde posiciones en el ranking de rentabilidad. El resto señaló que se pasarían si la AFJP aumenta sus comisiones, pasándoles a los clientes sus pérdidas por la caída de los mercados. En los últimos dos meses, la rentabilidad del sistema de la jubilación privada fue negativa. Del 7 por ciento en agosto y del 13,1 por ciento en setiembre.

El informe, además, es revelador del desconocimiento que los afiliados tienen sobre el funcionamiento del sistema. Cuatro de cada diez encuestados admitió no saber qué hacen las AFJP con los fondos que reciben. Y el 46% contestó que, simplemente, las administradoras invierten el dinero en la Bolsa, desconociendo la canasta de activos a la que las compañías tienen acceso para invertir. Otro tramo del trabajo destaca que los clientes tienen cada vez más en cuenta los datos económicos de cada AFJP (rentabilidad, comisiones), dejando de lado elementos subjetivos, como la publicidad o la influencia que ejercen los promotores.

Por otra parte, Hugo Bertin, de la Superintendencia de AFJP, anunció que desde abril del '99 se pondrá en marcha un nuevo sistema de evaluación de las administradoras, por el cual cada empresa tendrá asignado un inspector oficial que fiscalice el funcionamiento de cada una.

## Corruptolandia

### Evolución del problema de la corrupción en los últimos 5 años

	Respuestas en	
	Agosto 1997	Agosto 1998
Se agravó mucho	62,2	73,0
Se agravó algo	13,7	12,8
La situación no cambió	19,9	11,1
Mejoró algo	3,8	1,2
Mejoró mucho	—	0,3
No sabe/no contesta	0,4	1,6
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

### Perspectiva evolutiva del fenómeno

Siempre existió aunque no la conocíamos	32,0	33,1
Siempre existió pero como en la actualidad	65,1	64,6
No contesta	2,9	2,3
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

### Perspectiva estructural del problema

Tiene su causa en la existencia de intereses que están detrás de todo gobierno	56,8	61,6
Es parte de los costos del modelo económico	17,7	29,1
No contesta	25,5	9,4
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

### Tratamiento por parte de los medios

Exageran, no es tan grave como se dice	27,7	20,1
Reflejan con gran fidelidad lo que ocurre	49,2	31,2
La situación es peor de lo que trasciende	20,6	41,8
No sabe/no contesta	2,5	6,8
<b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Fuente: Sofres-Ibope, por encargo de Gerenciar.

HORACIO A. VILLALBA

Talcahuano 78 - 6° "L"

383-1805 • 381-6587

VIAMONTE 2415/23

50% 2 LOCALES P. Baja y DEPTO. 1° Piso

El Juzgado Nacional en lo Civil N° 50, Secretaría única, sito en Uruguay n° 714 3° de Capital Federal, comunica por dos días en autos ALGODONERA SAN NICOLAS S.A. C/WAINRYB, MANUEL S/EJECUTIVO, Expdte. 21210, que el martillero Horacio A. Villalba, subastará el 3 de Noviembre de 1998 a las 11,30 horas en Uruguay 666 de Capital Federal el 50% indiviso del inmueble VIAMONTE 2415/2417/2419/2421/2423, UNIDADES FUNCIONALES N° 1 (Planta Baja), N° 2 (Planta Baja) y N° 6 (Primer Piso). Matrículas 11-44/1,2, y /6. Circ. II, Sec. 9, Mza. 32, Parc. 28 A. BASES: U.F. 1: \$ 4.689,71; U.F. 2: \$ 3.568,05; U.F. 6: \$ 9.166,70. SEÑA: 30%. COMISION: 3%, al contado y al mejor postor. Adeudan: U.F. 1: (Superficie: 43,60 m2. Porcentual: 4,85%) por O. Sanitarias: \$ 30,85 al 3-11-97, por Expensas comunes \$ 848 a junio 1997, a Aguas Argentinas: al 14-7-97 \$ 136,16 y por Imp. Municipales \$ 222,95 al 7-7-97. U.F. 2: (Superficie: 34,74 m2. Porcentual: 3,69%) por O. Sanitarias: \$ 807,44 al 3-11-97, por Expensas comunes: \$ 952.- a junio 1997, a Aguas Argentinas: \$ 131,19 al 19-7-97 y por Imp. Municipales \$ 136,38 al 7-7-97. U.F. 6: (Superficie: 109,36 m2. Porcentual: 9,48%) por O. Sanitarias: \$ 227,20 al 3-11-97, por Expensas comunes \$ 2.189.- a junio 1997, a Aguas Argentinas: \$ 297,20 al 14-7-97, y por Imp. Municipales: \$ 626,72 al 4-9-98. Según mandamiento de constatación: la U.F. 6 del 1er piso (identificada con n° 4), completamente desocupada, consta de una entrada, un escritorio, un baño y dos amplios ambientes con mesas para corte de prendas, estanterías y otros elementos sin mayor valor. Las U.F. 1 y U.F. 2 de Planta Baja, tienen acceso por una puerta y se encuentran unidas, poseen una amplia vidriera al frente, un lugar de recepción y al fondo un local amplio con mesa de corte de prendas y a su costado 1 tabique que separa de un estrecho lugar. Por escalera se llega a entresuelo con amplio espacio contra la vidriera y otro más reducido atrás. Existen prendas de vestir sin valor aparente y percheros y manequés sin mayor importancia. Totalmente desocupadas. El comprador debe constituir domicilio en Capital Federal, y depositar el saldo dentro del 5° día de aprobada la subasta en el Banco de la Nación Argentina, Agencia Tribunales. EXHIBICION: 28, 29 y 30 de Octubre de 1998, de 14,30 a 18 horas. Buenos Aires, octubre 15 de 1998. Juan C. Insúa, Secretario.



SERVICIOS PUBLICOS  
SOCIEDAD DEL ESTADO

## AVISO DE PUBLICIDAD

Servicios Públicos Sociedad del Estado de la Provincia de Santa Cruz, llama a las siguientes LICITACIONES PUBLICAS:

N° 51/SP/98: "CONTRATACION EN-SAYO FISICO-QUIMICO DE LUBRICANTES DE GENERADORES Y ACEITE DE TRANSFORMADORES" PRESUPUESTO OFICIAL: Pesos cuarenta y dos mil trescientos cincuenta (\$ 42.350,00) VALOR DEL PLIEGO: Pesos ciento seis (\$ 106,00) FECHA DE APERTURA DE OFERTAS: 12 de Noviembre de 1998, a la hora 9,30.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS: En Tesorería de S.P.S.E., Av. Julio A. Roca 669, 1° Piso, de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz y/o en Casa de Santa Cruz, sito en 25 de Mayo 277, 1° Piso, de Capital Federal; hasta dos (2) días hábiles previos a la apertura.

LUGAR DE APERTURA: En las oficinas del Departamento Compras del S.P.S.E., sitas en Maipú 641, de la ciudad de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz.

N° 52/SP/98: "POTENCIACION E.T. RIO CHICO"

PRESUPUESTO OFICIAL: Pesos doscientos treinta y cinco mil novecientos cincuenta (\$ 235.950,00) VALOR DEL PLIEGO: Pesos un mil (\$ 1.000,00)

FECHA DE APERTURA DE OFERTAS: 24 de Noviembre de 1998, a la hora 9,30.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS: En Tesorería de S.P.S.E., Av. Julio A. Roca 669, 1° Piso, de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz y/o en Casa de Santa Cruz, sito en 25 de Mayo 277, 1° Piso, de Capital Federal; hasta diez (10) días hábiles previos a la apertura.



STANLEY FISCHER, NUMERO DOS DEL FMI, ELOGIO AL BANCO CENTRAL

# Qué diría si controlara bien

Puras flores le tiró Fischer al equipo económico. Propuso las reformas para que Argentina pase a ser un país desarrollado.

El número dos del Fondo Monetario Internacional, el economista Stanley Fischer, volvió ayer a elogiar a Argentina y mostró un excepcional grado de comprensión con la reforma laboral, hasta no hace mucho muy cuestionada por el organismo. "La economía argentina ha estado funcionando extraordinariamente bien frente a la crisis. Tuvimos algunos desacuerdos en mayo pasado (con el gobierno), pero éstos fueron desacuerdos entre técnicos. Creemos que algunas reformas estructurales podrían mejorarse levemente, pero también entendemos que el gobierno se mueve dentro de un contexto político", afirmó, durante el Congreso de LACEA, organizado por la Universidad Di Tella.

Fischer también dijo que, si bien "todavía no hemos finalizado el acuerdo con Brasil, ha habido avances muy importantes". Y anticipó que "en algún momento de la próxima semana" se haría el anuncio del auxilio financiero para sostener el Plan Real. "El paquete es de unos 30 mil millones de dólares y el FMI aportará la mitad", precisó. En tanto, tal vez involuntariamente, confesó que "lo inusual en esta negociación es que

hasta este momento los propios brasileños han diseñado el programa", y agregó que "nos ha sorprendido la precisión de sus planteos".

Durante su exposición, en la apertura del Congreso del que participan más de 200 economistas extranjeros, Fischer mencionó una y otra vez como ejemplo de lo que deberían hacer los países emergentes el caso argentino. "Argentina es un país líder en el fortalecimiento del sector bancario y en la transparencia en la supervisión financiera por parte del sector público", expresó en un momento, sin dar cuenta ni de la traumática caída del Banco Mayo ni de los allanamientos en marcha sobre la Superintendencia de Entidades Financieras, que amenazan con arrastrar a la tropa del titular del Banco Central, Pedro Pou. Más aún, avalando implícitamente a Pou, que se sabe favorece la concentración bancaria en manos extranjeras, Fischer explicó que "es muy importante dejar entrar a los bancos extranjeros no sólo como una forma de fortalecer el sistema bancario sino también la política cambiaria". En otros términos, para el hombre del Fondo el avance de la banca extranjera es un reaseguro para la Convertibilidad. Nada dijo, en cambio, de los subsidios otorgados por el Banco Central desde el Tequila para aceitar las fusiones y adquisiciones de bancos.

"Rocky Fernández (así lo pronuncia) me dijo a principios de setiembre algo que me impresionó mucho: que crisis como éstas tendremos ocasionalmente, pero lo que pase con cada país cuando termine la crisis dependerá de lo que hagamos durante. Así, los países que no entren en pánico ni cambien sus políticas van a salir beneficiados", contó Fischer, que raramente recuerda lo que le dicen los ministros de países emergentes ni mucho menos los cita como ejemplo. "Es lo que pasó con Argentina después del Tequila", remató.

Luego, durante una conferencia de prensa posterior, ante una pregunta, Fischer respondió cuáles son, a su entender, "las tareas pendientes para que Argentina pase de ser un país emergente a una economía desarrollada". "Se debe fortalecer las finanzas del gobierno y, especialmente, las de las provincias; hay que seguir fortaleciendo el sistema



Roque Fernández, ministro de Economía, junto a Stanley Fischer, hombre fuerte del Fondo Monetario. "Argentina es un país líder en la transparencia en la supervisión financiera", afirmó sin sonrojarse

bancario; y avanzar más en los aspectos de la reforma laboral", enumeró. Sin embargo, aclaró: "No sé exactamente dónde estaría el punto de corte, pero el PBI per cápita de una economía para ser desarrollada debe estar arriba de los 9500 dólares y creo que Argentina está muy cerca de ese límite", aseguró.

—Hay funcionarios del Banco Mundial que dicen que ustedes

**Tareas: "Se debe fortalecer las finanzas del gobierno y de las provincias; hay que seguir fortaleciendo el sistema bancario y avanzar más en la reforma laboral".**

proponen ajustes fiscales con los ojos cerrados. Ponen como ejemplo que en Argentina se redujo en mil millones el gasto público, pero de ese recorte 600 millones correspondieron a gasto social y ni se tocaron "gastos reservados" del Gobierno, y tampoco se avanzó en disminuir la corrupción. ¿Usted tiene algo para decir al respecto? —le preguntó **Página/12**.

—No conozco esas críticas del Banco Mundial. Me parece que esta es una discusión que excede a mi área. Cuando se hacen ajustes fiscales nosotros aconsejamos a los países que durante la crisis expandan el gasto social, como dijimos en Asia.

RECORTE ADICIONAL DEL GASTO

## Con la tijera lista

La caída en la recaudación impositiva forzó a Roque Fernández a disponer un nuevo recorte del gasto público. El secretario de Hacienda, Pablo Guidotti, informó anoche que el ajuste será por 300 millones de pesos, adicional al achique de 1000 millones realizado a mitad de año. La noticia se confirmó luego de la reunión que el equipo económico mantuvo con el vicepresidente del FMI, Stanley Fischer, quien pidió precisiones sobre el deterioro en los ingresos fiscales. "La recaudación viene apretada y necesitamos controlar el gasto", admitió Roque por la mañana.

La presión de sus colegas en el gabinete, que no quieren sufrir una nueva disminución en sus partidas, provocó la demora en el anuncio. En la última reunión de Gabinete, los ministros apuntaron contra el titular de la AFIP, Carlos Silvani, responsable de la recaudación. Roque salió en su defensa y, luego de la reunión de ayer con Fischer, resolvió asumir la pelea con los ministros.

El equipo económico le comentó ayer al número dos del FMI que negocia con bancos de inversión un préstamo puente por 500 millones de dólares. Esos recursos serán para cu-

brir las necesidades de financiamiento hasta principios de diciembre, cuando ingresarán los préstamos del Banco Mundial y el Interamericano de Desarrollo.

El subsecretario de Financiamiento, Miguel Kiguel, se entrevistó ayer con los denominados Creadores de Mercado —bancos de inversión que colocan en la plaza local los bonos de deuda del Gobierno—, para comenzar a estudiar los términos de la operación. Además de ese crédito, Economía analiza una ampliación del endeudamiento con Letras del Tesoro por 250 millones de dólares.

Previamente, Fischer almorzó con empresarios del Grupo de los Ocho, con quienes revisó la evolución de la economía ante la crisis. En especial, se interesó por la salud del sistema bancario, debido a que ve con preocupación el recorte de la asistencia crediticia al sector privado, con su consecuente impacto sobre el crecimiento económico. Los presidentes de las dos cámaras que nuclean a los bancos, Eduardo Escasany y Julio Gómez, respondieron que, en el caso de los bancos extranjeros, se debe a que las casas matrices limitaron sus líneas de financiamiento hacia las filiales locales.

## Se busca un prestamista

El economista en jefe del Banco Mundial para América Latina, Guillermo Perry, recomendó la creación de una institución financiera internacional que actúe como prestamista de última instancia para países en situación de ahogo por la crisis mundial. Perry dijo que el BM pretende que los gobiernos que deben aplicar políticas de ajuste a raíz de la crisis "protejan el gasto social" y expresó que "ese es el compromiso que acordamos con el gobierno argentino para prestarle fondos", como forma del paquete de 5700 millones de dólares anunciados a principios de este mes en Washington.

"El costo de la crisis asiática será mucho mayor para los países de la región que los efectos que provocó el Tequila", consideró. Perry formuló la propuesta de un organismo de préstamos de última instancia en el contexto del largo plazo, pero de inmediato opinó que "se deben aumentar los recursos destinados al FMI". Señaló además que "nadie puede oponerse a una regulación prudencial" del flujo de capitales, una estrategia que "ya discuten los países desarrollados y que, por lo tanto, es necesario formular a nivel mundial".

Por otra parte, se informó en Brasilia que hoy arribará a esa capital Stanley Fischer, director adjunto del FMI, para tratar con las autoridades económicas el paquete de ajuste fiscal y el programa de ayuda financiera que el organismo prepara para auxiliar a este país.

### LA LEGISLATURA

Informa

#### AUDIENCIA PUBLICA

Autoridad convocante: El Presidente de la Legislatura Dr. Enrique Olivera.  
Objeto de la Audiencia: Con el objeto de que los interesados presenten los reclamos y observaciones que consideren pertinentes, con relación al emplazamiento del monumento en homenaje al Barón Mauricio de Hirsch en la plaza homónima, ubicada en la Av. Warnes, Julián Alvarez y Padilla.  
Lugar: Recinto de la Sede Provisoria de la Legislatura, Sarmiento 1551, el día 24-11-98 a las 16 hs.  
Plazo de inscripción de participantes y presentación de documentación: desde el 27-10-98 al 18-11-98 en la Dirección General de Gestión y Participación Ciudadana, Sarmiento 1551, 1º Piso, Teléfono 375-5348, horario de atención al público: de lunes a viernes de 10 a 20 hs.  
Autoridades de la Audiencia: el Presidente de la Legislatura o quien se designe conforme lo dispone el Art. 12 de la Ley 6.

#### LEGISLATURA

de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

### LA LEGISLATURA

Informa

#### AUDIENCIA PUBLICA

Autoridad convocante: El Presidente de la Legislatura Dr. Enrique Olivera.  
Objeto de la Audiencia: Con el objeto de que los interesados presenten los reclamos y observaciones que consideren pertinentes, en relación a la ley que prevé la afectación de la parcela 21b, correspondiente a la manzana 44 y las parcelas 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9a y 9b de la manzana 43, de la Sec. 8, Circunscripción 3, comprendida entre las calles Perú, Brasil, Bolívar y Av. Caseros, al Distrito de Zonificación Área de Protección Histórica A.P.H. -1-  
Lugar: Recinto de la Sede Provisoria de la Legislatura, Sarmiento 1551, el día 23-11-98 a las 14 hs.  
Plazo de inscripción de participantes y presentación de documentación: desde el 26-10-98 al 17-11-98 en la Dirección General de Gestión y Participación Ciudadana, Sarmiento 1551, 1º Piso, Teléfono 375-5348, horario de atención al público: de lunes a viernes de 10 a 20 hs.  
Autoridades de la Audiencia: el Presidente de la Legislatura o quien se designe conforme lo dispone el Art. 12 de la Ley 6.

#### LEGISLATURA

de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires



# El Citibank sacó de la galera una nueva oferta

Cuando en el Banco Central estaban preparando todo para el desguace del Banco Mayo, el Citi presentó mejoras a su propuesta. El Provincia volvió al ruedo. El destino de la entidad suspendida se conocerá el lunes.

El Citibank presentó anoche al Banco Central la oferta definitiva para la compra del Banco Mayo. La propuesta mejora la presentada a comienzos de esta semana. La entidad estadounidense cedió posiciones con respecto a la valuación de los activos (entre ellos la tarjeta Provencred), pero se mantuvo firme en materia de sucursales (50) y de personal (1100). La sorpresa, vencido ayer al mediodía el llamado para mejorar ofertas, fue la aparición del Banco Provincia en la puja.

Rodolfo Frigeri, titular del grupo Bapro, aseguró que presentarán una oferta. De todos modos, para tener todas las alternativas a mano el titular del Central, Pedro Pou, se reunió ayer con veinte bancos para convencerlos de comprar sucursales del Mayo. Esta operación está pensada como complemento tanto de la venta en bloque como de la opción del desguace.

Pese a estos avances, Pou está jugando en tiempo de descuento. El sistema financiero no soportaría indemnidad una prolongación de la actual incertidumbre. Esto es lo que le preocupa a Pou. No es un problema menor tener 150 mil ahorristas esperando tener acceso a sus depósitos; em-

pezaría la semana que viene. La extraordinaria suba de Alpargatas arrastró al índice de acciones líderes MerVal, que ayer se anotó un avance del 4,4 por ciento. Tanto es así que el índice Burcap, que sólo toma en cuenta a las compañías de mayor capitalización bursátil, creció apenas el 1,1 por ciento. En lo que va del mes, el MerVal suma una ganancia del 21,8 por ciento. Los títulos públicos, en tanto, acompañaron con leves subas. Los 40 millones de pesos que se negociaron durante la rueda de ayer da una idea del mayor optimismo con que se están moviendo los financistas.

En tanto, el Mayo mantuvo abiertas sus puertas por tercer día consecutivo desde que su personal decidiera un paro hace dos viernes. La operatoria que realiza está restringida al pago de jubilaciones, cobro de tarjetas y cajas de seguridad. A éstas se agregaron anteayer la cobertura de saldos deudores en cuenta corriente y cobranza de créditos. En cambio, sigue sin concretarse la devolución del anticipo de 1000 pesos del Seguro de Garantía y de los planes Suelo. Estos pagos recién podría efectivizarse a mediados de la semana próxima. Al respecto, Zaldúa señaló que para cumplir con esa tarea van a poner todo su esfuerzo. "Si es necesario vamos a trabajar el sábado y el domingo para que los depositantes recuperen parte de su dinero", aseguró.

Por otro lado, continuaron los allanamientos ordenados por el juez federal Adolfo Bagnasco. La denuncia de una asociación de ahorristas motivó a la Justicia a detectar la existencia de una mesa de dinero en el Ma-

yo. Su funcionamiento fue reiteradamente negado por su presidente Rubén Beraja. Esta vez los funcionarios judiciales apuntaron a la casa matriz del Mayo en Paso 640, donde habrían estado centralizadas esas operaciones.

A propósito, Rodolfo Tarraubella, coordinador del flamante Club de Damnificados del Mayo, aseguró a **Página/12** que "no hay ninguna duda de que existió la mesa". Incluso explicó que el modus operandi en la entidad llegó a límites extremos. Por ejemplo, citó casos de un par de clientes de caja de ahorro a los que se les recomendaba pasar sus fondos a las offshore. Una vez obtenido el consentimiento verbal se les debitaba de



Siguieron los allanamientos pedido por el juez Bagnasco en el Mayo. Pedro Pou también es investigado por el juez Gabriel Cavallo.

su cuenta, sin contar con la orden firmada por el cliente. Además, Tarraubella destacó que no pocos de los tentados pensaban que estaban invirtiendo en un fondo común.

Beraja y el directorio del Mayo no están solos en la mira de la Justicia. También lo está Pedro Pou. Una de-

nuncia de legisladores de la Alianza por incumplimiento de los deberes de funcionario público, que recayó en el juzgado de Gabriel Cavallo, apunta a Pou. El magistrado ya inició las actuaciones, que pueden costarle el puesto al titular de la entidad monetaria.

LA NEGOCIACION DE LA DEUDA LE DIO NUEVO OXIGENO

## Alpargatas vuelve a vivir

Alpargatas está dando señales de vida. Tras un largo período en el que vivió al borde del precipicio, su historia parece encaminarse. Con deudas de corto plazo por 500 millones de dólares, los directivos de la mayor empresa textil del país negocian con sus acreedores la reestructuración de los pasivos. De llegar a un acuerdo, esto permitiría oxigenar a la compañía, cuyos pasivos totales alcanzan a 650 millones. El inicio de las conversaciones dispararon al alza las acciones de la empresa textil. Ayer, el valor de los papeles trepó 45 por ciento. La trepada acumula 73 por ciento en las últimas tres sesiones de la Bolsa.

En las conversaciones que se llevan a cabo en Nueva York, los directivos de Alpargatas negocian la refinanciación del 60 por ciento de su deuda de corto alcance. Del otro lado de la mesa están sentados los representantes de once acreedores internacionales, de quienes se desconocen los nombres. Según trascen-

dió, la aspiración de los empresarios es que los acreedores capitalicen a la compañía en no menos de 150 millones de dólares. Y que otros 150 millones sean repactados a más de quince años, a una tasa de interés en torno al 6 por ciento anual.

**Arrastre: La extraordinaria suba de Alpargatas, del 45 por ciento, arrastró al índice de acciones líderes MerVal, que ayer se anotó un avance del 4,4 por ciento.**

Si bien fuentes cercanas a las negociaciones señalaron que el acuerdo se abrochará a una tasa superior, en la city consideran que de todos modos le daría a Alpargatas la posibilidad de seguir funcionando. El restante 40 por ciento de la deuda de corto está en manos de bancos locales (Nación, Provincia y Ciudad, entre otros). Esa negociación

empezaría la semana que viene.

La extraordinaria suba de Alpargatas arrastró al índice de acciones líderes MerVal, que ayer se anotó un avance del 4,4 por ciento. Tanto es así que el índice Burcap, que sólo toma en cuenta a las compañías de mayor capitalización bursátil, creció apenas el 1,1 por ciento. En lo que va del mes, el MerVal suma una ganancia del 21,8 por ciento. Los títulos públicos, en tanto, acompañaron con leves subas. Los 40 millones de pesos que se negociaron durante la rueda de ayer da una idea del mayor optimismo con que se están moviendo los financistas.

Esa mayor tranquilidad está relacionada con las expectativas que despierta Brasil. Los mercados están descontando el anuncio que la semana próxima formulará Fernando Henrique Cardoso, sobre un severo recorte de gastos, y el que refiere a la ayuda externa por 30 mil millones de dólares. Por eso, en San Pablo el alza llegó al 3,4 por ciento. Y la ola se extendió al resto de los recintos latinoamericanos.

**Crisis: El sistema financiero no soportaría indemnidad una prolongación de la actual incertidumbre sobre el destino del Mayo. Esto es lo que le preocupa a Pou.**

pleados que esperan juntarse con sus sueldos que cobraron a través de la entidad cooperativa; y los más de 3000 trabajadores del grupo Mayo. No son pocas razones para que el cuestionado mandamás del Central quiera que el lunes quede definitivamente cerrado este caso.

La propuesta del Citibank dio el primer indicio de reactivarse al me-

Ticket Electrónico  
**0-800-VOLAR**  
(86527)

Llame gratis,  
compre su pasaje  
y embarque  
directamente.



### Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

S A L I D A S			L L E G A D A S		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06:32	AR1214	MONTEVIDEO	09:50
AU2801	BAHIA BLANCA	10:25	AR1234	MONTEVIDEO	12:20
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AR1244	MONTEVIDEO	14:44
AU2808	BAHIA BLANCA	19:44	AR1264	MONTEVIDEO	17:05
AR1604	BARILOCHE	09:25	AR1274	MONTEVIDEO	17:25
AR1614	BARILOCHE	11:15	AR1274	MONTEVIDEO	20:44
AR1644	BARILOCHE	17:20	AR1228	MONTEVIDEO	11:20
AR1536	CATAMARCA	10:15	AR1238	MONTEVIDEO	13:44
AU2946	CATAMARCA	17:50	AR1268	MONTEVIDEO	21:16
AR1648	CATAMARCA	06:04	AR1278	MONTEVIDEO	21:25
AR1668	CATAMARCA	12:40	AU2860	NEUQUEN	06:52
AR1696	CATAMARCA	17:45	AU2864	NEUQUEN	10:00
AR1688	CATAMARCA	22:15	AU2866	NEUQUEN	14:48
AU2400	CORDOBA	06:00	AU2868	NEUQUEN	19:00
AR1510	CORDOBA	06:44	AU2550	POSADAS	06:12
AR1500	CORDOBA	07:24	AU2556	POSADAS	14:16
AU2410	CORDOBA	08:00	AU2558	POSADAS	18:32
AU2402	CORDOBA	09:00	AU2542	POSADAS	19:50
AR1530	CORDOBA	11:00	AU2546	POSADAS	19:52
AU2404	CORDOBA	12:00	AR1688	GALLEGOS	23:45
AR1550	CORDOBA	14:00	AR1606	GALLEGOS	05:45
AU2430	CORDOBA	15:00	AR1626	GALLEGOS	15:25
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1626	GALLEGOS	15:25
AU2406	CORDOBA	17:00	AR1480	RIO GRANDE	14:04
AU2418	CORDOBA	18:00	AR1700	RIO GRANDE	07:08
AR1580	CORDOBA	19:28	AU2302	ROSARIO	11:50
AU2416	CORDOBA	20:28	AU2306	ROSARIO	13:20
AU2408	CORDOBA	21:15	AR1716	ROSARIO	16:10
AR1580	CORDOBA	21:15	AR1718	ROSARIO	20:32
AU2560	CORRIENTES	06:28	AR1506	SALTA	06:48
AU2562	CORRIENTES	15:05	AR1556	SALTA	13:44
AU2884	CHAPDELCO	11:25	AU2572	SALTA	13:44
AU2582	FORMOSA	10:30	AR1576	SALTA	13:44
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2922	SAN JUAN	06:24
AR1724	IGUAZU	12:12	AU2924	SAN JUAN	12:08
AR1480	IGUAZU	14:04	AU2926	SAN JUAN	14:48
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2922	SAN JUAN	06:24
AU2930	JUJUY	05:35	AU2916	SAN LUIS	17:50
AU2932	JUJUY	19:45	AU2904	SAN LUIS	14:20
AR1518	LA RIOJA	05:58	AU2874	SANTA ROSA	14:20
AR1538	LA RIOJA	18:52	AU2370	SANTA ROSA	07:12
AR1610	M. DEL PLATA	07:44	AU2372	SANTA ROSA	12:32
AU2820	M. DEL PLATA	08:15	AU2374	SANTA ROSA	12:32
AR1620	M. DEL PLATA	09:40	AU2376	SANTA ROSA	17:10
AR1650	M. DEL PLATA	10:45	AU2378	SANTA ROSA	18:40
AR1670	M. DEL PLATA	12:36	AU2948	S. DEL ESTERO	10:15
AU2828	M. DEL PLATA	13:12	AU2946	S. DEL ESTERO	17:50
AU2830	M. DEL PLATA	14:12	AR1636	TRELEW	07:16
AR1640	M. DEL PLATA	16:50	AR1638	TRELEW	19:16
AU2832	M. DEL PLATA	18:20	AR1504	TUCUMAN	06:16
AU2840	M. DEL PLATA	19:36	AR1544	TUCUMAN	07:52
AU2424	MENDOZA	06:08	AR1544	TUCUMAN	11:35
AR1522	MENDOZA	07:56	AR1564	TUCUMAN	15:10
AR1524	MENDOZA	11:05	AR1574	TUCUMAN	18:48
AU2452	MENDOZA	13:08	AR1806	USHUAIA	05:45
AR1532	MENDOZA	14:24	AR1616	USHUAIA	13:36
AU2426	MENDOZA	18:04	AR1626	USHUAIA	15:25
AR1532	MENDOZA	18:04	AU2886	USHUAIA	15:25
AR1204	MONTEVIDEO	07:20	AR1662	V. GESELL	18:00



EL POLICIA HABIA ARRESTADO A TRES JOVENES SIN MOTIVO

# Una condena a la prepotencia

Por Irina Hauser

Todo policía que quiera detener a una persona por la simple sospecha de que cometerá un delito, deberá pensarlo dos veces. La conclusión surge de un fallo inédito dictado ayer: por primera vez en la historia la Justicia argentina condenó a un oficial de la Policía Federal por el delito de privación ilegítima de la libertad. Por decisión del Tribunal Oral 27, el principal Abraham Jonte debe atenerse a una pena de un año de prisión en suspenso y dos años de inhabilitación. En cambio, quedó absuelto el inspector Miguel Angel Oliveira, que también estuvo hasta ayer en el banquillo. Estaban acusados de detener sin motivos a tres jóvenes militantes del Frente Grande.

El juicio oral a los dos policías empezó el martes pasado. Los hechos que le dieron origen datan del 12 de agosto de 1995 cuando Jonte y Oliveira detuvieron en la puerta de la Rural a Martín Folini, estudiante y docente de Ciencia Política, Gustavo Faskowicz, director del Programa de Derechos Humanos de la UBA y Gabriel Puricelli, sociólogo. Los llevaron a la comisaría 23ª pero nunca les explicaron los motivos de la detención ni dieron intervención a un juez. Folini, incluso, fue detenido dos veces el mismo día (a la mañana con otros cuatro compañeros) y enviado a la misma seccional pese a exhibir ambas veces su cédula de identidad. Los tres jóvenes planeaban manifestarse pacíficamente cuando el presidente Carlos Menem hiciera su discurso anual en el predio. Habían preparado remeras con la frase "Menem 1995 = 18,6%" (que en ese entonces era la cifra de desocupación).

El oficial Jonte declaró en el juicio que había ordenado la demora para "establecer identidad". Los denunciantes, sin embargo, sostuvieron que no existían las circunstancias "debidamente fundadas" que exige la ley para efectuar el procedimiento. Por eso iniciaron la demanda. "La importancia de este fallo excede al caso puntual

**Conclusión: "La condena implica una limitación a la actitud sistemática de la Policía de convertir en sospechosos a los ciudadanos".**

del oficial Jonte. Es el primer caso precedente en un caso por privación ilegítima de la libertad. Pone una limitación a las detenciones por averiguación de antecedentes. La sentencia condenatoria es una señal para la institución policial y para los políticos", dijo a **Página/12** el abogado de la querrela, Gastón Chillier, que representa al Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).

Jonte y Oliveira habían sido sobreados dos veces por el juez de instrucción Juan Cicciaro, pero la Cámara del Crimen luego dictó el procesamiento y el embargo de sus bienes. El fiscal Horacio Fornaciari había pedido un año y seis meses de cárcel y tres años de inhabilitación especial para los dos

Por primera vez la Justicia condenó a un oficial de la Policía Federal por privación ilegítima de la libertad. El fallo limita las detenciones indiscriminadas por averiguación de antecedentes.



Carla Martínez

El principal Jonte fue condenado a un año de prisión en suspenso y dos de inhabilitación.

En 1995 detuvo a tres militantes del Frente Grande sin respetar las exigencias de la ley.

acusados. Los jueces Jorge Soriano, Víctor Pettigiani y Raúl Aragón finalmente fijaron una pena de un año de prisión en suspenso (el mínimo legal) y dos de inhabilitación para Jonte, que fue (según el mismo declaró) el responsable de la detención. También pidieron que se remita la sentencia al Ministerio del Interior y a las autoridades de la Policía Federal y que el expediente vuelva a instrucción (una vez firme el fallo) para que se profundice la investigación sobre los arrestos hechos a la mañana del mismo día en la Rural.

Cuando ayer los oficiales tuvieron la oportunidad de hacer uso de la última palabra Jonte aseveró: "Profesionalmente y moralmente me ajusté al Derecho". Y Oliveira lo imitó. Jonte, sin embargo, deberá despedirse del uniforme azul y los galones de colores. En la tribuna que presenciaba poco después de las seis de la tarde la lectura de la sentencia, estaban las diputadas frepasistas Diana Conti e Irma Parentella que no disimularon sus cejas arqueadas y sus gestos de triunfo mientras cinco amigos de los policías juzgados insultaban por lo bajo. A Folini, el único querellante de los tres jóvenes, le costaba contener las lágrimas. La purga que invadió el Tribunal esta semana, la falta de antecedentes de sentencias similares y una posible interpretación política, tenía intranquilos a los denunciantes y sus abogados que, en algún momento, creyeron el panorama podría condicionar el fallo a favor de los policías. Poco después llegó a los tribunales el legislador porteño Aníbal Ibarra, quien refresco un caso reciente de detención ilegal que actualmente se tramita en la Justicia: el de cinco personas que fueron arrestadas tras haber ido a reclamar a la puerta de la casa del Ministro del Interior, Carlos Corach, por la falta de contestación de organismos oficiales a requerimientos judiciales en la

investigación por el atentado a la AMIA. Para los tres jóvenes el arresto de aquella tarde de agosto era claramente ilegal. Después de que lo detuvieran a la mañana, Folini denunció lo sucedido (junto a Faskowicz y Puricelli) a los periodistas que estaban en el predio. Luego, al salir de la Rural, fueron detenidos sobre avenida Santa Fe. El oficial Jonte interpretó los encuentros de los militantes con los periodistas como "movimientos celulares que no eran normales" y que le despertaron "sospechas". Había reparado, además, en una bolsa que llevaba Folini (con las remeras para la protesta y un diario). Según Jonte, la cédula que mostró Folini (no así los otros dos) no bastaba.

El tribunal finalmente dio la razón a los denunciantes. "Estamos

**CELS: "Más de 55 mil personas son detenidas sin motivo anualmente en Argentina, lo que muestra una puerta abierta al maltrato en comisarias".**

contentos porque la condena implica una limitación a la actitud sistemática de la Policía de convertir en sospechosos a los ciudadanos", dijeron los tres jóvenes a cor. Chillier, el abogado del CELS, criticó "la falta de políticas de seguridad y la falta de profesionalización que no se puede pagar con las libertades públicas de los ciudadanos". "Más de 55 mil personas son detenidas sin motivo anualmente en Argentina, lo que muestra una puerta abierta a las torturas y el maltrato en comisarias. Este fallo —sostuvo— implica que la Policía ya no puede detener más invirtiendo el principio de inocencia de los ciudadanos", remató. Los fundamentos de la sentencia se darán a conocer el 29 de octubre.

## Facultades de la policía

Por I.H.

La Ley Orgánica 23.950 es la que define las facultades de la Policía. Dice que para detener a alguien deben existir circunstancias "debidamente fundadas" que hagan presumir que esa persona hubiese cometido o pudiera cometer un delito. Señala que la demora no puede superar las 10 horas y también obliga a comunicar el procedimiento a un juez. La pregunta del millón es: ¿Puede un policía basarse sólo en sus sospechas o interpretaciones subjetivas para arrestar a alguien? Jonte y otros policías testigos ante el tribunal creen que sí. Entre otras afirmaciones que irritaron al fiscal, los oficiales dijeron:

◆ "La cédula de identidad no es un salvoconducto para la libertad. En este caso (la detención de los tres militantes del Frente Grande) la sospecha era mayor a una cédula", sostuvo Jonte.

◆ "Para mí no es lo mismo (a los fines de un arresto) un empresario que un muchacho de La Quemada", afirmó uno de los comisarios que formaba parte del operativo policial del 12 de agosto de 1995.

Estos son sólo dos ejemplos del razonamiento que guía a algunos policías en su accionar cotidiano. Según el Tribunal Oral 27, al parecer, las afirmaciones de los policías contradicen a la norma vigente y no acreditan las circunstancias "debidamente fundadas" que exige la ley.

## Balazo para la hija

Una mujer de 46 años y su concubino, de 62, fueron detenidos ayer como sospechosos de la muerte de la hija de ella, a quien la policía encontró con un balazo en el pecho en una casa de Caballito. Evangelina Espíndola y Carlos Debiase fueron alojados en forma preventiva en la comisaría 13ª. Espíndola llamó a una ambulancia del Same y denunció que su hija adolescente estaba herida y necesitaba asistencia. En la casa, la policía secuestró una pistola que pertenece al padrastro de la chica y detectó un impacto de bala en una de las paredes.

## Razzia en dos boliches

Unas 270 personas fueron detenidas en la madrugada de ayer al ser allanados dos boliches de Barrio Norte y Recoleta, en uno de los cuales funcionaba un "sex bingo" según informó la policía. El particular juego fue descubierto en el pub gay "El Eterno", ubicado en Mansilla al 2700. El otro procedimiento tuvo lugar en "Shampoo", en Quintana 362, donde fueron arrestadas unas 200 personas, entre ellas 80 mujeres acusadas de ejercer la prostitución.

## Procesan a un policía

El juez Pablo Iribarren procesó ayer al comisario José Luis Torres por encubrimiento en una causa colateral a la del triple asesinato de María Emilia, Paula González y Verónica Vilar, que en noviembre pasado conmocionó a la ciudad neuquina de Cipolletti. Al momento del crimen Torres trabajaba en la comisaría cuarta y, según fuentes judiciales, habría "plantado" pruebas falsas durante el operativo en que la policía detuvo a Hilario Sepúlveda, ahora en libertad por falta de pruebas.

## Paro en el Clínicas

El Hospital de Clínicas atenderá hoy solo las urgencias como consecuencia de un paro por tiempo indeterminado declarado por la Asociación del Personal de la Universidad de Buenos Aires (APUBA), en reclamo del pago de un monto fijo de 220 pesos que se les adeuda hace tres meses. "La situación en el hospital es muy delicada porque no hay presupuesto y faltan insumos", denunció Oscar Tiano, prosecretario gremial de APUBA.

## Dos nenas calcinadas

Dos hermanitas chaqueñas, de 7 y 2 años, murieron ayer calcinadas al incendiarse la vivienda en la que habían sido encerradas con doble candado por su madre. Cuatro personas, dos de ellas familiares directos de las víctimas, fueron demoradas porque se presume que el hecho fue intencional.



JOSE MIGUEL VIVANCO, DE HUMAN RIGHTS WATCH

# "Frente al problema policial, la regla de gobierno es la pasividad"

Por Cristian Alarcón

▲ "Sienten desprecio por la sociedad civil, por el periodismo y por la democracia en general", dice José Miguel Vivanco, director ejecutivo de Human Rights Watch, sobre las policías del interior del país, como la rebelde mendocina. A cargo del área latinoamericana del organismo de derechos humanos más importante de Estados Unidos, este abogado de 37 años, nacido en Chile, graduado en Harvard y profesor en las universidades de Georgetown y John Hopkins de Washington, observa desde hace una década los fenómenos de represión institucional que afectan a países como la Argentina. De visita en el país para entregar en mano al gobierno nacional, al bonaerense, a la embajada norteamericana y a los líderes de la oposición la investigación que sobre el tema realizó junto al Centro de Estudios Legales y Sociales, pone en esta entrevista con *Página/12* el sayo que le corresponde a los gobiernos en el descontrol policial: "La regla general es la pasividad", sostiene.

—¿Cómo evalúa la calidad de la dirigencia política a la hora de tomar posición y combatir la brutalidad policial?

—Siempre hemos encontrado disposición a dialogar sobre el tema y, lo más sorprendente, una coincidencia en el diagnóstico, en la gravedad del problema. Sin embargo se nota una falta casi total de disposición para enfrentar el problema. Por ejemplo, existe una relación causal entre el escándalo ante la opinión pública que implicaron algunos casos de brutalidad policial y el impacto del caso Cabezas, con las medidas tomadas luego, por fin, en la provincia de Buenos Aires para reestructurar la fuerza. No estoy diciendo que esos esfuerzos no sean válidos, pero ha sido necesario un sinnúmero de protestas a nivel nacional e internacional para que reaccionen los gobiernos.

—¿Por qué considera que existe ese doble discurso?

—Los gobiernos calculan permanentemente el riesgo que representa reestructurar no sólo las policías sino también las políticas de seguridad. Viven especulando con la impresión que pueden causar de acuerdo con la coyuntura. Por eso se ofrece mano dura frente a la generalidad. Muchas veces, en lugar de afianzar las demandas sociales, la tendencia es explotar esas demandas que surgen a nivel instintivo en algunos sectores con intención electoral.

—Digamos que se combina un discurso políticamente correcto con actitudes contradictorias.

—Hay contradicción, pero por sobre todo, la regla general es la pasividad. Los gobiernos presentan el problema como si no los incluyera. Esa es la gran dificultad en la Argentina, la necesidad de encontrar un interlocutor dispuesto a asumir responsabilidades y a intentar desde la autoridad y en función del discurso correcto, las medidas ne-

Es el director ejecutivo para América latina de la organización de derechos humanos más importante de EE.UU. Tras dos años de investigación, analiza la policía y su relación con el poder y la gente.



Gustavo Ercole

cesarias. Actualmente la mayoría funciona como si fuera un espectador más y no quien tiene el poder.

—La dicotomía inseguridad urbana-mano dura, planteada por el presidente Menem, ¿se repite en otros gobiernos latinoamericanos?

—En el resto de Latinoamérica hay iniciativas que tienden a avallar esta tesis simplista de la mano dura. Esto es más bien una fórmula para manipular las demandas sociales de seguridad, vendiendo la idea falsa de que la mejor seguridad se obtiene con una policía que actúa contra el delincuente sin tener en cuenta sus derechos fundamentales, como si fueran el obstáculo. Ese discurso se aplica, por ejemplo, en el caso de Guatemala y Perú. A nivel regional se dejan llevar por las presiones y acuden a

**Dificultad: "La gran dificultad es la necesidad de encontrar un interlocutor dispuesto a asumir responsabilidades y a intentar las medidas necesarias".**

amenazas como la pena de muerte. Que por esa vía se mejore algo es falso. La violación de todas las garantías del debido proceso y de defensa convierte al sistema en ineficiente, lo hace incapaz de distinguir entre inocentes y culpables.

—¿Cuál es el diagnóstico en las provincias del interior donde ahora se ve la resistencia a mínimos cambios como en Mendoza?

—La situación es crítica. En algunos puntos es devastadora para los derechos fundamentales. Los niveles de profesionalismo en la investigación de los jueces son míni-

mos. En muchos de estos casos demuestran una actitud casi complaciente frente a los abusos policiales. Las fuerzas del interior son policías con altos niveles de desmoralización, bajísimo nivel profesional, gran nivel de desconfianza por parte de la sociedad. Tiene un espíritu corporativo que los lleva a encubrirse. Y por sobre todo a resolver los casos con la fuerza, con la tortura como solución primaria. Se nota en ellos el desprecio por la sociedad civil, por el periodismo, por las estructuras democráticas en general. En el caso de la Bonaerense, hace un año la situación era idéntica, ahora podemos decir que está en transición.

—¿Ante ese panorama, cómo queda posicionada la Policía Federal?

—La Federal, además de mejor entrenamiento, adquirió sensibilidad para detectar lo que le importa a la opinión pública, digamos que es una policía poco más inteligente, preocupada por la pretensión de la opinión pública, y en definitiva eso es un buen elemento. Ahora, esa diferencia entre la Federal y las de las provinciales se parece a la situación de otros países latinoamericanos donde ocurre lo mismo, como México.

—En el informe hacen hincapié en las condiciones de detención como favorecedoras de los abusos. ¿Cuál es el mayor problema en ese sentido?

—Los edictos, con los que la policía goza de absoluta discrecionalidad y total ausencia de control judicial en la detención, siguen vigentes en casi todo el país, aunque son normas impresentables. Casi no existen en otro lugar del mundo. La averiguación de antecedentes también se traduce en arbitrariedad. Al no haber control judicial, en esas detenciones es fácil

que la policía rompa la ley. Justamente hoy (por ayer) se da el primer caso donde se condena a un policía por este motivo.

—Además de no ser controlados en la aplicación de esas herramientas legales, tampoco hay control en ningún aspecto interno.

—Reunidos con (el ministro del Interior Carlos) Corach debimos decirle que Asuntos Internos es tan malo como en el resto del país. La única respuesta que nos dio es que elevaron a categoría de división el organismo de control. A confesión de partes, relevo de pruebas. Cuando habíamos preguntado decenas de veces antes por el tema, jamás habían respondido.

—¿Y asuntos internos de la Bonaerense?

—El secretario de Justicia, (León) Arslanian, habla de un cuerpo

**Contradicción:**

**"Siempre hemos encontrado una coincidencia en el diagnóstico. Sin embargo, se nota una falta de disposición para enfrentar el problema".**

de cien personas para controlar a 45 mil agentes. Los esfuerzos son débiles e insuficientes. En la provincia, un subordinado no puede denunciar a su superior salvo que lo afecte directamente. Algo que carece de toda racionalidad. Si un policía ve que otro pide una coima, no puede denunciarlo. No sólo no tiene la obligación de denunciar al corrupto sino que además tiene la prohibición de hacerlo. Tampoco pueden hacer denuncias anónimas aunque después el hecho se pruebe como cierto. O sea que está todo estructurado para protegerlos.



LOS POLICIA

La C

Luego de conquista  
Independencia y vo  
más duras y garanti

Por Carlos Rodríguez

Desde Mendoza

▲ "La casa está en orden." La mítica frase de Raúl Alfonsín circuló por todos los recovecos de la Casa de Gobierno mendocina, luego que se firmara el acta de acuerdo por la cual se levantó la rebelión policial que desde el lunes por la noche mantenía en vilo a la sociedad mendocina. El listado de los logros alcanzados por los huelguistas arma en mano fue justificado por el gobernador Arturo Lafalla, quien consideró que muchos puntos del reclamo eran "atendibles" porque "el riesgo de ser policía debe ser compensado". Lafalla también habló de sus propios riesgos al punto de admitir que "es común que los funcionarios reciban amenazas", aludiendo a presiones ocurridas durante el movimiento telúrico azul marino (ver aparte). En un país

**El acuerdo, una**

—¿Les permitirían a los mineros una dinamita, que es su instrumento titular de la CGT de Mendoza, para criticar al gobierno provincial, con sus armas reglamentarias reivindicación salarial. "Hemos querido volver al pasado", acotó.

—¿Qué opina del incremento? —Queda como interrogante si la modalidad de pedir, con los instrumentos ocurrió con los policías, que los trabajadores de la UOCRA ir a pala y el pico, y a los mineros con un derecho adquirido, ya que las armas en la mano. Los trabajadores las manos limpias.

—Y muchas veces son reprimidos. —Es un tema delicado porque la táctica es la correcta para el futuro para el movimiento obrero. Nosotros los trabajadores hemos sufrido de los milicos. Esperamos que lo qu retroceder.



JOSE MIGUEL VIVANCO, DE HUMAN RIGHTS WATCH

# "Frente al problema policial, la regla de gobierno es la pasividad"

Por Cristian Alarcón

“Sienten desprecio por la sociedad civil, por el periodismo y por la democracia en general”, dice José Miguel Vivanco, director ejecutivo de Human Rights Watch, sobre las policías del interior del país, como la rebelde mendocina. A cargo del área latinoamericana del organismo de derechos humanos más importante de Estados Unidos, este abogado de 37 años, nacido en Chile, graduado en Harvard y profesor en las universidades de Georgetown y John Hopkins de Washington, observa desde hace una década los fenómenos de represión institucional que afectan a países como la Argentina. De visita en el país para entregar en mano al gobierno nacional, al bonaerense, a la embajada norteamericana y a los líderes de la oposición la investigación que sobre el tema realizó junto al Centro de Estudios Legales y Sociales, pone en esta entrevista con *Página/12* el sayo que le corresponde a los gobiernos en el descontrol policial: “La regla general es la pasividad”, sostiene.

¿Cómo evalúa la calidad de la dirigencia política a la hora de tomar posición y combatir la brutalidad policial?

—Siempre hemos encontrado disposición a dialogar sobre el tema y, lo más sorprendente, una coincidencia en el diagnóstico, en la gravedad del problema. Sin embargo se nota una falta casi total de disposición para enfrentar el problema. Por ejemplo, existe una relación causal entre el escándalo ante la opinión pública que implicaron algunos casos de brutalidad policial y el impacto del caso Cabezas, con las medidas tomadas luego, por fin, en la provincia de Buenos Aires para reestructurar la fuerza. No estoy diciendo que esos esfuerzos no sean válidos, pero ha sido necesario un sinnúmero de protestas a nivel nacional e internacional para que reaccionen los gobiernos.

¿Por qué considera que existe ese doble discurso?

—Los gobiernos calculan permanentemente el riesgo que representa reestructurar no sólo las policías sino también las políticas de seguridad. Viven especulando con la impresión que pueden causar de acuerdo con la coyuntura. Por eso se ofrece mano dura frente a la generalidad. Muchas veces, en lugar de afianzar las demandas sociales, la tendencia es explotar esas demandas que surgen a nivel instintivo en algunos sectores con intención electoral.

—Digamos que se combina un discurso políticamente correcto con actitudes contradictorias.

—Hay contradicción, pero por sobre todo, la regla general es la pasividad. Los gobiernos presentan el problema como si no los incluyera. Esa es la gran dificultad en la Argentina, la necesidad de encontrar un interlocutor dispuesto a asumir responsabilidades y a intentar desde la autoridad y en función del discurso correcto, las medidas ne-

Es el director ejecutivo para América latina de la organización de derechos humanos más importante de EE.UU. Tras dos años de investigación, analiza la policía y su relación con el poder y la gente.



Gustavo Ercole

cesarias. Actualmente la mayoría funciona como si fuera un espectador más y no quien tiene el poder.

—La dicotomía inseguridad urbana-mano dura, planteada por el presidente Menem, ¿se repite en otros gobiernos latinoamericanos?

—En el resto de Latinoamérica hay iniciativas que tienden a avanzar esta tesis simplista de la mano dura. Esto es más bien una fórmula para manipular las demandas sociales de seguridad, vendiendo la idea falsa de que la mejor seguridad se obtiene con una policía que actúa contra el delincuente sin tener en cuenta sus derechos fundamentales, como si fueran el obstáculo. Ese discurso se aplica, por ejemplo, en el caso de Guatemala y Perú. A nivel regional se dejan llevar por las presiones y acuden a

**Dificultad: “La gran dificultad es la necesidad de encontrar un interlocutor dispuesto a asumir responsabilidades y a intentar las medidas necesarias”.**

amenazas como la pena de muerte. Que por esa vía se mejore algo es falso. La violación de todas las garantías del debido proceso y de defensa convierte al sistema en ineficiente, lo hace incapaz de distinguir entre inocentes y culpables.

¿Cuál es el diagnóstico en las provincias del interior donde ahora se ve la resistencia a mínimos cambios como en Mendoza?

—La situación es crítica. En algunos puntos es devastadora para los derechos fundamentales. Los niveles de profesionalismo en la investigación de los jueces son mini-

mos. En muchos de estos casos demuestran una actitud casi complaciente frente a los abusos policiales. Las fuerzas del interior son policías con altos niveles de desmoralización, bajísimo nivel profesional, gran nivel de desconfianza por parte de la sociedad. Tiene un espíritu corporativo que los lleva a encubrirse. Y por sobre todo a resolver los casos con la fuerza, con la tortura como solución primaria. Se nota en ellos el desprecio por la sociedad civil, por el periodismo, por las estructuras democráticas en general. En el caso de la Bonaerense, hace un año la situación era idéntica, ahora podemos decir que está en transición.

¿Ante ese panorama, cómo queda posicionada la Policía Federal?

—La Federal, además de mejor entrenamiento, adquirió sensibilidad para detectar lo que le importa a la opinión pública, digamos que es una policía poco más inteligente, preocupada por la pretensión de la opinión pública, y en definitiva eso es un buen elemento. Ahora, esa diferencia entre la Federal y las de las provincias se parece a la situación de otros países latinoamericanos donde ocurre lo mismo, como México.

—En el informe hacen hincapié en las condiciones de detención como favorecedoras de los abusos. ¿Cuál es el mayor problema en ese sentido?

—Los edictos, con los que la policía goza de absoluta discrecionalidad y total ausencia de control judicial en la detención, siguen vigentes en casi todo el país, aunque son normas impresentables. Casi no existen en otro lugar del mundo. La averiguación de antecedentes también se traduce en arbitrariedad. Al no haber control judicial, en esas detenciones es fácil

que la policía rompa la ley. Justamente hoy (por ayer) se da el primer caso donde se condena a un policía por este motivo.

—Además de no ser controlados en la aplicación de esas herramientas legales, tampoco hay control en ningún aspecto interno.

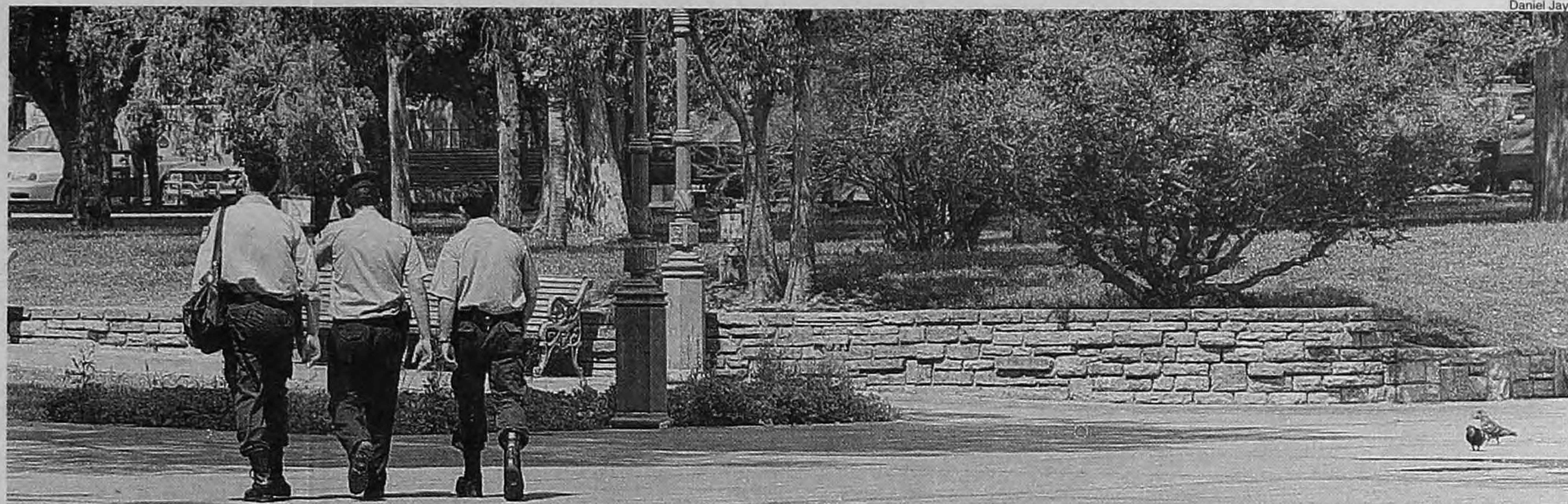
—Reunidos con (el ministro del Interior Carlos) Corach debimos decirle que Asuntos Internos es tan malo como en el resto del país. La única respuesta que nos dio es que elevaron a categoría de división el organismo de control. A confesión de partes, relevo de pruebas. Cuando habíamos preguntado decenas de veces antes por el tema, jamás habían respondido.

¿Y asuntos internos de la Bonaerense?

—El secretario de Justicia, (León) Arslanian, habla de un cuerpo

**Contradicción: “Siempre hemos encontrado una coincidencia en el diagnóstico. Sin embargo, se nota una falta de disposición para enfrentar el problema”.**

de cien personas para controlar a 45 mil agentes. Los esfuerzos son débiles e insuficientes. En la provincia, un subordinado no puede denunciar a su superior salvo que lo afecte directamente. Algo que carece de toda racionalidad. Si un policía ve que otro pide una coima, no puede denunciarlo. No sólo no tiene la obligación de denunciar al corrupto sino que además tiene la prohibición de hacerlo. Tampoco pueden hacer denuncias anónimas aunque después el hecho se pruebe como cierto. O sea que está todo estructurado para protegerlos.



LOS POLICIAS MENDOCINOS LEVANTARON LA SUBLEVACION

## La casa está en orden

Luego de conquistar casi todos sus reclamos, los rebeldes abandonaron la Plaza

Independencia y volvieron a trabajar. Consiguieron aumento de sueldo, leyes

más duras y garantías para que los procesados puedan seguir en actividad.

Por Carlos Rodríguez  
Desde Mendoza

“La casa está en orden.” La mítica frase de Raúl Alfonsín circuló por todos los recovecos de la Casa de Gobierno mendocina, luego que se firmara el acta de acuerdo por la cual se levantó la rebelión policial que desde el lunes por la noche mantenía en vilo a la sociedad mendocina. El listado de los logros alcanzados por los huelguistas arma en mano fue justificado por el gobernador Arturo Lafalla, quien consideró que muchos puntos del reclamo eran “atendibles” porque “el riesgo de ser policía debe ser compensado”. Lafalla también habló de sus propios riesgos al punto de admitir que “es común que los funcionarios reciban amenazas”, aludiendo a presiones ocurridas durante el movimiento telúrico azul marino (ver aparte). En un país

donde los salarios están congelados desde hace siete años por efecto de la ley de Convertibilidad, el Gobierno invertirá 6.720.000 pesos, sólo por sueldos, para asegurar la subordinación de sus subordinados.

Además de un aumento inmediato de 100 pesos por mes para los 5500 policías que tiene la provincia, el Gobierno autorizó que se regularice un plus por “tiempo mínimo en el grado”, que en lo inmediato insuflará otro gasto de un millón seiscientos mil pesos. Y también avaló la “compra directa” de chalecos antibala, por un millón más. Ante el éxito de la movida gremial de los uniformados, el titular de la CGT mendocina, Jorge Córdova, se preguntó cuál sería la respuesta del Gobierno ante un reclamo de los mineros “con dinamita en los bolsillos” (ver recuadro). Y en forma inmediata, veinte gremios estatales —entre ellos los maestros y sanidad— se dirigieron por carta

a Lafalla para reclamarle un sueldo acorde con la canasta familiar, que en la provincia ronda los 1100 pesos.

Entre la noche del miércoles y la madrugada del lunes, los policías mantuvieron asambleas sin la presencia de la prensa para convencer a los más “duros” de la conveniencia de la oferta y de la necesidad de tomarla para poder gritar ¡bingo!. Lo último que solicitaron fue que no hubiera represalias con los caibecillas y eso también les fue concedido. Sólo falta ver qué pasará en la Legislatura, con las bancadas opositoras al peronismo gobernante, cuando llegue la hora de tratar las leyes que piden los policías para endurecer el Código Procesal, intimar a los jueces para que autoricen rápido los allanamientos y ponerle coto a las investigaciones que pesan sobre uniformados acusados de violencia policial.

Desde las 7 de ayer se realizó la última reunión y a las 10.30 se hizo el anuncio oficial del acuerdo. Los policías, reunidos nuevamente en la plaza Independencia, hicieron un débil conato de mantener la medida de fuerza, luego lloraron —no quedó claro si de alegría o de tristeza— e hicieron un minuto de silencio “en homenaje a los caídos en cumplimiento del deber”. La frutilla del postre en el cierre fue cuando uno de los policías gritó el nombre de José Luis Cabezas, para que sus compañeros respondieran con el clásico “¡presente!”. Fue un gesto postrero de reconciliación con los periodistas, a los que hostigaron antes y después de la brevísima tregua.

Cuando se produjo el cierre del conflicto, fue imposible dialogar con los que fueron los líderes del movimiento, la cabo Claudia Elizabeth Reyes, y los agentes Daniel Mario Morganti, alias “El Gringo”, Roberto Araujo, Eduardo Sutte y Juan Andrés Gómez. Los periodistas corrieron detrás de Morganti, el más charlatán, para tratar de tener

su testimonio. En el camino, el grueso de los hombres de prensa fue interceptado, a golpes en algún caso, por la guardia de seguridad, que seguía en manos de la Gendarmería. Lo más curioso ocurrió cuando “El Gringo”, a pesar de todo, quiso acercarse a las cámaras de América 2. Uno de sus acompañantes le tapó la boca con la mano y, como si fuera un simulacro de secuestro, entre dos lo introdujeron por la fuerza en el asiento posterior de un Peugeot 504 de color negro. Y partieron a toda velocidad.

Como resumen del conflicto puede decirse que, como en todos lados, en la fuerza policial hay hijos y entenados, estrellas y estrallados. En varias de las largas no-

ches de vigilia, algunos agentes muy jóvenes contaron el por qué de su bronca con la cúpula policial. La malaria general hace que todos soliciten préstamos —usurarios por lo demás— a la mutual de la Policía, que se maneja “con los mismos criterios de La Forestal” a principios de siglo, según aseguró un sargento veterano. Esto lleva a una insostenible acumulación de cuotas impagas, que hacen que haya que pelear cuerpo a cuerpo por los famosos “servicios adicionales” que agregan jugosos aportes al magro salario básico.

Pero allí aparece de nuevo el oprobio para los que “no están en la trenza grande”, tal como lo definió un oficial rubio vestido con una

EL GOBERNADOR ARTURO LAFALLA ANALIZA EL CONFLICTO

## "Es común recibir amenazas"

Por C. R.

“El conflicto está solucionado, pero reconocemos que los problemas siguen y que hay que seguir trabajando.” En diálogo con *Página/12*, el gobernador justicialista de Mendoza, Arturo Lafalla, admitió que la crisis policial sigue teniendo flancos descubiertos. Al mismo tiempo reconoció como “probable” que durante el levantamiento algunos funcionarios de su gobierno hayan sido “presionados o amenazados” para que respondieran a los reclamos de los uniformados. ¿Usted cree que el reclamo era justo?

—Había cosas atendibles. Lo que era atendible y estaba al alcance del Estado, se atendió. Lo que no, fue rechazado.

¿Y ahora qué va a pasar con los reclamos de otros gremios, como docentes o sanidad, que tienen también quieren aumento de sueldos?

—Los policías están corriendo un riesgo inusual como consecuencia de la irracional ola de violencia. Ser policía hoy no es lo mismo que haberlo sido hace dos o cuatro años acá en Mendoza. Hoy tienen riesgos que antes no tenían. Ese riesgo debe ser compensado con mayor protección legal, mayor equipamiento y también mayor reconocimiento económico.

—En ocasiones anteriores, por ejemplo en enero de 1995, ya la Policía había protagonizado levantamientos similares. ¿Haberle dado lo que pedían garantiza que ya no vuelvan a levantarse nunca más?

—Esta tiene que ser la última vez.

¿Es cierto que algunos funcionarios recibieron presiones o amenazas durante estos días de crisis policial?

—Es común que los funcionarios recibamos amenazas y es probable que se hayan incentivado, pero yo no tengo miedo. Y si tengo miedo,

bermuda multicolor. “Los jefes parten entre los allegados y algunos siempre quedamos afuera o recibimos migajas”. A noche, después del final de la crisis policial, los artesanos reaparecieron con sus puestos en la plaza Independencia. Sobre el pasto, quedaban todavía restos de la comida que recibieron los sublevados, en calidad y cantidad, donada por comerciantes que adhirieron así a la protesta. Claro que los verdaderos artífices del operativo “provisiones” fueron dos cabos, cuyos nombres se mantuvieron en reserva, señalados como especialistas del modus-operandi policial consistente en “chapear” para obtener comida gratis tratando, en lo posible, de no manchar el uniforme.





S MENDOCINOS LEVANTARON LA SUBLEVACION

# La casa está en orden

casi todos sus reclamos, los rebeldes abandonaron la Plaza  
vieron a trabajar. Consiguieron aumento de sueldo, leyes  
as para que los procesados puedan seguir en actividad.

donde los salarios están congelados desde hace siete años por efecto de la ley de Convertibilidad, el Gobierno invertirá 6.720.000 pesos, sólo por sueldos, para asegurar la subordinación de sus subordinados.

Además de un aumento inmediato de 100 pesos por mes para los 5500 policías que tiene la provincia, el Gobierno autorizó que se regularice un plus por "tiempo mínimo en el grado", que en lo inmediato insumirá otro gasto de un millón seiscientos mil pesos. Y también avaló la "compra directa" de chalecos antibala, por un millón más. Ante el éxito de la movida gremial de los uniformados, el titular de la CGT mendocina, Jorge Córdova, se preguntó cuál sería la respuesta del Gobierno ante un reclamo de los mineros "con dinamita en los bolsillos" (ver recuadro). Y en forma inmediata, veinte gremios estatales —entre ellos los maestros y sanidad— se dirigieron por carta

## dinamita

reclamar aumentos de salario con to de trabajo, en el bolsillo?" El rge Córdova, apeló a la ironía papor haber permitido que los policíen la mano, hayan forzado una ufrido mucho con los milicos y no ó.

### salario obtenido por la policía?

stamos en presencia de una nueva umentos de trabajo en la mano, co- staban armados. ¿Se permitiría a a la manifestación con la maza, la a la dinamita en el bolsillo? Acá los policías peticionaron con las es, en cambio, siempre van con

### dos por protestar.

ay que analizar si la decisión polí- e las instituciones democráticas y usta vivir en democracia porque masiado en las épocas nefastas de e ha ocurrido no sea utilizado para

a Lafalla para reclamarle un sueldo acorde con la canasta familiar, que en la provincia ronda los 1100 pesos.

Entre la noche del miércoles y la madrugada del lunes, los policías mantuvieron asambleas sin la presencia de la prensa para convencer a los más "duros" de la conveniencia de la oferta y de la necesidad de tomarla para poder gritar ¡bingo!. Lo último que solicitaron fue que no hubiera represalias con los cabecillas y eso también les fue concedido. Sólo falta ver qué pasará en la Legislatura, con las bancadas opositoras al peronismo gobernante, cuando llegue la hora de tratar las leyes que piden los policías para endurecer el Código Procesal, intimar a los jueces para que autoricen rápido los allanamientos y ponerle coto a las investigaciones que pesan sobre uniformados acusados de violencia policial.

Desde las 7 de ayer se realizó la última reunión y a las 10.30 se hizo el anuncio oficial del acuerdo. Los policías, reunidos nuevamente en la plaza Independencia, hicieron un débil conato de mantener la medida de fuerza, luego lloraron —no quedó claro si de alegría o de tristeza— e hicieron un minuto de silencio "en homenaje a los caídos en cumplimiento del deber". La frutilla del postre en el cierre fue cuando uno de los policías gritó el nombre de José Luis Cabezas, para que sus compañeros respondiera con el clásico "¡presente!". Fue un gesto postrero de reconciliación con los periodistas, a los que hostigaron antes y después de la brevísima tregua.

Cuando se produjo el cierre del conflicto, fue imposible dialogar con los que fueron los líderes del movimiento, la cabo Claudia Elizabeth Reyes, y los agentes Daniel Mario Morganti, alias "El Gringo", Roberto Araujo, Eduardo Sutte y Juan Andrés Gómez. Los periodistas corrieron detrás de Morganti, el más charlatán, para tratar de tener

su testimonio. En el camino, el grueso de los hombres de prensa fue interceptado, a golpes en algún caso, por la guardia de seguridad, que seguía en manos de la Gendarmería. Lo más curioso ocurrió cuando "El Gringo", a pesar de todo, quiso acercarse a las cámaras de América 2. Uno de sus acompañantes le tapó la boca con la mano y, como si fuera un simulacro de secuestro, entre dos lo introdujeron por la fuerza en el asiento posterior de un Peugeot 504 de color negro. Y partieron a toda velocidad.

Como resumen del conflicto puede decirse que, como en todos lados, en la fuerza policial hay hijos y entenados, estrellas y estrellados. En varias de las largas no-

ches de vigilia, algunos agentes muy jóvenes contaron el por qué de su bronca con la cúpula policial. La malaria general hace que todos soliciten préstamos —usurarios por lo demás— a la mutual de la Policía, que se maneja "con los mismos criterios de La Forestal" a principios de siglo, según aseguró un sargento veterano. Esto lleva a una insostenible acumulación de cuotas impagas, que hacen que haya que pelear cuerpo a cuerpo por los famosos "servicios adicionales" que agregan jugosos aportes al magro salario básico.

Pero allí aparece de nuevo el oprobio para los que "no están en la trenza grande", tal como lo definió un oficial rubio vestido con una

EL GOBERNADOR ARTURO LAFALLA ANALIZA EL CONFLICTO

## "Es común recibir amenazas"

Por C. R.

“El conflicto está solucionado, pero reconocemos que los problemas siguen y que hay que seguir trabajando.” En diálogo con *Página/12*, el gobernador justicialista de Mendoza, Arturo Lafalla, admitió que la crisis policial sigue teniendo flancos descubiertos. Al mismo tiempo reconoció como "probable" que durante el levantamiento algunos funcionarios de su gobierno hayan sido "presionados o amenazados" para que respondieran a los reclamos de los uniformados. —¿Usted cree que el reclamo era justo?

—Había cosas atendibles. Lo que era atendible y estaba al alcance del Estado, se atendió. Lo que no, fue rechazado.

—¿Y ahora qué va a pasar con los reclamos de otros gremios, como docentes o sanidad, que tienen también quieren aumento de sueldos?

—Los policías están corriendo un riesgo inusual como consecuencia de la irracional ola de violencia. Ser policía hoy no es lo mismo que haberlo sido hace dos o cuatro años acá en Mendoza. Hoy tienen riesgos que antes no tenían. Ese riesgo debe ser compensado con mayor protección legal, mayor equipamiento y también mayor reconocimiento económico.

—En ocasiones anteriores, por ejemplo en enero de 1995, ya la Policía había protagonizado levantamientos similares. ¿Haberle dado lo que pedían garantiza que ya no vuelvan a levantarse nunca más?

—Esta tiene que ser la última vez. —¿Es cierto que algunos funcionarios recibieron presiones o amenazas durante estos días de crisis policial?

—Es común que los funcionarios recibamos amenazas y es probable que se hayan incentivado, pero yo no tengo miedo. Y si tengo miedo,

## Los detalles del arreglo

- ◆ Aumento anual de 1000 pesos "no remunerativo ni bonificable", pagado en 10 cuotas iguales de 100 pesos, menos en diciembre y en junio. Esto tiene un costo para la provincia de 6.720.000 pesos.
- ◆ Se dispone otra suma de 1.615.373 pesos para regularizar el pago del adicional por "tiempo mínimo en el grado".
- ◆ Se dará solución a los reclamos pendientes para cobrar adicionales por "riesgos especiales" (incluido choferes) y tareas informáticas.
- ◆ Se autorizó la compra de chalecos antibala en forma "directa" con una inversión de un millón de pesos.
- ◆ El 30 de noviembre deberá estar el dictamen de las Juntas sobre los ascensos de este año, con la consiguiente mejora salarial.
- ◆ La Jefatura deberá reestructurar en forma paulatina el horario de servicio, hasta llegar a las ocho horas de trabajo por 24 de franco.
- ◆ La jefatura no podrá pasar a revista pasiva del personal policial que se encuentre bajo procesamiento judicial, siempre que no se haya dictado la prisión preventiva y no se trate de un caso "de excepcional gravedad".
- ◆ No habrá sanciones disciplinarias para los sublevados.
- ◆ Se solicitará a la Legislatura el "pronto tratamiento" de leyes de seguridad para endurecer la normativa vigente.

bermuda multicolor. "Los jefes reparten entre los allegados y algunos siempre quedamos afuera o recibimos migajas". Anoche, después del final de la crisis policial, los artesanos reaparecieron con sus puestos en la plaza Independencia. Sobre el pasto, quedaban todavía restos de la comida que recibieron los sublevados, en calidad y cantidad, donada por comerciantes que adhirieron así a la protesta. Claro que los verdaderos artífices del operativo "provisiones" fueron dos cabos, cuyos nombres se mantuvieron en reserva, señalados como especialistas del modus-operandi policial consistente en "chapear" para obtener comida gratis tratando, en lo posible, de no manchar el uniforme.

hay que pensar que tener miedo es humano. Tengo hijos y familia como todos, pero el día en que no sea capaz de superar ese miedo no podré estar aquí.

### —¿El levantamiento puso en riesgo al gobierno provincial?

—Yo no creo que haya estado en riesgo el funcionamiento de las instituciones. Hubo una conmoción severa, seria, pero ya se han vivido otras situaciones peores. No hubo caos ni un desborde de violencia.

—¿Por qué ratificó en sus cargos al jefe y al subjefe de la policía cuando ambos habían sido cuestionados por los sublevados, que dieron su apoyo al jefe de la Regional Quinta comisario Pedro Sánchez?

—Mi responsabilidad es designar al jefe, al subjefe y a la cúpula. Yo ratifico a esa jefatura. Son ellos los que van a reconstituir la cadena de mandos y los responsables de hacer volver a la normalidad a la policía.



## Resistencia estudiantil

Estudiantes de sesenta colegios secundarios porteños se concentrarán hoy, a partir de las 18, frente al Ministerio de la Educación como punto culminante de la llamada "Marcha de la Resistencia Estudiantil". Los chicos cuestionan la Ley Federal de Educación porque "tiende a la privatización de la enseñanza, le da protagonismo a la Iglesia y promueve la participación de las empresas" y además "primariza la educación media al extender a 9 años la Educación General Básica y acortar el secundario a tres años". Para pasar la noche, los estudiantes organizaron un festival con Los Visitantes y esperan también a Los Caballeros de La Quema.

## Docente bonaerense

El docente Raúl Gómez de Oliveira levantó ayer la huelga de hambre que mantuvo durante diez días en una escuela de la localidad de Virrey del Pino, en La Matanza. Ante la posibilidad de que los padres echaran violentamente al huelguista que paralizó la actividad escolar, una funcionaria de la Dirección General de Escuelas bonaerense dialogó con él para que finalizara la medida de fuerza. Oliveira, a quien le falta una pierna y padece de ceguera en un ojo, afirmó que fue objeto de "persecuciones" por oponerse a "malversaciones de dinero destinado a obras escolares". Los padres lo acusaron de sufrir "alteraciones de conducta" y lo vincularon con la agrupación Quebracho.

# Están por echar a Rousselot pero los radicales lo pueden salvar

Una comisión detectó graves irregularidades en un contrato. Pero los concejales de la UCR no quieren votar la suspensión.

Por Miguel Jorquera

**Juan Carlos Rousselot tenía sellada su suerte como intendente de Morón, pero una inesperada resolución del radicalismo lo salvaría de la casi segura destitución. La UCR decidió no avalar la suspensión de Rousselot tras las irregularidades que detectó la comisión investigadora, conformada por concejales frepasistas, duhaldistas y radicales, en el análisis del contrato del servicio privatizado de control de tránsito vehicular, que habría provocado perjuicios millonarios a la comuna. La postura radical puso a la Alianza al borde de la ruptura y trasladó la disputa al ámbito provincial y nacional.**

Presionadas por sus aliados, distintas corrientes del radicalismo operaban desesperadamente sobre cada uno de sus tres ediles para revertir la postura del comité local, en la decisiva votación que resolverá el alejamiento o no del intendente prevista para hoy a las 11 de la mañana en el Concejo Deliberante.

"No podemos seguir sosteniendo una alianza con encubridores de un corrupto como Rousselot." La frase que hizo pública el concejal y dirigente frepasista de Morón, Martín Sabatella, también retumbó en los oídos de sus máximos dirigentes. El debate llegó hasta la mesa nacional de la Alianza, donde el diputado Rodolfo Rodil y el senador Leopoldo Moreau analizaron las dificultades

que crearía esta decisión del radicalismo de Morón en el frágil equilibrio alcanzado, hasta ahora, por ambas fuerzas en el territorio bonaerense. El intendente de Vicente López, Enrique "Japonés" García, tuvo que salir de una reunión del comité provincial del radicalismo para escuchar las quejas de Mary Sánchez. "Hacer la vista gorda sobre actos de corrupción no sólo ponen en peligro los principios que dieron origen a la Alianza sino a la Alianza misma", le dijo la ex dirigente docente al presidente de la UCR provincial.

Dentro del plenario radical, la diputada nacional Margarita Stolbizer se encargó que el tema se transformara en excluyente: "Política y jurídicamente existen motivos suficientes para la suspensión y esta decisión pone en peligro la Alianza", dijo dirigiéndose en tono de reproche al sector que lidera el precandidato a gobernador Melchor Posse, cuyos hombres en Morón tomaron la determinación de no suspender al intendente.

La suerte de Rousselot ya estaba echada. El dictamen de la comisión investigadora fue contundente: la suspensión por 90 días de Rousselot por las reiteradas "faltas graves" en el ejercicio de los controles sobre el canon que debe pagar la empresa encargada del servicio privatizado Estacionar S.A. y que habría causado una millonaria pérdida económica al erario municipal. La destitución sería el paso siguiente. Para los miembros de la comisión, habría elemen-



El intendente de Morón estaba en la cuerda floja por otro contrato. Pero los radicales locales no quieren echarlo. Crisis en la Alianza.

tos suficientes que la justificarían y de la que el intendente no podría zafar.

La votación por la suspensión estaba asegurada con el apoyo en el recinto de tres concejales duhaldistas y ex aliados del intendente. Pero la desertión del radicalismo dejó al heterogéneo bloque opositor sin los dos tercios necesarios para suspender al intendente. Un inesperado plenario del radicalismo local convocado por su presidente, el diputado nacional

Manuel "Titi" Martínez (considerado por sus propios correligionarios como un amigo personal de Rousselot) puso en duda la resolución y por 15 votos a 8 resolvió que los concejales de su partido no respaldaran la medida. Los concejales radicales que participaron de la investigación, avalaron sus conclusiones y hasta colaboraron en la redacción del documento, no rubricaron la suspensión de Rousselot.

La crisis está por estallar.

## Referéndum y consulta

Los vecinos de la Ciudad de Buenos Aires cuentan desde ayer con dos instrumentos que posibilitarán su participación en la toma de decisiones de gobierno: la Legislatura porteña aprobó por unanimidad la ley que reglamenta los mecanismos de referéndum y consulta popular, consagrados en la Constitución local.

Por medio del referéndum se someterá a la decisión del electorado la sanción, reforma o derogación de normas de alcance general. Su resultado será vinculante y los vecinos tendrán la obligación de votar.

Esa es la diferencia con la consulta popular, que permitirá al Ejecutivo, la Legislatura o las comunas en que será dividida la ciudad conocer la opinión de los porteños sobre decisiones de sus respectivas competencias.

Las leyes que no pueden ser sometidas a referéndum son las de reforma constitucional, las que requieren mayoría especial para su aprobación y las referidas a tratados internacionales, presupuesto y tributos. Esta última materia sí puede ser objeto de consulta popular, o sea que se les podrá preguntar a los vecinos sobre la conveniencia o no de aumentar sus impuestos para la realización de determinadas obras.

# PRECIOS BRUJOS

CABLEVISION Y CABALLITO SHOPPING CENTER TE INVITAN A CELEBRAR HALLOWEEN

El 30 de octubre, a partir de las 22:00 horas, 25.000 abonados de CableVisión podrán festejar la noche de brujas en el Caballito Shopping Center, comprando todo con

DESCUENTOS DE HASTA EL 50%

RETIRA TU ENTRADA EN EL SHOPPING\* Y DISFRUTA ADEMÁS DE UNA FIESTA IMPRESIONANTE CON DESFILES, SHOWS, RINCON ESOTÉRICO Y MILES DE SORPRESAS.

Dejá salir la bruja que llevás adentro.

**CableVisión**  
778-6000



**CABALLITO**  
SHOPPING CENTER  
Av. Rivadavia al 5.100

\*AV. RIVADAVIA 5100 - DE 10.00 A 22.00 HS.  
\*CUPO LIMITADO - PODRAN APLICARSE OTRAS RESTRICCIONES



CRÍTICA EPISCOPAL A LOS PROYECTOS EDUCATIVOS DE LA CIUDAD

# "Ideologismo ateo y discriminatorio"

El Arzobispado porteño cargó contra los proyectos de ley de educación que se elaboran en la Legislatura. "Buenos Aires, ciudad atea."

Por Nora Veiras

“Estaremos asistiendo, acaso, a una tercera fundación de Buenos Aires como ciudad atea” había dicho el entonces arzobispo auxiliar de la arquidiócesis porteña, Héctor Aguer, cuando se sancionó la Constitución local. Ahora que la Legislatura está embarcada en la discusión sobre los proyectos de Ley de Educación de la Ciudad, el Arzobispado metropolitano se ocupó ayer de advertirle a los legisladores que “si por laicidad se entiende la exclusión de la dimensión trascendente y religiosa de la educación, hay que afirmar que se trata de una discriminación en contra de quienes conciben la vida con ese sentido” y defender los subsidios a ese sector porque “la libertad de enseñanza sin el aporte estatal es sólo libertad para los ricos”. La embestida eclesiástica anticipa el tono del debate sobre educación que será el tema central de la Conferencia Episcopal que sesionará la semana próxima.

En la comuna, los colegios católicos reclutan a 161.212 alumnos desde el nivel inicial hasta el terciario, lo cual representa un 26 por ciento de la matrícula total. Sin embargo, la Iglesia manifiesta su preocupación también “por los católicos que asisten a las escuelas privadas laicas y a las públicas”. Durante la conferencia de prensa convocada para difundir el documento *Educación. Es hora de dar el presente*, el presbítero Juan Torrella, responsable de la Vicaría Episcopal de Educación, se negó a identificar cuáles de los siete proyectos que están en la Legislatura les provoca “preocupación” porque “la Iglesia no quiere entrar en confrontaciones políticas. La Iglesia ha dicho presente en el ámbito de la educación en el Río de La Plata desde hace 350 años y

tenemos el compromiso de hacer oír nuestra voz”. El miércoles próximo, los colegios católicos participarán de la ronda de consultas convocada por la legislatura junto con representantes de los otros sectores de la educación privada.

El documento, elaborado con la participación de Julio Labaké, Norberto Balloira, Lila Archideo y José Luis González, entre otros, parte de la concepción de que “toda la educación es pública y se divide en dos gestiones: una estatal y otra privada”, llama la atención sobre el peligro de que “el Estado que debe garantizar el acceso de todos los ciudadanos al sistema educativo, transforme esa misión en intromisión, dirigismo o monopolio”. Después de reivindicar la necesidad de garantizar los subsidios estatales —destinados al pago de los sueldos docentes— como condición “para el ejercicio real y concreto de la libertad de enseñanza”, el arzobispado entró en la dimensión espiritual y advirtió que “creemos que en la actualidad, la pretensión de excluir del sistema educativo toda referencia de la dimensión espiritual y religiosa, resulta autoritario y violatorio de los derechos humanos garantizados por la Constitución Nacional, la Ley Federal y los tratados internacionales”. En la rueda de prensa, Labaké alertó que “no se puede caer en ideologismos cerrados que desconozcan la dimensión religiosa de la persona”.

En rigor, el alerta de la Iglesia porteña, enmarcada en los sectores más conservadores de la jerarquía eclesiástica, es un tiro por elevación contra la Constitución local que consagra “la educación estatal-laica” y no asegura los subsidios sino que en su artículo 25 establece que “la Ciudad puede realizar aportes al funcionamiento de establecimientos privados de enseñanza, de acuerdo con los criterios que fije la ley, dando prioridad a las instituciones que reciban a



Julio Labaké fue uno de los laicos que elaboró el crítico informe que ayer expuso el Arzobispado. “No se puede caer en ideologismos cerrados que desconozcan la dimensión religiosa de la persona”, dijo.

los alumnos de menores recursos”.

El titular de la Comisión de Educación de la Legislatura, el radical Daniel Bravo, señaló que “la Iglesia debe perder el temor a ser discriminada porque los legisladores no ignoran su posición sobre este tema liminar, pero nadie nos tiene que advertir nada porque es nuestra decisión escuchar a todos los sectores interesados”. Los sectores católicos pretendían un encuentro exclusivo con los legisladores y vivieron como un desaire que se los cite con el resto del sector privado. Desde el Frepaso, María Elena Naddeo, criticó la pretensión de incluir religión en las escuelas estatales porque “implicaría generar situaciones anacrónicas de discriminación y exclusión, dada la diversidad étnica y cultural existente en la población de la Ciudad”.

En el embate, la Arquidiócesis evitó confrontar con el jefe de gobierno porteño Fernando de la Rúa, quien a pesar de haber elaborado un proyecto de Ley de Educación todavía no lo elevó a la Legislatura. Prefirieron focalizar el conflicto con los encargados de discutir los proyectos.

DEBATE SOBRE TRABAJO Y POLÍTICA

## Lo que se está gestando

“Tenemos que hacernos otras preguntas. En vez de plantear que estamos en la sociedad del fin de trabajo, habría que ver cómo influye en nuestra sociedad la distribución del ingreso, qué impacto produce la desocupación en la construcción de identidades, si la forma en que se incorpora la tecnología es neutral. Lo que está en debate es el tipo de civilización que se está gestando.” Claudio Lozano, asesor económico de la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA) explicó así hacia dónde apunta el “primer encuentro por un nuevo pensamiento en la Argentina”. Durante tres días, en diferentes paneles y talleres, la CTA discutirá “El trabajo y la política en este fin de siglo”.

El encuentro comienza hoy a las 18.30, en Perón 1362. La apertura estará a cargo de Mario Rapoport, director del Instituto de Investiga-

ciones Históricas de la Facultad de Ciencias Económicas, Lozano —que presentará una ponencia— y José Luis Molano, decano de la Facultad de Ciencias Políticas de Rosario. A las 20, expondrán en un panel Marta Maffei, secretaria general de CTERA, Emir Sader, vinculado al Movimiento de los Sin Tierra de Brasil, Antonio Baylos, representante del obrero de España, y Fernando Martínez Heredia, de la Universidad de La Habana, Cuba. A las 22 cantará Teresa Parodi.

El sábado, la cita es en el Colegio Nacional de Buenos Aires. De 9 a 18.30 se realizarán diferentes talleres y paneles. El domingo, de 9 a 12, se realizará un “plenario de Experiencias colectivas”. A las 12.30 se cerrará el encuentro con el panel “Trabajadores y política en la Argentina de hoy”. Hablarán Osvaldo Bayer, Víctor de Gennaro, Horacio González y Juan Villareal.

**VISÍTENOS EN:**  
Unicenter (3er. Nivel) - Alto Palermo (3er. Nivel)  
Alto Avellaneda - Bs.As. Desing

## ARCHIVOS ACTIVOS

### Sistemas Modulares

**Cajón**

**Cajón Profundo**

**Cajón c/visor**

**Bandeja**

**Bibliorato**

**Carpeta**

**Puestos de Trabajo**

**Bibliotecas**

**Escritorios**

**Fab. y Ventas: Avda. Boedo 1938/42 (1239) Cap. Fed. - R. Argentina**  
**Telefax: 923-3000 - Rotativas**  
**e-mail: central@archivosactivos.com**  
**http://www.archivosactivos.com**

**CAPITAL:** Jerusalinsky-Maipú 731/ A-Zeta-Lavalle 435/ Ofis-Paraná 202/ Groisman-Sarmiento 1448/ Ergotech-Uruguay 1011  
**Rey-Mosconi 2102/ Office Home-Cabildo 3884/ O'Range-Asamblea 227/ Stock & Stock-Belgrano 1298**  
**Brinkier-Av. Libertador 8426**  
**GRAN BS.AS.:** Oficom-H.Yrigoyen 801/ Diacorb-H.Yrigoyen 9410-L.de Zamora/ Diacorb-Garibaldi 308-Quilmes  
**INTERIOR:** Iniesta-Independencia 2262 Mar del Plata/ Oficenter-Av. Independencia 2587-Mar del Plata/ Murawsky 529665  
**El Auditor-Lima 219- Cba/ Linea-Corrientes 529 - Rosario/ E-Kipa-Chiclana 864-Tucumán**  
**Lobeiras y Ambort - Av. San Martín 1081- S. Lorenzo Sta. Fé**  
**Office Center-Marcial Candiotti 3259-Santa Fé/ Cuadrado-Av. Alberdi 282- Resistencia**  
**Esmet - J.B. Justo 559-Neuquén/Fénix-Rioja 1315- Mendoza**  
**SAO PAULO:** Rua Turiassu 2101 - SP (11) 8712835/2961 - (11) 623936



En medio de la conmoción por la bomba que mató a un chico de 11 años, Misiones quedó sacudida ayer por otro hecho sangriento: un asalto a un micro en plena ruta que terminó con el chofer y una pasajera brutalmente asesinados. El micro iba por la ruta nacional 12, con 25 pasajeros. A las 21.30, el chofer levantó a tres hombres en la localidad misionera de Puerto Rico. 35 kilómetros más adelante, mezclados entre el pasaje, el trío quebró la calma en que transcurría el recorrido. "Los vamos a matar a todos, si no obedecen están muertos", gritó uno de ellos exhibiendo un arma. No faltó decir que se trataba de un asalto. En segundos, asesinaron al chofer a sangre fría y también a una de las pasajeras que había saltado al volante para retomar el control del vehículo. La mataron porque habían confundido el celular que llevaba en su cintura con un arma. Después, desvalijaron a los pasajeros y se escaparon. Por el "acento guaraní de los atacantes" la policía piensa que son paraguayos y que cruzaron la frontera hacia el vecino país. Todavía no pudieron encontrarlos.

El destino le regaló a Gumersindo Ramos una vida, pero se la quitó al poco tiempo. El 15 de diciembre pasado, el chofer había sido testigo de otro asalto mientras recorría el mismo trayecto, al mando del mismo vehículo. Aquella vez los asaltantes mataron a su acompañante, y a él le perdonaron la vida. Casualmente, o no tanto, aquel crimen ocurrió en la misma zona del ataque de ayer.

Según testigos, los ladrones subieron al micro de la empresa Kruse Hermanos en la localidad de Puerto Rico, y pasaron 35 kilómetros antes de hacer explícitas sus intenciones. A la altura del paraje Tres de Mayo, uno de los hombres se levantó mientras el guarda se corría para atrás a cobrar los boletos. Se acercó al volante de Ramos y le pidió que se detuviera. Cuando estaba por detener la marcha, el hombre lo encañonó con un arma, tras lo cual empezaron a discutir hasta que le disparó al chofer un tiro en la cabeza.

"De repente me encontré bañada en sangre", describió una de las pasajeras a este diario. Ella es bajita, morocha y lleva el pelo corto. Vi-

**Compañero: El 15 de diciembre, el chofer había sido testigo de otro asalto mientras recorría el mismo trayecto. Aquella vez mataron a su acompañante.**

ve en la localidad de Eldorado pero no quiere decir su nombre: "Yo estaba horrorizada, enseguida me vinieron a buscar y me fui corriendo". En el mismo momento en que el hombre disparaba contra el chofer, dos personas más, también armadas, se levantaron del fondo del micro. Hilda García ocupaba la segunda fila y era la cebadora de mate de todo el pasaje. El testimonio de otra pasajera, Margarita Stemberguer, señala que la estudiante García, de 23 años, tomó el volante mientras el micro zigzagueaba sin control sobre el asfalto a 80 kilómetros por hora, y evitó el choque frontal contra un camión. Enseguida volvió a su asiento y fue reemplazada por el acompañante del chofer, Hugo Rodríguez. Se acomodó otra vez en su lugar y buscó algo en su bolso. Entonces los ladrones le dispararon por la espalda y la chica murió inmediatamente. "Había confundido el celular que lle-

# Asalto en plena ruta, a 80 por hora y con el chofer asesinado

Misiones no gana para sustos. A la conmoción por el chico muerto por la bomba se le agregó ayer un asalto a un micro que terminó con el conductor asesinado. Una pasajera que saltó al volante para evitar un choque con el camión que venía de frente también fue baleada. Los asaltantes fugaron al Paraguay.

vaba con un arma", indicó la policía.

Paralizados de terror, los pasajeros empezaron a sacarse los anillos, relojes y el dinero que tenían para entregárselos a los ladrones. "Como les pareció poco, dieron otras tres vueltas para recolectar más mientras nos amenazaban con sus armas", relató la misma pasajera a este diario.

A los gritos en castellano y con acento guaraní, los hombres obligaron al conductor a desviarse hacia un monte por un angosto camino vecinal hasta los fondos de una plantación de yerba mate. Tomaron las llaves y, en la oscuridad, empezaron a correr hacia la costa del Río Paraná, en la frontera con Paraguay. La policía llegó alertada a través del celular de uno de los pasajeros, pero los ladrones ya estaban lejos. Hay versiones que señalan que "encontraron huellas en la ribera del río", por lo que ayer daban por descontado que ya estarían en tierra paraguaya. Ahora son buscados por fuerzas policiales argentinas y paraguayas.



Los asaltantes habían subido al micro como tres pasajeros más y viajaron 35 kilómetros. A la altura del paraje Tres de Mayo sacaron sus armas y la emprendieron a los balazos.

ALLANARON LA CASA DEL SOSPECHADO POR LA BOMBA

## Un pueblo contra su médico

Por Horacio Cecchi

Desde El Alcázar, Misiones

Ayer, este pueblo misionero de quince cuerdas de largo vivió el primer congestionamiento de tránsito de su historia: un camión y un tractor luchaban haciendo maniobras sobre el estrecho bulevard principal, frente al vallado policial que cerraba el paso de una mano y una columna de seis autos en doble fila sobre la otra. A 50 metros, se realizaba un allanamiento en la casa del médico Hugo Salazar del Risco, sobre quien apuntan todas las sospechas por el estallido de la bomba que mató a Jorge Brítez, de 11 años. La policía registró la vivienda durante cuatro horas, con la presencia de Salazar y su mujer, Gladys Wergin, quienes se esfumaron por los fondos, entre las matas y los yuyos

de un baldío, para esquivar a 200 vecinos enardecidos que claman en la vereda por justicia.

El procedimiento, encabezado por el director general de Seguridad, el comisario Jorge Prochasko, y la cúpula de la Unidad Regional IV se inició a las 15.30. Sus presencias daban la pauta de la incomodidad del gobierno de Ramón Puerta por una anunciada marcha del silencio, en un pueblo relativamente desconocido hasta para los mismos misioneros. Salazar y su esposa llegaron unos minutos después, en su Peugeot 405 GSL, procedentes de una chacra de los familiares de la mujer, en Montecarlo, a 15 kilómetros de El Alcázar, donde desde hace varios días permanecen ocultos, aunque todavía el médico no haya sido imputado en la causa.

Al principio, la gente del lugar se fue sumando como mera espectadora, más por curiosidad que por otra

cosa, con pasos lerdos, haciendo circular el tereré entre cuchicheos. Una camioneta de la Brigada cerrando el paso, cinco uniformados cruzados de brazos frente a la puerta de entrada de la casa y un despliegue periodístico jamás visto en El Alcázar, eran motivo suficiente para transformarla en la diversión del pueblo, como si se tratara de la visita de un circo trashumante.

Pero pasó algo con el correr de las horas. Quizás fue la desusada presencia policial. A lo mejor coincidió con la cuarta movilización en dos días. No se sabe qué obró como detonante. Alrededor de las 17, cuando los policías enguantados trabajaban en la búsqueda de pruebas, empezó a circular la voz: fue entre las mujeres. "Mi hijo mañana no va a ir a la escuela". "El mío tampoco". "Tenemos miedo por nuestros hijos". Una hora después, sin la menor organicidad, había nacido el primer paro escolar primario de El Alcázar. A las 18.30 se le había sumado el secundario. "Hasta que encuentren a los culpables", aseguraban las madres.

A las 19.30, cuando la policía dio por terminado el operativo, los vecinos pasaron por su primera corrida policial. Empujones, "nometoqués", "por las malas no me corro nada", se escuchaba gritar en el arremolinamiento.

Alrededor de las 20, los enardecidos vecinos seguían esperando a Salazar, que sabiamente había huido por el baldío. En ese momento, toda esa gente que hasta ayer a la tarde se había mostrado tan cautelosa para opinar, lo hubiera linchado. "Si no es culpable, que dé la cara, que suba al techo y grite soy inocente", decía, excitada y lagrimeando, una joven familiar del chico Brítez. Una hora después, todavía comentaban frente a la casa, impávidos, sobresaltados ante sí mismos, las escenas que amenazan convertirse en cotidianas.

## El Hospital Italiano, de festejo

Ante un auditorio colmado de guardapolvos blancos y con la presencia del embajador italiano en la Argentina y el secretario de Salud del Gobierno de la Ciudad, Héctor Lombardo, las autoridades del Hospital Italiano celebraron ayer por partida doble. Los motivos del brindis fueron la certificación de las normas de calidad ISO 9001 obtenidas para el servicio de Diagnóstico por Imágenes del hospital y la presentación de un libro dedicado al tema, escrito por el jefe de ese servicio y un grupo de colaboradores.

El diagnóstico por imágenes se desarrolló vertiginosamente en los últimos veinte años hasta convertirse en una especialidad imprescindible para el reconocimiento y control evo-

lutivo y terapéutico en la mayoría de las patologías. Durante el encuentro de ayer, el jefe del servicio de Diagnóstico por Imágenes del hospital Italiano, Francisco Eleta, se refirió a la certificación de la norma ISO 9001, recibida como "un extraordinario logro en la política hacia la calidad total que nos hemos planteado para el quinquenio 1997-2002", y anunció el lanzamiento de un proyecto conjunto con el departamento de Ginecología tendiente a "avanzar más contra ese flagelo que es el cáncer de mama".

En los últimos dos años, 5000 mujeres murieron por esta enfermedad, convertida en la principal causa de muerte por cáncer. "Atendemos 20 casos nuevos por año y observamos que falta concientización en la po-

blación. El primer desafío que nos proponemos a partir del trabajo conjunto entre los dos servicios es detectar una lesión muy pequeña, alcanzarla y estudiarla, de modo que el tratamiento pueda finalizar ahí", dijo el jefe del servicio de Ginecología, Roberto Testa. El director del Hospital, Jorge Sivori, también se explayó sobre la certificación de las ISO 9001 para el aseguramiento de la calidad, obtenidas bajo la norma IRAM y el registro internacional de I-Q-Net.

La presentación del libro *Diagnóstico por Imágenes para Médicos Generalistas* estuvo a cargo de su autor, Francisco Eleta, y es el octavo que publica junto al grupo de profesionales de la cátedra de Imágenes de la Facultad de Medicina de la UBA en el pre y post grado.



LOS RUSOS DIERON MARCHA ATRAS CON LA MORATORIA

# Para que el FMI esté cómodo

El gobierno ruso presidido por Yevgueni Primakov dio este jueves un apresurado visto bueno a un presupuesto de emergencia que incluye un generoso déficit. Moscú espera que sea financiado, al menos en parte, por el Fondo Monetario Internacional (FMI). El gabinete de ministros dio su aprobación al plan de gasto público, mientras que los responsables del FMI continuaban durante un segundo día intentando hallar un terreno de entendimiento con el nuevo gobierno "rojo" de centroizquierda. Entretanto, el ministro de Finanzas, Mijail Zadornov, ha reconocido que el plan ruso de salvación nacional implicará como mínimo una nueva emisión de dinero. Para complicar el panorama, informes dados a conocer ayer por el FBI norteamericano volvieron a asociar a la mafia con los bancos rusos, diciendo que unos y otros tienen a los mismos dueños.

Zadornov reveló una batería de propuestas fiscales que el gobierno espera que sean aprobadas en el Parlamento para obtener más dinero y demostrar así a los responsables del FMI que Moscú es lo suficientemente responsable como para merecer un nuevo chorro de dinero. Ninguna de las dos partes, sin embargo, espera que sea posible una entrega inmediata de los millones de dólares que serían necesarios para equilibrar las cuentas públicas. Sin embargo, el ministro ruso de Finanzas aseguró el jueves que las previsiones para el cuarto trimestre en las que se incluye un déficit de 60 millones de rublos serán "suficientemente persuasivas" para el equipo del FMI.

"Si están de acuerdo (en entregar préstamos), el déficit será financiado por esos créditos y la emisión (de moneda) será inferior", dijo Zadornov en una conferencia de prensa. "No hemos contado con la financiación extranjera, y si podemos sacar algo, (ese dinero) disminuirá el volumen de financiación mediante emisiones." El ministro ya ha admitido que las imprentas del Banco Central quizá trabajen para emitir unos 20 millones de rublos para ayudar la financiación hasta el final de 1998.

Zadornov dijo que el presupuesto, que aún dobla el gasto respecto de los ingresos, no prevé ninguna entrada de dinero por privatización. "Todo ello podría equilibrar el déficit", dijo Zadornov, quien añadió que antes del año también podrían llegar 700 millones de dólares provenientes del Banco Mundial. El presupuesto incluye un aumento de los derechos de aduana del 25 por ciento para todos los productos importados excepto el petróleo, para hallar remedio a la caída del rublo, que el jueves estaba en 16,76 respecto del dólar, un 60 por ciento menos que su cotización en pleno mes de agosto, antes de la crisis financiera.

El crimen organizado controla casi la mitad de las instituciones de crédito y de financieras de Rusia, según un informe de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) de Estados Unidos. "Esto permite que esos grupos hagan con más facilidad el lavado de dinero y que transfieran grandes cantidades de dinero en efectivo a todo el mundo para evadir los esfuerzos del gobier-

El gobierno ruso dio ayer su aprobación apresurada a un presupuesto de urgencia donde quiere mostrar al FMI que las cuentas van a cerrar y que merece recibir un préstamo urgente.



El vicepremier ruso, el ex jefe de planeamiento soviético Yuri Maslyukov, con funcionarios del FMI. Con el presupuesto de urgencia aprobado ayer, los rusos se esfuerzan por parecer presentables al Fondo.

no por recaudar impuestos", señaló el informe presentado al Comité de Inteligencia del Senado. Según el FBI, las organizaciones delictivas rusas han lavado "miles de millones de dólares" y "han jugado un papel dominante en la canalización de unos 200.000 millones de dóla-

res en capitales que se han fugado de la Federación Rusa durante la última década".

El informe del FBI sostuvo que los "padrinos" de la mafia rusa han sido elegidos muchas veces como miembros de la Cámara baja del Parlamento ruso, la Duma, y han in-

fluído en la aprobación de leyes que otorgan exenciones impositivas u otros beneficios a las empresas delictivas. Es esta influencia la que ha "socavado para Rusia la competencia en el mercado abierto, necesaria para un desarrollo económico normal".

PRESENTACION DEL NUEVO GOBIERNO EN ITALIA

## Olivo, allegro ma non troppo

El nuevo primer ministro italiano, el ex comunista Massimo D'Alema, continuó ayer con la operación de cimentar su gobierno de centro-centroizquierda en querer ser todo para todos. Durante la presentación de su gobierno al Parlamento italiano, D'Alema afirmó que la primera prioridad era demostrar que "hemos recuperado la estabilidad". Se comprometió a evitar una repetición del caos parlamentario que siguió a la renuncia de su predecesor Romano Prodi. La estabilidad tiene como precio que D'Alema deba apoyar ahora los proyectos principales de todos los diferentes miembros de su coalición parlamentaria. Un difícil curso de acción que él se comprometió a seguir en su discurso al Parlamento y que será complicado, sobre todo por la abierta oposición de la derecha.

D'Alema debe eliminar los temores de que la presencia codo a codo de partidos fuertes de centro-derecha y de izquierda en su coalición lleven a una presión excesiva de alguno de éstos en la legislación del nuevo gobierno. Un gobierno que, sin embargo, se formó con la promesa de D'Alema de impulsar paralelamente los proyectos básicos de cada integrante de su nueva alianza. Este factor, unido con la presencia de fuerzas a todas vistas dispares, siembra dudas sobre la es-

tabilidad del nuevo gobierno. Hasta ahora D'Alema mantuvo una posición prescindente por encima de estas dudas al apoyarse en el hecho de que los proyectos no son —al menos todavía— mutuamente excluyentes. De esta manera, afirmó en su discurso que el proyecto antidesempleo comunista de la semana laboral de 35 horas se impulsará a la vez que el presupuesto 1999 de Prodi —precisamente el mismo que al reducir los fondos antidesempleo provocó la rebelión de los comunistas y causó la caída del gobierno del Olivo—. Los objetivos divergentes de estos proyectos no parecen preocupar a D'Alema, quien apuesta a diferir lo más posible una definición.

En cualquier caso, D'Alema tiene su problema más inmediato en la violenta oposición de la derecha italiana. No sólo porque el premier sea un ex comunista, sino porque también incluyó a dos comunistas ortodoxos en su gabinete. El líder derechista Silvio Berlusconi prometió una "oposición dura" luego de ver eliminadas sus perspectivas de aumentar su presencia parlamentaria desde la caída de Prodi. El acuerdo de último momento entre el centro y la izquierda italianos le arruinó el futuro inmediato a la derecha. Además de las tradicionales tácticas de obstrucción parlamentaria, la oposición derechista incluirá en Roma el sábado una marcha con-

tra el "gobierno mentiroso de los comunistas y los traidores".

Aunque D'Alema posee la mayoría parlamentaria necesaria para franquear esta oposición, es muy sensible a la acusación de que el suyo es un gobierno "antinatura" creado desde frenéticas maniobras políticas. Respondió que mientras por la izquierda "no volveremos al viejo estatismo", su alianza "no nace de la obstrucción a la izquierda", o sea de la derecha. Sin embargo, D'Alema aseguró que trabajará para minimizar la dependencia en los "partidos bisagra".

## MIRADOR

### ISRAEL

#### Acabar con la cumbre

Un gran avance se logró ayer en la cumbre palestino-israelí en Wye Mills cuando los palestinos acordaron eliminar las cláusulas anti-israelíes de la Carta de la Organización de Liberación Palestina (OLP), que eran uno de los principales obstáculos a un acuerdo de paz entre las partes. Aunque no trascendió si la revocación sería hecha por el Congreso Nacional Palestino en plena sesión (como lo demandaban los israelíes) o por diferentes entes por separado, todo apuntaba ayer a que se había finalmente llegado a un compromiso sobre el tema. Un negociador palestino precisó: "Estamos cerca de un gran progreso. La única cuestión pendiente es la tercera fase del retiro adicional de fuerzas". Sin embargo, todavía queda el problema de obtener un compromiso de ambas partes de abstenerse de las llamadas "acciones unilaterales" que amenazan a un acuerdo de paz, como la continuada introducción israelí de asentamientos judíos en territorio reclamado por los palestinos, o la amenaza de una declaración de un Estado Palestino independiente por estos últimos.

### BRASIL

#### Samba do Fondo

El Fondo Monetario Internacional (FMI) aprobaría la semana que viene el paquete de apoyo financiero para Brasil, cuyo monto se estima asciende a 30.000 millones de dólares, en el marco de los esfuerzos del gobierno de Fernando Henrique Cardoso de conseguir el apoyo de los gobernadores regionales para el fuerte ajuste fiscal —para reducir el enorme déficit fiscal brasileño—. Pero los candidatos no quieren asociarse con ninguna medida de austeridad fiscal ante la proximidad de las segundas vueltas electorales del 25 de octubre. Aunque Cardoso demoró el anuncio del "pacote" hasta luego de estas elecciones, los asesores económicos siguen insistiendo en que "o lo ponemos en ejecución ahora o quiebra el sector público".

### OSVALDO A. BOZZOLA MARTILLERO

Uruguay 1025 P. 1° Cap. Fed. Tel. 811-7771

Edicto: Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 25 a cargo de la Dra. Silvia I. Rey, Secretaría N° 50 del Dr. Javier Cosentino, con sede en Marcelo T. de Alvear 1840, Planta Baja, de Capital Federal, hace saber por DOS días en autos: "PLAN ROMBO S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS C/RUIZ DIAZ, Pedro s/Ejecución Prendaria". Expte. 23.690, que el martillero Osvaldo A. Bozzola rematará el día 31 de Octubre de 1998 a las 9.30 horas en A.C.A.R.A., Lima 265, Piso 12 de Capital Federal: Un automotor de marca RENAULT, modelo 12 TL M 1,6, año 1994, motor marca RENAULT 5908739, carrocería y/o bastidor marca RENAULT L813-023572, DOMINIO T-144.879, el que será exhibido los días 28, 29 y 30 de Octubre de 1998 en el horario de 9.00 a 14.00 horas en el predio de CAR-ONE S.A. sito en Ruta Provincial N° 36, N° 7190, (km 32,300), Rotonda de Gutiérrez, Florencio Varela, Provincia de Buenos Aires, el que se encuentra en el siguiente estado (fs. 33): cuatro cubiertas en uso, sin radio, con antena, baúl completamente hundido, pintura raspada, chocado guardabarros delantero izquierdo, óptica rota, parrilla rota, tapizado roto, roto espejo retrovisor. Al contado y al mejor postor. BASE: \$ 11.481, de no existir postor a la media hora siguiente saldrá al 50% de la base y de continuar sin oferentes saldrá a la media hora subsiguiente. SIN BASE. COMISION 10% más IVA sobre la misma. Entrega del bien previo pago total del precio de compra. DEUDAS (fs. 91) total \$ 1.506 al 29-5-98. Las deudas por tasas, contribuciones y multas por eventuales infracciones que tuvieran los mismos serán atendidas con el producido de la subasta y hasta la fecha en que hiciere entrega de la posesión del bien. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado en jurisdicción de la Capital Federal. Buenos Aires, 14 de octubre de 1998. Javier Cosentino, Secretario.



## DESDE EL COURT

## Ganan los hombres

Por Juan Ignacio Ceballos

Una vez más, el contraste entre ellas y ellos se hace evidente. Y una vez más, la balanza se inclina hacia el lado del pretendido "sexo fuerte". A pesar de que ambos publicitan una lucha encarnizada por el número uno en lo que resta de 1998, de cara al último mes de competencia el ATP Tour —el circuito masculino— le ha sacado varios cuerpos de ventaja al WTA Tour —el femenino— respecto del máximo tesoro que ambos persiguen: captar el interés de los aficionados (y, de su mano, asegurarse mayores ingresos en todos los rubros).

Desde siempre en el mundo del tenis, hombres y mujeres pugnan por el favor del público. Grandes nombres y una lucha pareja por la cima del ranking conforman la receta ideal para lograr el éxito. Hoy, una y otros cuentan con esos ingredientes: Martina Hingis ha perdido el número uno a manos de Lindsay Davenport, pero puede recuperarlo ya; si quiere mantener su liderazgo por sexto año consecutivo, Pete Sampras deberá soportar los embates de Marcelo Ríos y Patrick Rafter, prontos a desbancarlo. Los dos lo tienen todo, pero...

Mientras Sampras afirma que dejará el alma por no perder su lugar, Davenport confiesa que "llegar al número uno nunca fue una obsesión" para ella. Mientras Hingis reposa en Suiza y se repone de una leve lesión en un tobillo —tras confesar que este año no se entrenó como debía—, Ríos viaja hasta Singapur en busca de puntos extras para el ranking. Mientras el actual líder del ATP Tour "pichulea" un wild-card en el torneo de Viena para no ceder más terreno, la nueva número uno aprovecha su pequeña ventaja para borrar del certamen de Moscú y volver a su casa en Newport Beach, California. Y mientras los tres hombres ya se batan a duelo, cara a cara, en el torneo de Lyon (y luego lo harán en Stuttgart, París y el Masters de Hannover), las dos mujeres recién comenzarán a vérselas dentro de tres semanas, y sólo se cruzarán en dos eventos: Filadelfia y el Masters en Nueva York.

Es todo una cuestión de actitud. Unos juegan, otros no. El público elige ante las dos ofertas. Y para disgusto del tenis femenino —de sus dirigentes, jugadoras, sponsors—, los de al lado le van ganando la pulseada de las preferencias...

# Los bólidos de las dos ruedas en el Autódromo

Esta mañana comienzan los ensayos para las pruebas del domingo. Faltan definir los títulos de las dos categorías menores.

Por Ariel Greco

El ruido del Gran Premio de la República Argentina de Motociclismo comenzará a escucharse desde las 9 con los ensayos libres de la categoría 125cc, en lo que será la última prueba del año del campeonato del Continental Circus. En el autódromo Oscar Gálvez se definirán los títulos de 250 cc y 125 cc, mientras que el australiano Michael Doohan ya se consagró campeón en los 500 cc. Otro de los atractivos de la prueba es la presencia de siete argentinos (ver recuadro), entre los que se destacan el rafaelino Sebastián Porto y Federico Gartner.

Porto se mostró ilusionado con la posibilidad de competir nuevamente en Buenos Aires. "Quiero terminar el año lo mejor posible y para lograrlo debo finalizar la carrera entre los siete primeros. Hay varias motos oficiales, por lo que es muy difícil conseguirlo. Lamentablemente el '98 no fue un año positivo para mí y por ese motivo me gustaría lograr una buena performance en Buenos Aires. Correr en el país es una presión extra porque es muy especial hacerlo ante mi público", remarcó Porto, que está ubicado en el 21º puesto del torneo con 17 unidades.

"Es evidente que siempre quedan muchas cosas por aprender, a pesar de que ya hace tres años que estoy en la categoría. Si bien sé que aún no estoy en condiciones de ganar carreras, he notado muchos avances y estoy en un buen nivel", explicó el piloto argentino durante la conferencia de prensa de presentación del Gran Premio, que compartió con el italiano Max Biaggi, los españoles Alex Criville y Sete Gibernau, el estadounidense Kenny Roberts Jr., el alemán Ralf Waldmann y el japonés Norick Abe.

Su compañero de equipo, Federico Gartner, le contó a **Página/12** su ansiedad por la presentación en el Gálvez. "Tengo muchas ganas de correr y muchas expectativas. Pero soy conciente de mis posibilidades y de la moto. Me conformo con llegar", comentó el misionero, que cosechó una unidad y está colocado en la posición 33 en el certamen.

Uno de los ingredientes más jugosos del fin de semana será la definición del subcampeonato de 500 cc entre el italiano Max Biaggi

## Los argentinos

Con la presencia de siete pilotos argentinos (seis en 250 cc y uno en 500 cc) comenzará hoy la actividad libre y la clasificación con miras al Gran Premio de Motociclismo Argentina '98, que se disputará el domingo en el autódromo Oscar Alfredo Gálvez. El rafaelino Sebastián Porto (Aprilia RSV 250) y el misionero Federico Gartner (Aprilia RSV 250) comparten el equipo PR2 de 250 cc y son los únicos dos que compiten regularmente en campeonato mundial. En cambio, los bonaerenses Matías Ríos (Yamaha), Diego Ruaben (Honda), Leandro Mulet (Yamaha) y el misionero Gabriel Borgmann (Yamaha) recibieron "Wild Cards" para participar en la misma categoría, mientras que Juan Pablo Gianini (Honda) intervendrá en la carrera de 500 cc. Por su parte, Javier Febre no fue autorizado a participar en 125 cc por tener sólo 14 años.

(Honda NSR) y el español Alex Criville (Honda NSR), que llegan separados por un punto. Ambos perdieron la posibilidad de luchar el título con el australiano Michael Doohan luego de la suspensión del Gran Premio de Brasil, pero confían coronar la temporada con el segundo lugar. "Este es mi primer campeonato en la categoría y estoy muy motivado ya que quiero ganar el subcampeonato. Sería muy importante para mí", aseguró Biaggi, 4 veces campeón mundial de 250 cc. Por su parte, el español señaló que "buscó el subcampeonato, ese es el objetivo. A pesar de que ya lo logré en el '96, quiero repetirlo porque siempre es mejor ser segundo que tercero".

En el cuarto litro, los aspirantes al título son el italiano Loris Capirossi (Aprilia) —líder del certamen con 204 puntos— y su escolta, el japonés Tesuya Harada (Aprilia) con 200, mientras que en 125cc el japonés Kazuto Sakata puntea con 205, seguido por su compatriota Tomomi Manako (192) y el italiano Marco Melandri (182), luego de que Sakata fuera desclasificado en la última competencia por irregularidades en el combustible.



Max Biaggi pelea el subcampeonato de los 500.



Alex Criville, el otro aspirante a escoltar a Doohan.



Sebastián Porto al mando de la Aprilia en 250.

## El programa del viernes 23

HORA	ACTIVIDAD	CATEGORIA
9.00-9.45	Pruebas libres	125 cc
10.00-11.00	Pruebas libres	500 cc
11.15-12.15	Pruebas libres	250 cc
13.00-13.45	Clasificación 1ª tanda	125 cc
14.00-15.00	Clasificación 1ª tanda	500 cc
15.15-16.15	Clasificación 1ª tanda	250 cc

## ESCOLASO

### Nacional

(Matutina-Letras C-N-R-Z)

1	5526	11	7780
2	9462	12	5270
3	0312	13	0901
4	8713	14	0398
5	3434	15	3761
6	1719	16	6570
7	0008	17	4679
8	7379	18	2829
9	6007	19	8513
10	6686	20	7651

### Nacional

(Vespertina-Letras D-R-S-V)

1	9466	11	3077
2	1034	12	6760
3	1139	13	7960
4	5923	14	2973
5	2253	15	6741
6	7626	16	3939
7	5957	17	9151
8	4166	18	4060
9	1094	19	8526
10	7441	20	0535

### Bonaerense

(Vespertina)

1	0872	11	6471
2	8800	12	2096
3	7491	13	7018
4	7960	14	7333
5	4731	15	2245
6	5204	16	2129
7	8629	17	9507
8	2585	18	9236
9	1441	19	8537
10	5051	20	5898

### Nacional

(Nocturna-Letras B-D-M-R)

1	8506	11	8595
2	6252	12	4035
3	1987	13	5881
4	7776	14	3509
5	5966	15	8035
6	5789	16	0996
7	0113	17	2684
8	9289	18	6887
9	9576	19	5588
10	8084	20	5938

### Bonaerense

(Nocturna)

1	1053	11	8167
2	4891	12	8535
3	3535	13	7177
4	6302	14	8709
5	1340	15	4714
6	9276	16	6058
7	8650	17	2746
8	0824	18	3198
9	9186	19	5675
10	2350	20	5447



LAS ESTADÍSTICAS NO GANAN PARTIDOS, PERO...

# Clásico con números puestos

Faltan dos días para el superclásico y ni Ramón Díaz ni Carlos Bianchi han dado a conocer los equipos. El técnico de River sólo confirmó en el arco a Germán Burgos, mientras que el entrenador de Boca, que dice tener el equipo en la cabeza, todavía debe despejar algunas dudas, sobre todo en la línea de volantes. El perfil bajo que Bianchi impuso a sus jugadores convirtió las clásicas polémicas en un juego light y desabrido, y los ecos de las declaraciones de los riverplatenses no alcanzan para encender del todo la mecha de este partido tan esperado por los hinchas. Ante esta situación, la historia y los números del superclásico son un buen aperitivo para ir calentado los motores.

**1.** Boca está arriba en el historial. Desde el inicio del profesionalismo el clásico del domingo será el número 163. Tomando en cuenta los partidos oficiales, los xeneizes ganaron 60 encuentros, River lo hizo en 55 oportunidades y en 47 casos empataron.

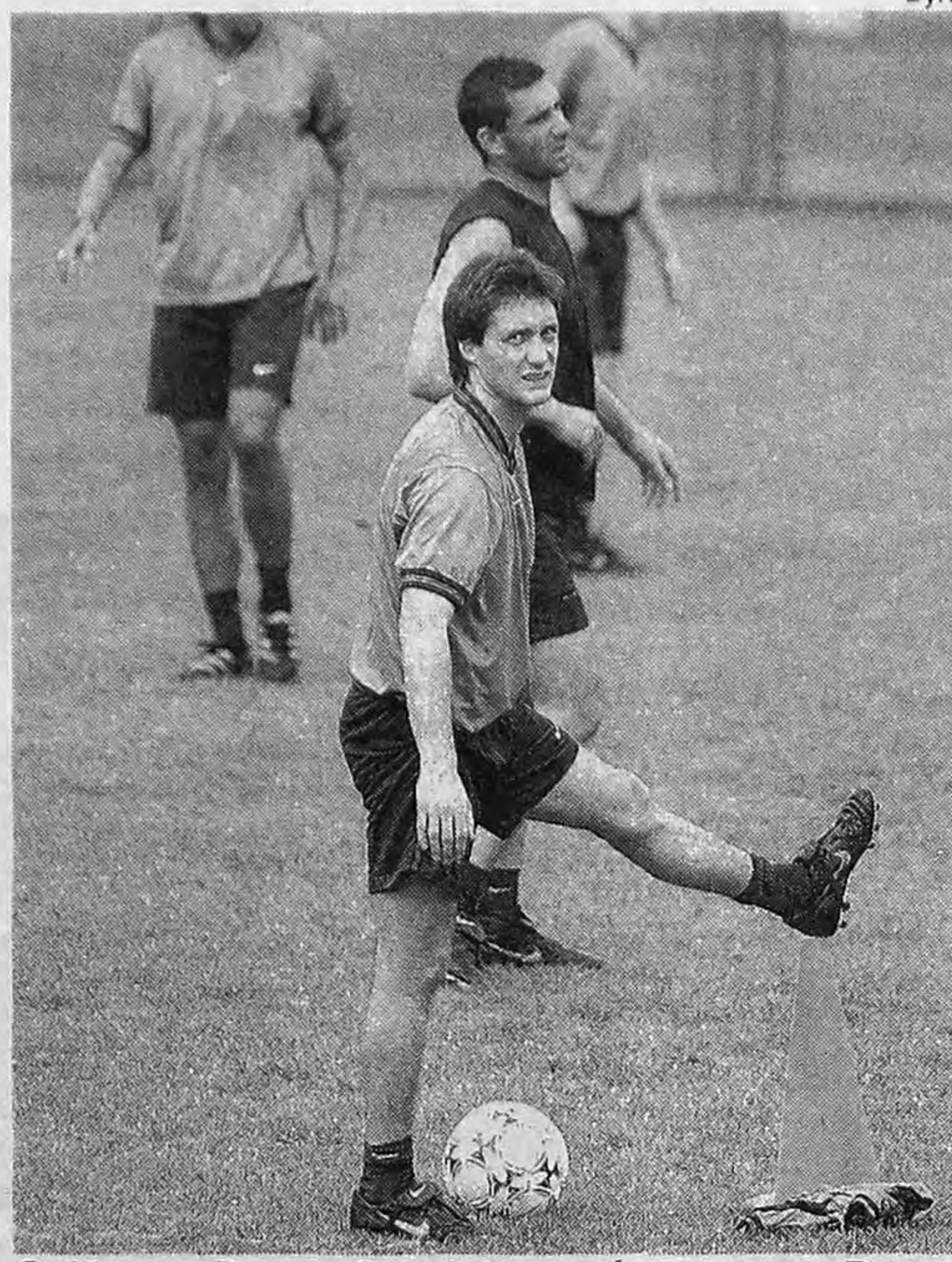
**2.** Incluyendo el amateurismo, partidos amistosos, Supercopa y Libertadores, ambos equipos jugaron 269 encuentros de los cuales Boca venció en 94, River ganó 86 e igualaron 89.

**3.** Boca también aventaja a River en la cantidad de partidos ganados por goleada: En 1941, River le ganó en su cancha 5 a 1, mientras que Boca se impuso con el mismo resultado en dos oportunidades: en 1959, en cancha de Boca, y en 1982, como visitante.

**4.** El record de recaudación fue en 1995 en cancha de River, cuando llegó a 1.907.650 pesos. Jugaron Diego Maradona y Enzo Francescoli, pero el partido terminó con un amargo empate sin goles y sin gracia. Para el del domingo ya se recaudaron 1,3 millones de dólares y se espera llegar al millón y medio.

**5.** El domingo los de River quieren quedarse con los puntos y con la fiesta. Piensan llevar 10.000 banderas a la cancha y para eso los hinchas comenzaron una campaña vía Internet para que todos los suyos concurren con un estandarte de dos metros de ancho por uno de alto, las medidas máximas autorizadas por el juez Víctor Perrotta.

Se sabe que Ramón Díaz no le ha podido ganar a Boca desde que es técnico de River. River, a su vez, se ha dedicado a ser campeón mientras Boca sufre. Los números, en partidos, favorecen al puntero.



Guillermo Barros Schelotto será clave para Boca. El Mellizo estará otra vez en el centro de la escena.



Gómez y Castillo, dos que River necesita a pleno. Una buena oportunidad para que por fin saquen pecho.

SUPLENTES EN EL APERTURA, TITULARES EN LA MERCOSUR

## Vélez ahora aplica el Plan B

Por Adrián de Benedictis

La derrota ante Boca marcó un nuevo objetivo para Vélez. A partir de ahora, el conjunto de Liniers apuntará la mira a la Copa Mercosur. "El campeonato se terminó", confesó el técnico Eduardo Solari. Los diez puntos de ventaja que lo separan del líder hicieron que en el resto del Apertura, Vélez se presente con un equipo alternativo. "Vélez tuvo un gran desgaste por presentar en ambos torneos la misma base. Es fácil de entender. A partir de ahora se irán incorporando juveniles para saber en qué medida, en el futuro, podemos contar con ellos. De a poco se tendrán que ir acomodando a una situación de exigencia. Cuanto más

partidos tengan estos jóvenes en primera división, mejor evaluación vamos a tener de ellos", explicó Solari. Según el entrenador, la decisión de concentrar las energías en un solo torneo fue tomada de común acuerdo con el plantel profesional: "El acuerdo de priorizar la Copa es tácito, no hay alternativas. En esta instancia uno se distiende de uno de los objetivos y se descansa en el plano físico y anímico. Sólo jugarán uno o dos de los habituales titulares".

Uno de los jóvenes que deberá asumir la responsabilidad es el defensor Eduardo Domínguez. El hermano menor de Federico —actualmente en el Espanyol de Barcelona— aclaró que lo pone contento jugar en primera y remarcó que "hay que trabajar más

duro que antes para tratar de conseguir triunfos, uno hace todos los esfuerzos para poder revertir las cosas. Debemos mantener la mentalidad tranquila para superar este momento". Si bien Solari no confirmó al equipo que enfrentará mañana a Gimnasia de La Plata, es casi seguro que los once serán: Chilavert; Rivero, Bilbao, Ledesma; Castromán, Ercoli, Domínguez; Marangoni, Roy González; Darío Husaín, Zárate o Cordone. Por su parte, Claudio Husaín le pidió al técnico integrar el banco de suplentes ante Gimnasia. Con respecto del equipo de Grigol, quien señaló que esperará hasta último momento para dar la formación, se presentaría con: Noce; Sanguinetti, San Esteban, Pereyra; Troglio, Larrosa, Yllana, Romero; Messera; Sava, Reggi.

### Cuatro fechas a Cardozo

El Tribunal de Disciplina de la AFA le impuso cuatro fechas de suspensión al defensor Raúl Cardozo, después de la infracción que el lateral de Vélez le hizo a César La Paglia en el último partido con Boca. Cardozo no fue expulsado por el árbitro Horacio Elizondo, que no pudo observar la jugada, pero fue informado por el juez de línea Alberto Barrientos.

### La muerte de Griffith

Según el juez de primera instancia e instrucción a cargo del caso, la velocista norteamericana Florence Griffith-Joyner, fallecida el mes pasado a los 38 años siendo recordwoman mundial de 100 y 200 metros llanos, "murió como resultado de asfixia de posición, consecuencia de un ataque epiléptico y una asfixia posterior". Según el informe del doctor Richard Sukumoto entregado al juez de la causa, el ataque fue causado por un defecto congénito en el cerebro de la atleta. La declaración echa por tierra los rumores acerca de problemas cardíacos provocados por el supuesto uso de estimulantes durante la campaña de la velocista.

### La Recopa de Europa

El Lazio romano y el Mallorca español igualaron ayer sus respectivos encuentros de segunda ronda —partidos de ida— por la Recopa europea de fútbol. El Lazio empató de local apenas en cero con el Partizán de Belgrado. Los de Cúper, a su vez, (jugaron Siviero y Biaggini) empataron también, de visitantes con los belgas del RC Genk.

### Avila en Diputados

La Comisión de Deportes de la Cámara de Diputados, que preside el justicialista Daniel Scioli, invitó para el miércoles a las 14 al empresario Carlos Avila, titular de Torneos y Competencias, a concurrir al anexo del Congreso donde sesiona para analizar los hechos denunciados por el ex árbitro Javier Castrilli.

SAN LORENZO-FERRO

## Adelanto en bajo Flores

SAN LORENZO	FERRO
Passet	Herrera
Paredes	Acevedo
Ameli	Sartori
Tuzzio	Kobistyj
Córdoba	MacAllister
Coudet	Martens
Lussenhoff	Cordon
Galetto	Graña
Gorosito	Chaparro
Estévez	Guerra
Acosta	Mandra
DT. A. Basile	DT. G. Saccardi
Cancha: San Lorenzo	
Árbitro: Gerardo Scotti	
Hora: 21.10	
TV: TyC Max	

San Lorenzo recibirá esta noche con todos sus jugadores titulares a Ferro Carril Oeste para inaugurar la 12ª fecha del Torneo Apertura. El encuentro comenzará a las 21.10 y será televisado por TyC Max.

Con esta resolución Alfio Basile intenta demostrar que San Lorenzo aprovechará la escasa posibilidad de pelear también por el campeonato local, ya que las especulaciones, tras la irregular campaña, indicaban que el plantel, clasificado para los cuartos de final de la Copa Mercosur, lucharía sólo por el título continental. Por los de Caballito, Gerónimo Saccardi aseguró que no hará modificaciones con respecto al equipo que venció a Estudiantes por 1 a 0 ya que está "conforme con el rendimiento".

**SORTEA EL:**  
**25/10/98**  
**A LAS 22 HS.**

Valor de la jugada Tradicional: \$2.-  
+ \$1.- Desquite Opcional.

**CON DESQUITE Y LA YAPA QUE SIEMPRE TIENE GANADORES**

**POZO ESTIMADO**

**\$3.000.000**

SE PUEDE JUGAR HASTA LAS 18:00 HS. DEL SABADO 24/10 EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES



Los 17 trabajos premiados en un concurso del que participaron 500 guiones están parados por los problemas de presupuesto del Instituto.

Originalmente debían ser proyectados en el Festival de Mar del Plata, en noviembre.

Por Máximo Eseverri

“No hablamos de un negocio que salió mal: hablamos de los sueños de diecisiete realizadores que no se pueden concretar”, se queja uno de los directores ganadores del concurso *Historias breves III*. Los diecisiete trabajos premiados en la edición 96-97 del concurso organizado por el Instituto Nacional de Cinematografía y Artes Audiovisuales estaban ideados para ser proyectados en el Festival de Mar del Plata, entre el 12 y 21 de noviembre. Sus directores ya han

perdido toda esperanza al respecto. Temen algo peor: que nunca lleguen a verse. Después del suceso que fue *Historias breves* (1995) y luego, con más moderación, *Historias breves II* (dos largometrajes, 1996), tanto los noveles directores como la industria y hasta el público estaban empezando a responder con entusiasmo a esta nueva modalidad de hacer cine, que permitía mostrar las nuevas tendencias de la producción nacional. Además de haber conseguido más de 30.000 espectadores aquellos ciclos proyectaron realizadores como Bruno Stagnaro y Adrián Caetano (*Pizza, birra, faso*) y Daniel Burman (*Un crisantemo estalla en cinco esquinas*). Pero este año, el recorte de los créditos que otorga el INCAA amenaza con volver el contador a cero. De los diecisiete ganadores de un concurso en el que participaron más de 500 guiones, ninguno ha recibido la totalidad de las cuotas que otorga el Instituto. Incluso muchos de ellos no han recibido pago alguno, así que tampoco han podido iniciar el rodaje. Como en la edición anterior, los premiados recibían 40.000 pesos en cuatro cuotas: tres de 12.000 y una última de 4000 contra la presentación de la película. Los más afortunados lograron alcanzar la tercera cuota y la mayoría, con dos pagos pendientes, están siendo presionados por las deudas con técnicos y laboratorios.

“En julio nos avisaron que ya no cobraríamos en el INCAA, sino en el Ministerio de Economía. Pensamos que era un simple cambio de trámites, pero en realidad se trataba de que no iban a liberar más cuotas”, explica Marco Grossi, director de *La media medalla*. Su situación es “privilegiada”: le falta sólo la cuota final. No puede terminar los procesos de posproducción y ya perdió contactos para participar en festivales internacionales como el de Amiens. Gabriel Lichtman, director de *El séptimo día*, es uno de los que decidió empezar a mover las

aguas para obtener una respuesta: “Pedimos entrevista con Mahárbiz y nos la dieron con Patricia Moro, la directora del CERC (la escuela de cine del Instituto). Ella nos ofreció comunicarse con los acreedores para explicarles la situación, pero hasta ahora no han llamado a nadie. Las palabras de las autoridades del Instituto son siempre ‘la semana que viene...’ Hasta hoy, nunca recibimos una respuesta oficial”.

“Iban a ser dos largometrajes a presentarse en Mar del Plata. Nos decían que apretáramos los rodajes para llegar a tiempo, y ahora somos

nosotros los que tenemos que presionar para llegar a esa fecha”, dice el cordobés Fernando Krichmar, productor de *Lara y los trenes*, dirigido por Santiago Loza. Con dos cuotas pendientes y deudas varias, el director debió volver a Córdoba para trabajar en una empresa de seguros. Peor es la situación del mendocino Gustavo Esteban, realizador del corto de animación *Del 20*. “El último viaje que hice fue para firmar el convenio y cobrar la primera cuota. Desde julio que estoy en Capital.” Luego de un tiempo en el que llegó a comer una vez por



“El fuelle”, de Gustavo Macri, cuenta la niñez de Anibal Troilo. Su director espera el pago de la última cuota del Instituto para terminarlo.

QUÉDESE TRANQUILO

ROMA COLOR  
FOTOCROMIA  
SEGURA

Av. de Mayo 982 4° (1084) Capital Federal • Telefax 345-2345 • 7 a 23 hs.



“Nostalgia en la mesa 8” narra una huelga de futbolistas en los ‘40. El director Andrés Muschietti aún no pudo pagar a sus actores.

¿DE QUE SE TRATAN LOS NUEVOS

## Para los paladares más

Unas breves historias de algunas de las nuevas Historias Breves:

◆ *Del 20* del mendocino Gustavo Esteban, 25 años. Animación de la historia de un compadrito de los años ‘20, cercana a “lo que podrían ser fotos antiguas en movimiento”. Esteban comenzó trabajando en súper 8 y realizó un filminuto (un film de un minuto) con la indemnización de un sueldo bancario. Este es su primer trabajo en

35mm, con dibujantes y animadores de Mendoza y Capital.

◆ *El séptimo día* de Gabriel Lichtman, 23 años. Argumental sobre una situación en un templo judío un viernes por la noche, con auspicio de la AMIA. Lichtman estudió en la Fundación Universidad del Cine (FUC), gracias a la cual pudo completar varios procesos del film. Antes, pensaba gestionar un crédito en el Banco Mayo. Realizó los cortos *Lilith* y *Random*.

◆ *El fuelle* de Gustavo Macri. Este estudiante de Diseño de Imagen y Sonido de la UBA y realizador de varios trabajos en video y en fílmico rodó la infancia de Anibal Troilo con ambientaciones en los ‘20 y los ‘40, música original de Walter Ríos y escenas con más de cien extras. Como varios, su corto está parado en posproducción.

◆ *Familia Fortone* de Guido Lublinsky. Con guión de Roberto Ibáñez, cuenta la historia del dueño de una inmobiliaria que descubre que en su mausoleo familiar vive una persona. Lublinsky es estudiante de la FUC, fotógrafo e iluminador y fue eléctrico en films como *Pizza, birra, faso*. Filmó en el Cementerio de Olivos y en lo que era Argentina Sono Film.

◆ *La media medalla* de Marco Grossi, 36 años. Fue ganador en la categoría “independiente” y se desempeña como compaginador digital y docente. Como muchos, él lleva la media medalla de los de la clase que viajó o estuvo a punto de viajar a Malvinas, e hizo una historia sobre ella. Cuenta la vida de un ex-combatiente que vive en la calle. Este es su trabajo más importante.

◆ *Lara y los trenes* del cordobés Santiago Loza. Hizo un documental sobre la Mona Giménez llama-



“Zapallares”, del director de actores y docente Carlos Monroy.

PUERTO MADERO  
está muy  
**Quantanamera** CAFE RESTAURANTE  
ABIERTO 7 DIAS A LA SEMANA

Menú de Almuerzo de Lunes a Viernes \$ 10, Todo Incluido

Fiestas y Eventos Especiales  
Parties and Special Events

Shows en Vivo, Música Cubana e Internacional  
Live Shows, Cuban and International Music

**Quantanamera Café**

Av. Alicia Moreau de Justo 2090  
(1107) Bs. As. Argentina  
Tel./Fax: 314-0770  
Puerto Madero



BREVES III"

# presupuesto

día, hoy trabaja repartiendo pizzas en moto sin conocer la ciudad.

Para Lichtman "más allá del conflicto legal, el problema queda en manos del realizador, su palabra y su imagen. Por una cuestión ética, no se le puede decir a todos que se vayan a quejarse al Instituto". "Quedás mal en dos o tres laboratorios y con la gente que adhiere a tu proyecto antes de empezar una carrera", agrega Krichmar. Martín Romanella, el director de *Candela*, es uno de los que quedó peor parado: "Nunca me liberaron cuotas desde agosto. Conseguí locaciones y actores, pero con la falta de plata todo se desarmó: la casa para filmar se alquila, el coche prestado se vende, el actor consigue cosas nuevas... Tenía que rodar en Ensenada, organicé todo con las autoridades, pero después el que quedó como desorganizado fui yo y no el Instituto".

Más que una política gremial, los une el deseo de terminar con sus proyectos de una vez. "Frente al embanderamiento con la juventud que siempre realiza el Instituto, nosotros queremos recordarles que somos los más nuevos del nuevo cine argentino, y que sólo pedimos terminar nuestras películas y cancelar las deudas que tenemos", sintetiza Gustavo Macri. Para Krich-

man "a diferencia de los directores reconocidos que consiguen la plata por otros canales, nosotros lo hicimos después de ganar un concurso en el que participaron 500 tipos. Les dijimos (a los dirigentes gremiales) medio en broma que como forma de protesta se podía cortar la ruta 2 y se revolvían en la silla. 'La ruta todavía no', nos decían".

"Es el grotesco: recibir un premio para quedar endeudado", reflexiona Carlos Monroy, director de *Zapallares*. A él le falta la última cuota para hacer el sonido pero no puede entregar el corto si antes no paga sus deudas. Tiene hipotecada su casa como garantía. La deuda global es de unos 300.000 pesos. 340 profesionales técnicos y actores reconocidos trabajaron por sueldos de entre 500 y 700 pesos.



Un grupo de los directores perjudicados por la situación, reunidos para una entrevista con *Página/12*. Gustavo Esteban (izq.) sostiene una caja de pizza con una cinta igual a la que ya debería haber entregado.

TRABAJOS?

## diversos

do *Mona*, una mirada sobre fenómeno de la bailanta, y otro llamado *Noche y día* sobre un internado cordobés. *Lara...* es la historia de chica que cuida una anciana en un pueblo devastado. La mayor había estado en un campo de concentración durante la 2ª Guerra.

◆ *Zapallares* de Carlos Monroy, 40 años. Monroy viene del teatro y la dirección de actores, disciplina sobre la que dicta clases. Filmó en cárceles de Capital y del interior. En el corto, pinturas de mujeres realizadas por uno de los presos toman vida y revolucionan la cotidianeidad del penal.

◆ *Candela* de Martín Romanella. Como Macri, es estudiante de Imagen y Sonido. También es autor de dos novelas inéditas y trabaja como camarógrafo. *Candela* trata sobre un circo ambulante integrado por artistas de varios países latinoamericanos. Un hombre de la compañía se suicidará para que su amada pueda pasar una frontera sin ser vista por sus perseguidores.

◆ *Nostalgia en la mesa 8* de Andrés Muschietti. Ambientado a fines de la década del cuarenta, narra un episodio olvidado de la historia del fútbol argentino: los jugadores de primera división habían decretado una huelga, y los clubes se vieron obligados a convocar jugadores amateurs para continuar el campeonato. Con la participación de Lito Cruz.

◆ *Catering* de Roberto Soto. Road movie sobre un viajante de comercio y sus fantasías. Es el único corto terminado, aunque todavía se le debe la última cuota del premio. El productor es Sebastián Sarquís, hijo de Nicolás (director y directivo del INCAA). Pronto participará del Festival Internacional de Bilbao.

ASEGARCE ZINEMA Y MAREA FILMS PRESENTAN

**EXPLOSIVA**

UN VIAJE DE LOCURA

UNA PELICULA DIRIGIDA POR  
JUANMA BAJO ULLOA

CON  
KARRA ELEJALDE FERNANDO GUILLEN-CUERVO ALBERTO SAN JUAN  
Y MARIA DE MEDEIROS

MANUEL MANQUINA KARLOS ARGUINANO LUIS CUENCA

CON LA COLABORACION ESPECIAL DE  
ROSA MARIA SARDÁ PILAR BARDEM Y FRANCISCO RABAL EN EL PAPEL DE "VILLAMBROSA"

ESCRITA POR KARRA ELEJALDE JUANMA BAJO ULLOA Y FERNANDO GUILLEN-CUERVO • BASADA EN LA IDEA ORIGINAL DE KARRA ELEJALDE • FOTOGRAFIA GONZALO BERRIDI • EDITOR PABLO BLANCO

DIRECTOR DE ARTE SATUR IDARRETA CON JULIO TORRECILLA Y NURIA SANJUAN • DISEÑADOR DE VESTUARIO BINA DAIGELER • MUSICA BINGEN MENDIZABAL • DIRECTOR DE PRODUCCION MARIVI DE VILLANUEVA

PRODUCTORES EJECUTIVOS ADRIAN LIPP E INAKI BURUTXAGA EN CO-PRODUCCION CON ROAD MOVIES DRIITE PRODUKTIONEN • MGN FILMES

CON LA PARTICIPACION DE FILMSTIFTUNG NORDRHEIN • WESTFALEN Y EUROIMAGES

CAPITOL • NORMANDIE • GAUMONT • CINEMARK 8 (Puerto Madero) • GENERAL PAZ • RIVERA INDARTE • VILLAGE CINEMAS AVELLANEDA • CINEMARK BOULEVARD (Adrogué) • HOYTS GENERAL CINEMAS QUILMES FACTORY • HOYTS GENERAL CINEMAS UNICENTER • SHOWCASE HAEDO • HOYTS GENERAL CINEMAS MORON • VILLAGE CINEMAS PILAR • CINEMA CITY LA PLATA • AMERICA MAR DEL PLATA • VILLAGE CINEMAS MENDOZA • CINEMARK 10 PALMARES (Mendoza) • SHOWCASE CORDOBA • CINERAMA CORDOBA • VILLAGE CINEMAS ROSARIO • GRAN REX ROSARIO • ATLAS TUCUMAN •



**Página 26** Viernes 23 de octubre de 1998



"LA VILLE LOUVRE", UN DOCUMENTAL DE NICOLAS PHILIBERT

# Una ciudad dentro de otra

La cámara del documentalista francés se mete en los laberintos ocultos de uno de los más grandes, e inabarcables, museos del mundo.

## LA VILLE LOUVRE

8 PUNTOS

Francia, 1990.  
**Dirección y guión:** Nicolas Philibert.  
**Estreno de hoy** en el cine Cosmos exclusivamente, en copia video.

Por Luciano Monteagudo

Ocho años atrás, cuando el Louvre atravesaba un período de expansión y cambios profundos (se acababa de inaugurar la polémica pirámide vidriada de ingreso, diseñada por el arquitecto I.M. Pei), el documentalista francés Nicolas Philibert fue comisionado por las autoridades del museo para registrar algunos espectaculares desplazamientos de obras. Lo que en un principio estaba pensado solamente como material de archivo fue, sin embargo, ganando cuerpo hasta que después de ocho meses de rodaje se convirtió por derecho propio en un film de largometraje, que obtuvo el premio al mejor documental europeo 1990. *La ville Louvre* sigue siendo hoy un documental de una factura ejemplar, en la medida que va descubriendo su objeto de estudio de una manera ágil e informal, haciendo del inmenso museo un organismo vivo, en movimiento continuo.

Philibert hace ingresar al espectador de su film como si fuera un ladrón, guiado apenas por unos pasos misteriosos y la luz de unas linternas. Paradójicamente, se trata de seguir la ronda nocturna del perso-

nal de seguridad. A partir de allí, la película se va abriendo a los trabajos y los días de uno de los más grandes museos del mundo. El foco de interés de Philibert, sin embargo, no está en las obras famosas acumuladas por el Louvre en sus doscientos años de existencia ni en sus infinitas colecciones, acaso inabarcables para un film, sino en un universo completamente desconocido para el público. En palabras del propio director, "el de centenares de hombres y mujeres que, entre bastidores, desde el liencista al marmoleiro, del conservador al guardián, hacen la vida del museo".

La diferencia de *La ville Louvre* con tanto documental televisivo es que prescinde por completo no solamente de entrevistas -las aburridas cabezas parlantes- sino también de un narrador en cámara o de una voz en off. Nada más lejos de la intención de Philibert que una tradicional visita guiada. El director prefiere perderse con su cámara por los pasillos laberínticos siguiendo a un mensajero en patines; o acompañar el gracioso traslado de una escultura; o sorprenderse con la prueba de vestuario de los empleados, con trajes a cargo de Yves Saint Laurent. Lo de Philibert es la cocina, literalmente, al punto que registra hasta la preparación de los champignones con que se alimenta el ejército del Louvre.

Dentro de esas bambalinas hay dos momentos particularmente interesantes. Uno es cuando dos curadores deben decidir con qué cri-



Nada más lejos de una rutinaria visita guiada que "La ville Louvre". El film prescinde de la narración en off y de las cabezas parlantes.

terio armar una sala, cómo seleccionar aquellas telas que verá el público y cuáles permanecerán en las bóvedas. "Si tenemos *El Astrónomo* de Vermeer hay que exhibirla en una sala de modo que la gente se dirija a la obra en cuestión", le explica uno de ellos a sus colaboradores. "Pero por otra parte, debemos mostrar que somos ricos. El Louvre es como un libro enorme, al que consultamos muchas veces. Es mejor que el menú sea abundante y que podamos elegir aquello que queremos ver en varias visitas. Si consideramos que el Louvre es para los turistas, bastaría con exhibir *La Venus de Milo* o *La Gioconda*..."

El otro momento fuerte, que funciona un poco a la manera de la columna vertebral del film, es la exhumación, traslado y posterior instalación de una gigantesca tela de Charles Le Brun, de más de 80 metros cuadrados, que por sí sola da

cuenta de las inagotables riquezas que esconde el Louvre, una verdadera ciudad dentro de otra, y que cuando la recorre la cámara de Philibert no puede sino traer a la memoria cinéfila los abrumadores tesoros que guardaba Xanadú, la ville Kane.

## El regreso de Oshima

El controvertido director de cine japonés Nagisa Oshima anunció su vuelta a la actividad para la próxima temporada, tras doce años de alejamiento. A los 66 años, Oshima comenzará a principios de 1999 el rodaje de *Gohatto* (*Prohibición*), basada en la novela histórica *La sangrienta y breve crónica de Shinsengumi* de Ryotaro Shiba, una producción de 900 millones de yenes (unos 8 millones de dólares), que podría estar lista para el próximo Festival de Venecia. La película plasmará la amistad de un pequeño grupo de samurais sin amo que se embarcan en una aventura de luchas continuas para defender el declive del "shogunado" de 1860, el gobierno de generales imperiales. El director obtuvo fama internacional en 1976 con *El imperio de los sentidos*, una película prohibida en casi todo el mundo por sus escenas de sexo explícito. En 1986, dirigió su último film, *Max mon amour*, una extraña historia de amor entre una mujer y un chimpancé, y no pudo sacar adelante otro proyecto al sufrir en 1996 un derrame cerebral.

"GOLPE FULMINANTE", DEL VENERABLE TSUI HARK

# El infernal ballet mecánico

## GOLPE FULMINANTE

6 PUNTOS

(Knock Off) Estados Unidos, 1998.  
**Dirección:** Tsui Hark.  
**Guión:** Steven E. De Souza.  
**Fotografía:** Arthur Wong.  
**Música:** Ron y Russel Mae.  
**Interpretes:** Jean-Claude Van Damme, Rob Schneider, Paul Sorvino, Lela Rochon.  
**Estreno de ayer** en los cines Atlas Lavalle, Alto Palermo, General Paz.

Por L.M.

Actor, productor y director de más de cincuenta películas y líder indiscutido de la movida que convirtió a los *chop sukys* de Hong Kong en una ráfaga de aire fresco en el alicaído cine de los años '80, Tsui Hark siguió el mismo camino que sus colegas John Woo y Ringo Lam: la peregrinación hacia Hollywood. El autor de clásicos del cine de acción *Made in HK*, como *Peking Opera Blues*, *Chinese Ghost Story* y *Once Upon a Time in China*, celebradas en el circuito de festivales internacionales (generalmente en sus culposas secciones de trasnoche), fue convocado por el karateca belga Jean-Claude Van Damme para remozar su imagen. El año pasado hicieron juntos la delirante *La colonia* y como la experiencia fue positiva ahora el dúo dinámico vuelve con *Golpe fulminante*, otra

aventura hiperkinética, filmada a toda velocidad por las calles de Hong Kong, que Tsui conoce tan bien.

Claro, este regreso al hogar del hijo pródigo no podía obviar el momento que marcó a fuego todo el cine de la ex colonia británica: el tan esperado y temido traspaso a manos del gobierno chino. Siempre se dijo, por ejemplo, que las desesperadas películas de John Woo (un protegido de Tsui) tenían que ver con esa fecha límite, pero *Golpe fulminante* no pretende otra cosa que un recorrido salvaje por la ciudad en las 72 horas previas al conmocionante 1º de julio de 1997. De la realidad, Hark solamente tomó algunos clips de la TV con el anuncio de las presencias oficiales y los fuegos de artificio, que en su film se confunden

con los tiros y explosiones. En ese clima, imagina una conspiración internacional de ex agentes de la KGB y traidores de la CIA, que luchan por el control de unos microexplosivos capaces de exportarse a los Estados Unidos... ¡En los botones de una gigantesca partida de jeans!

El disparate está a la vuelta de cada esquina en el guión concebido por Steven E. De Souza (el libretista de *Duro de matar 1 y 2*), Jean-Claude Van Damme hace sus piruetas de siempre, pero el verdadero interés de *Golpe fulminante* radica en el infernal ballet mecánico que coreografía Hark con sus múltiples cámaras, ubicadas siempre en los lugares más insólitos, como esa subjetiva de un pie entrando en una zapatilla.



**Sábados y Domingos**  
Almuerce o cene por \$8  
(Pastas, bebida, postre y café)

**Lunes a Viernes**

\* Menús Ejecutivos \$8 y \$9  
\* Salad Bar 22 variedades \$6.50  
(\* incluye bebidas)

**También Pizzas, Hamburguesas y Minutas**

Alicia M. de Justo 550 - Dock 4  
Puerto Madero - Mirando al Río

Tel: 312-0035

## UNIVERSIDAD NACIONAL de QUILMES

Secretaría de Cultura  
PRESENTA

**JUAN CARLOS LITO  
BAGLIETTO VITALE**

HOY - 21.30 hs.

auditorio de la U.N.Q.

Roque Sáenz Peña 180 - Bernal

UNICA PRESENTACION - ENTRADA GRATUITA

auspicia

**Página/12**

## COLLEGIUM MUSICUM

**CICLO DE MUSICA ANTIGUA**  
CONCIERTOS COMENTADOS en el

MUSEO DE ARTE ESPAÑOL "E. LARRETA"  
Juramento 2291

**sábado 24 de octubre - 20.30 hs.**

DEL CORTIJO SEFARDI A LAS CALLES DE PARIS  
Anónimos Sefardíes/Canciones de la Revolución Francesa  
Eleonora Noga Alberti, soprano

**sábado 7 de noviembre - 20.30 hs.**

CANTARES AMOROSOS EN LAS CORTES DE ESPAÑA  
E ITALIA DEL SIGLO XVII  
música vocal-instrumental con instrumentos históricos  
ENSEMBLE "SINE NOMINE" del Collegium Musicum  
**Ricardo Grätzer, director**  
Localidades \$5.-

**VENTA**

Collegium Musicum  
TeleFax 821-2722

Museo Larreta  
desde 1 hora antes de cada función



# "El teatro no puede dejar de sacudir a la tontería"

Por Hilda Cabrera

Alejandra Boero-Julio Baccaro estrenan hoy

"Perestroika", una politizada obra de Tony

Kushner, continuación de "Angeles en América".

Si los espectadores entran en el juego, captan de entrada el humor y el espíritu satírico de esta obra, y no toman en serio lo que parece una bajada de línea, estamos salvados", dice la actriz y directora Alejandra Boero a propósito de *Perestroika*, segunda parte de la monumental *Angeles en América*, del estadounidense Tony Kushner, que, en codirección con Julio Baccaro, estrena hoy en su teatro Andamio 90 (Paraná 660), después de haber mostrado este trabajo en ensayos abiertos. Acortada y liberada de localismos "con los permisos correspondientes", según puntualizan los directores en una entrevista con **Página/12**, la obra apunta a la esencia de lo que el autor considera son los temas clave de esta época: los superpoderes, la corrupción, el sida y la desilusión ante la imposibilidad de construir una sociedad más justa.

El neoyorquino Kushner (1956) —considerado un genio por el director Jorge Lavelli, quien estrenó en el Teatro de la Collina una de sus últimas obras, *Eslavos*, de la cual también realizó una puesta con elenco español en el María Guerrero de Madrid— ha demostrado ser, desde sus primeras producciones, un artista atento a los acontecimientos más significativos de la historia

reciente. Prueba de ello es su inaugural *A bright room called day* (pieza que alude a la sociedad alemana de los años inmediatamente anteriores al ascenso de Hitler). En cuanto a *Angeles...*, la subtituló "Fantasía gay sobre temas nacionales", con lo cual dejó en claro la voluntad de introducir imágenes oníricas en sucesos concretos.

—¿Qué es lo que subraya Kushner en *Perestroika*?

—Kushner hace hincapié en la falta de solidaridad y en el abandono, y lo hace de una manera muy satírica y con gran libertad de estilos. Pasa bruscamente de uno a otro y es capaz de cualquier locura. Puede armar una escena de vodevil y a continuación desarrollar otra con una gran seriedad; mostrarse primero muy escéptico y terminar convertido en un optimista. Por ejemplo, cuando centra su humor en la figura de un viejo revolucionario ruso, como Alexis Antediluviano, de modo que parece decir "éste es el fracaso del sueño revolucionario", o cuando le toma el pelo a los mormones, como marcando el fracaso de las ideas religiosas, y por

otro lado apuesta al amor, al encuentro, que cree es lo que importa. Kushner reflexiona sobre todo esto y dice que en esta época la actitud más revolucionaria es la de ser optimista. (Boero)

—En la escritura de *Perestroika* incidieron el entusiasmo que despertó en el autor la política de Mijail Gorbachov y la decepción posterior...

—Sí, eso está reflejado en la obra: la ilusión del cambio, pero también todos los males que pueden esperarse de la política. Kushner no se olvida de nada, ni de la perestroika ni de las guerras étnicas. Pero en esto, más que la particularización de hechos y nombres, lo que importa son las ideas, el compromiso, la actitud crítica y la ironía. (Baccaro)

—La historia cambia, pero los dos homosexuales protagonistas son los mismos de *El milenio se aproxima* (primera parte de *Angeles...*, estrenada en la temporada 1997 en Andamio). La obra parte del momento en que uno de los amantes, enfermo de sida, es abandonado por el otro. En medio de sus padeci-



Boero resalta la "gran libertad de estilos" del autor Tony Kushner.

"Puede armar una escena de vodevil e inmediatamente ponerse serio."

mientos se le aparece un ángel (al que presta voz María Rosa Gallo). (Boero)

—¿Qué simbolizan los ángeles?

—La ausencia de ángeles, porque los que aparecen son todos reaccionarios: dicen que no hay que pensar en cambiar el mundo y que Dios abandonó a los hombres por querer modificarlo todo. (Boero)

—En realidad son diablitos. Lo que quizá quiera decir Kushner es que Estados Unidos es un país "desangelado". En la puesta tratamos de resolver técnicamente esto apelando a la riqueza de imágenes de El Bosco. Era una manera de darles forma a estos ángeles diabólicos, que son expresión de un mundo caótico y bastante enloquecido.

El tratamiento es sin embargo despojado. Le dimos más amplitud al escenario, pero la utilería es escasa. De todo esto se encargó Tito Egurza (escenógrafo e iluminador). (Baccaro)

—Uno apuesta a que la obra guste y el público reconozca nuestro trabajo. En el teatro uno aprende eso que llaman sabiduría de vida. Yo, que tengo más de 50 años de teatro, llegué a la conclusión de que la vida es muy corta para lo que un ser humano puede llegar a dar. Ojalá esta obra le interese a la gente, porque es un fresco de nuestra época y una muestra de que el teatro no puede prescindir de la realidad ni dejar de mantener viva la crítica y sacudir la tontería. (Boero)

**peloncha**

Cocina Francesa

Manuel Ugarte 1752 - Belgrano  
Reservas 783-9446

**La Esquinita**

Cocina Moderna  
Delivery

Gorostiaga y S. de la Independencia  
777-4141

**Ostramar**

Por la Noche a la carta promedio del cubierto \$ 20

Abierto de Lunes a Sábado Mediodía y Noche

Av. SANTA FE 3495 (esq. Julián Alvarez) 824-1572/825-9487  
Estacionamiento Gratuito en Julián Alvarez 2475

**Menú mediodía**

(entradas libres y plato principal  
a elección) \$ 9.-

**Las Cortaderas**

Restaurante · Pastelería · Bar

Miercoles  
Jazz en vivo

Charcas 3647 - Palermo  
Te: 825-2887

**el pecari**  
PARRILLA

También Pastas Caseras & Cocina  
Charcas 3667 829-9305 Palermo



**LA CAUTIVA**  
RESTAURANTE CRIOLLO

RESERVAS AL 334-3300

ALSINA 431 - BUENOS AIRES - ARGENTINA

Carnes a las Brasas - Loco  
Tamales - Humita - Viscacha

EN UNA CASONA  
HISTORICA DE 1830

**EL SABOR DE  
BUENOS AIRES**



(15) 949-3405

(15) 417-3043

**HARBOUR**

Este singular Pub-restaurant ubicado en Puerto Madero, esta ambientado con paredes ladrillo a la vista, vigas de fundición y tirantes de madera en el techo, siendo todos estos materiales reciclados del dock original. En este ambiente acorde al puerto podemos disfrutar todos los mediodías menús ejecutivos de carnes, pollo y pastas. También un salad bar de más de 20 variedades de ensaladas que varían día a día. A la salida del trabajo podremos relajarnos en la terraza con vista al agua con una picada y una cerveza en 2 x 1, o si se nos hace tarde cenar una de sus exquisitas pizzas o una fondue de queso o chocolate.

Disponen de una pantalla gigante en donde habitualmente pasan video clips, este domingo tendremos la oportunidad de ver el clásico River-Boca, con promociones especiales de cerveza y pizzas.

Siempre tienen el lugar a disposición para organizar una cena o celebrar con un happy hour.

Alicia Moreau de Justo 550. Puerto Madero

Reservas al 312-0035

**Quique Rojo**



**COCINA INTERNACIONAL**

De Lunes a Sábado

**MENÚ DEL MEDIODIA**

\$ 9,50.-

**MENU EJECUTIVO**

(por la noche)

\$ 13.-

Junín 1121 Reservas 826-8805



**La Broqueta**

CALIDAD A LA PARRILLA

La mejor carne del mundo

Unico lugar en Buenos Aires donde todo es libre hasta los postres.

Bebidas 1 litro por persona

Lunes a Jueves \$ 12.- Viernes a Domingo \$ 13.50.- Sin sorpresas

Cuba 2290 te: 786-3349

Congreso 3301 te: 542-5975

**SABORES DA BAHIA  
RESTAURANTE  
BRASILERO**



ORTEGA Y GASSET 1806

Reservas: 779-0457

**Il Vecchio**  
RESTAURANTE

**Pizza**

a la Piedra

Menú ejecutivo \$ 7

Menú Vecchio \$ 10

Viernes solo por la noche

Carpetas & Tickets

Arenales 2659

823-8476

**RECETA RESCATA**

**GUIZO DEL FIN DEL MUNDO**

CACHO TABERNA, vasco

francés encargado del faro de la

Isla Desolación, en el confín de Tierra

del Fuego, cocinaba una sabrosa casoulette

a base de CENTOLLAS del "Beagle" y

HABAS "Chiloe" famosa porque su exquisito

aroma atraía peligrosamente los barcos a la

costa.

**TABERNA BASKA**

Chile 980 tel: 334-0903 Tarjetas

Estac: Bdo. de Trigoyen 622/756



**TRAIANO**  
RISTORANTE

Jorge Newbery 1638

tel: 772-4104



I FESTIVAL BUENOS AIRES DE DANZA CONTEMPORANEA

# Co.Co.A. está a los saltos

Las primeras obras programadas representaron una buena muestra del eclecticismo que define al ciclo, que se extenderá hasta diciembre.

Por Silvina Szperling

Las cuatro obras que dieron el puntapié inicial al Festival Buenos Aires de Danza Contemporánea marcaron el eclecticismo propio del ciclo, que se inauguró el fin de semana pasado en la remozada sala del Teatro Presidente Alvear. Organizado por la flamante organización Co.Co.A. (Coreógrafos Contemporáneos Asociados), con el apoyo de la Secretaría de Cultura porteña, el ciclo que se extenderá hasta diciembre buscando darle un marco institucional a la disciplina. "Buenos Aires tiene una danza que es bastante competitiva en el mundo, y el Estado debía empezar a cubrir una situación injusta: era la disciplina más desprotegida. El Estado se debía a sí mismo dar a las producciones independientes la posibilidad de mostrarse en la calle Corrientes, en un buen escenario, con buenas luces", dijo a **Página/12** Darío Lopérvido, titular de la Secretaría.

La obra *Cenizas de tango*, de Roxana Grinstein, que abrió el ciclo, se inscribe dentro de la ya tradicional integración de la danza contemporánea y el tango, matrimonio que experimentaron anteriormente otros coreógrafos, cada uno aportando su visión personal de esta danza y los prototipos porteños. Al mando de un elenco en el que se destaca Liliana Tocaceli, Grinstein desgrana sobre el escenario ciertos estereotipos del tango acerca de la relación entre los sexos: la mujer que sueña con el casamiento, el hombre disputado por varias mujeres, la dominación masculina. A través de la recurrencia de "Malena" en la compaginación musical realizada por Edgardo Rudnitzky, y la voz de María Marta Colusi, quien interpreta uno de los mejores pasajes de la obra al cantar y bailar simultáneamente con dos dinámicas bien distintas, la coreógrafa evidencia una visión del mundo femenino no exenta de sumisión y melancolía.

Con *Shodó, el camino de la caligrafía*, Teresa Duggan se introduce en el mundo de los caracteres japoneses "imaginando el espacio como el papel de arroz, los cuerpos como los pinceles y los movimientos como los trazos", según sus palabras. A partir de esos elementos, construye una estética coherente, en que la escenografía y el vestuario, la iluminación de Gonzalo Córdova y la banda sonora —en que conviven David Page y Soulfood con tambores Kodo y sonidos naturales— generan un ámbito de belleza que prepara al espectador para entrar en un tempo diferente. La coreografía se resuelve en un cuarto conformado por dos parejas varón-mujer, disposición que presenta una simetría interesante en la que se maneja con sensualidad.

La segunda jornada del festival fue compartida por Margarita Bali y Diana Theocharidis. Esta última se inspiró para su obra *Kassia* en la legendaria vida de "la primera compositora de la que se tiene

registro, una mujer que escribió himnos en el siglo IX", según reza el programa. Theocharidis ya había explorado las posibilidades de integración de la danza y la música en vivo: en este caso resulta impactante la ejecución de Pablo Ortiz, basada en los himnos bizantinos de Kassia: una cellista elevada en una tarima y tres cantantes que, tras unas velas, dan a la pieza un marco de imagen y sonido conmovedores. La coreografía es un solo que interpreta la misma Diana en un lenguaje cuya carga de convencionalidad resta potencia a las intenciones expresivas de su autora. Por momentos uno de los cantantes se incorpora al movimiento, conjugando un dúo con la bailarina que extraña por las diferencias: ella con una malla que sugiere desnudez, él con camisa y corbata.

*Ave de ciudad*, de Margarita Bali, marcó el punto más alto. De entrada, Bali lanza desde una pantalla sobre el escenario hacia la platea una versión de "Aurora" en la cual el águila guerrera de la canción patria persigue, ataca y deglute a una liebre. A partir de allí

**Idea: "Buenos Aires tiene una danza que es competitiva en el mundo, y el Estado debía empezar a cubrir una situación injusta: era la disciplina más desprotegida."**

la sincronización milimétrica de una puesta que conjuga la proyección de diapositivas y videos dirigidos por ella misma, la escenografía y máscaras del escultor "Pájaro" Gómez y la música de Marcelo Moguilevsky lleva al espectador a identificarse con los personajes: dos hombres-pájaro interpretados por Gabriela Prado y Paula de Luque, que tanto desde las imágenes proyectadas como sobre el escenario recorren distintas situaciones que hablan del mito del héroe en versión porteña 1998, sin prescindir del humor.

Con un lenguaje de movimiento alejado de los convencionalismos, al que las intérpretes aportan su cuota de creatividad, Bali se permite la libertad de utilizar todos los elementos que tiene a mano (incluyendo muletas) para jugar, y llevar de las narices a los espectadores a través de un recorrido que desemboca finalmente en un negro augurio sobre estas alegóricas "aves de ciudad: seres que tratan de encontrar su propio nicho en ella, ángeles caídos; una especie trunca, que pudo haber sido y no fue".

Seminario intensivo

FILM DOCUMENTAL  
de la idea a la realización

PABLO REYERO  
943-1436



"Ave de ciudad", de Margarita Bali, lo mejor del inicio.

Parte del Festival transcurre en el remozado Teatro Alvear.

## La capilla de Moris

La excusa de presentar su flamante disco *10 grandes éxitos* se esconde debajo del recital que Moris protagonizará esta noche, como una forma de reencuentro con su público. En el escenario de La Capilla del Centro Cultural Recoleta (Junín 1930), y junto a una banda integrada por Diego Rolón (guitarra), Lolo Micucci (teclados), Luciano Dyzenchous (bajo) y Colo Belmento (batería), el pionero del rock argentino recorrerá desde las 21 variaciones de los temas que lo convirtieron en una suerte de prócer de la música nacional. La recopilación, editada de manera independiente —a través del sello Beco Records, propiedad de su hijo Antonio Birabent—, incluye canciones registradas en un show realizado en 1996 en el Teatro Nacional Cervantes junto a la Orquesta Nacional del Tango, como "Muchacho del taller y la oficina", "Sábado a la noche", "Mi querido amigo Pipo" y el clásico de clásicos "El oso". Como complemento, Moris realizó en estudios nuevas versiones de "Pato trabaja en una carnicería", "Zapatos de gamuza azul", "Ayer nomás" y "Rebelde", un tema originalmente editado en 1966, que es considerada una de las primeras grabaciones del rock argentino.

**FM**  
con aire de  
**PRIMERA**

**FM HIT 15.94**

**ROCK & POP 10.60**

**FM 100 9.25**

**RADIO UNO 8.76**

**FM HIT**  
**105.5**

Fuente: IBOPE Argentina S.A.  
Share General FM 1 al 14 de septiembre '98



## cine

### AFRODITA (EL JARDIN DE LOS PERFUMES)

P/M/18.  
De la Comedia.  
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05.-

### AIRBAG (UN VIAJE DE LOCURA)

P/M/18.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Cinemark - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-  
Gaumont 3.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.40.-  
Normandie 2.  
Lavalley 855. 322-1000. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

### AL FILO DE LA MUERTE

P/M/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Cinemark - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-  
Normandie 1.  
Lavalley 855. 322-1000. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-  
Paseo Alcorta.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 2.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

### ARMA MORTAL 4

P/M/13.  
Trocadero.  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

### ARMAGEDDON

APTA.  
Normandie 4.  
Lavalley 855. 322-1000. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

### CARRETERA PERDIDA

P/M/16.  
Cineplex Lavalley.  
Lavalley 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

### CIUDAD EN TINIEBLAS

P/M/16.  
Monumental 4.  
Lavalley 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Premier 4.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.40, 20.40 y 22.50.-

### COMPLICES

P/M/16.  
Cjo Tita Merello 1.  
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50.-

### CRATURAS SALVAJES

P/M/16.  
Cinemark - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 14.15 y 19.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-  
Trocadero.  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

### DR. DOLITTLE

APTA.  
Los Angeles 3.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

### EL CRIMEN DESORGANIZADO

P/M/13.  
Ocean 2.  
Lavalley 739. 322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Patio Bullrich 5.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### EL SABOR DE LA CEREZA

P/M/13.  
Cineplex Lavalley.  
Lavalley 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Lorca 2.

Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10.-

### GOLPE FULMINANTE

P/M/13.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.50, 14.45, 16.40, 18.35, 20.30 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-  
Atlas Lavalley.  
Lavalley 869. 322-1936. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

### LA ESPADA MAGICA

APTA.  
Los Angeles 4.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10, 21.40 y 23.10.-

### LA NUBE

P/M/13.  
Cjo Tita Merello 2.  
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.50, 19.25 y 22.-

### LA SONAMBULA

P/M/13.  
Cjo Tita Merello 3.  
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-

### LA VILLE LOUVRE

APTA.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.-

### LADYBIRD. LADYBIRD

P/M/16.  
Cosmos 1.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

### LOCO POR MARY

P/M/13.  
Atlas Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Cinemark - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-  
Monumental 2.  
Lavalley 780. 393-8865. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Paseo Alcorta.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-  
Patio Bullrich 3.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.05, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

### LOS EXPEDIENTES X

P/M/13.  
Trocadero.  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

### LOS SECRETOS DE HARRY

P/M/16.  
Premier 2.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18.30, 21 y 23.-

### MAFIA

P/M/13.  
Cinemark - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-  
Monumental 3.  
Lavalley 780. 393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### MAS ALLA DE LAS NUBES

P/M/16.  
Atlas Recoleta.  
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-  
Cineplex Lavalley.  
Lavalley 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Lorange.  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.50, 16.40, 18.35, 20.40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

### MULAN

APTA.  
Los Angeles 1.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20, 21.40 y 23.10.-

### OJOS DE SERPIENTE

P/M/16.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-  
Atlas Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Cinemark - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-  
Gaumont 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 23.-  
Ocean 1.

## en cartel



### EL SABOR DE LA CEREZA

De Habbas Kiarostami  
(Irán)

Primera película iraní que se estrenó aquí, fue premiada con la Palma de Oro del Festival de Cannes el año pasado. Kiarostami es considerado uno de los principales directores de cine vivos, junto a Godard y Bergman. El Sr. Badii deambula en su camioneta por las afueras de Teherán buscando quien lo entierre luego de que se suicide. En su búsqueda se topará con un cadete militar, un seminarista y un empleado público, cada uno de los cuales tendrá algo que decirle. No apta para apurados. (Cineplex Lavalley y Lorca 2.)

Lavalley 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

Paseo Alcorta.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-  
Patio Bullrich 6.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### PRINCIPIO Y FIN

P/M/16.  
Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 18.30 y 22.-

### RESCATANDO AL SOLDADO RYAN

P/M/16.  
Metro 2.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Normandie 3.  
Lavalley 855. 322-1000. A las 14, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-  
Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 16, 19.10 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### SCREAM 2

P/M/16.  
Trocadero.  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

### SMALL SOLDIERS

APTA.  
Cinemark - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 15.10 y 17.35.-  
Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
Metro 3.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

### THE TRUMAN SHOW

P/M/13.  
Cinemark - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-  
Gaumont 2.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.35 y 22.45.-  
Grand Splendid.  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Metro 1.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Monumental 1.  
Lavalley 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Paseo Alcorta.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.05, 16.30, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 1.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50,

18.10, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

### TITANIC

APTA.  
Trocadero.  
Lavalley 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

### VIENTOS DE ESPERANZA

P/M/13.  
Cinemark - Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 16.50 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-  
Patio Bullrich 4.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

## barrios

### BELGRANO

#### AIRBAG (UN VIAJE DE LOCURA)

P/M/18. General Paz 4.  
Cabilido 2702. 781-1412. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

#### AL FILO DE LA MUERTE

P/M/13. General Paz 2.  
Av. Cabilido 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Belgrano 4.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12.50, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

#### CIUDAD EN TINIEBLAS

P/M/16. Savoy.  
Av. Cabilido 2829. 781-9400. A las 14, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

#### CRATURAS SALVAJES

P/M/16. Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-  
EL CRIMEN DESORGANIZADO  
P/M/13. Belgrano 2.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

#### EL SABOR DE LA CEREZA

APTA. Savoy.  
Av. Cabilido 2829. 781-9400. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-  
GOLPE FULMINANTE  
P/M/13. Solar de la Abadía. Sala 2.  
L. M. Campos y Maure. A las 12.35, 14.30, 16.35, 18.35, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-  
General Paz 6.  
Av. Cabilido 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-



### UN MURO DE SILENCIO

De Lita Stantic  
(Argentina)

Con este film continúa el ciclo con debate organizado por TEA Imagen y Amnesty International, con motivo del 50º Aniversario de la Declaración de Derechos Humanos. A mitad de camino entre la ficción y el documental, Un muro... cuenta la historia de una realizadora europea que llega a la Argentina para realizar una película sobre los desaparecidos. Aquí se encontrará con la realidad de los que sufrieron la dictadura. Comentarios de Alejandro Kaufman, Laura Bonaparte y Alfredo Bravo. (A las 20 en Uriburu 353. Entrada libre.)

### LOCO POR MARY

P/M/13. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.15, 17.35, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### MAFIA

P/M/13. General Paz 3.  
Av. Cabilido 2702. 781-1412. A las 12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

### MAS ALLA DE LAS NUBES

P/M/16. Solar de la Abadía. Sala 1.  
L. M. Campos y Maure. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

### OJOS DE SERPIENTE

P/M/16. Belgrano 1.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
General Paz 5.  
Av. Cabilido 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

### PRINCIPIO Y FIN

P/M/16. Savoy.  
Av. Cabilido 2829. 781-9400. A las 13.40, 18.10 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-

### RESCATANDO AL SOLDADO RYAN

P/M/16. General Paz 1.  
Av. Cabilido 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.25, 18.35 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

### SMALL SOLDIERS

APTA. Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15.20 y 17.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

### THE TRUMAN SHOW

P/M/13. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabilido 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Belgrano 6.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
UN CRIMEN PERFECTO  
P/M/13. Savoy.  
Av. Cabilido 2829. 781-9400. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### VIENTOS DE ESPERANZA

P/M/13. Atlas Belgrano 2.  
Cabilido 2165. 781-7200. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

## teatros

### COLON.

Libertad 621. Boletería: 378-7300/01/02. 0-800-3-COLON. Conmutador: 378-7100. Visitas guiadas: 378-7130. Boletería abierta de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-  
VIERNES 23 a las 20.30: Func. N° 8 del Primer ciclo org. por el Mozarteum Argentino, con el auspicio del Citibank N.A. Recital: Galina Gorchakova soprano; Larisa Gergieva piano. Obras de Glinka, Dargomyzhsky, Cui, Balakirev, Cilea, Puccini, Rachmaninov y Catalani. Sob. de ab. en vta.-  
VIERNES 23 y SABADO 24 a las 20.30. DOMINGO 25 a las 17. Centro de Experimentación del Teatro Colón. A realizarse en la sala del CETC (Toscanini 1168, Paseo de Carruajes), Opera de cámara UN SUEÑO OLVIDADO de F. Aure. Régie: W. Landin. Esc.: D. Feijóo. Vest.: L. Gutman. Dis. de ilum.: J. L. Fiorruccio. Coreog.: P. Erlich. Dir. mus.: M. de Rose. Loc. a \$ 5 en vta.-  
DOMINGO 25 a las 10.30: 4ª func. del ciclo "Vamos al Colón" (espect. p/niños), org. por la Fund. Konex. CAMERATA BARILOCHE Dir. mus.: F. Hasaj. Obras de Vivaldi, Marcello, Bach, Gluck, Mozart, Beethoven, Chopin, Tchaikovsky, Grieg, Bartok, Britten y Piazzolla. Cond.: G. Barbarossa. Con la part. de integrantes de la carrera de Danza del I.S.A. Loc. en vta. en la Bolet. del T. Colón y al 324-1010 y puntos de venta. Pl. \$ 10. Par. \$ 2. Cupo para colegios, reservas al 378-7130 o fax 378-7139.-  
LUNES 26 a las 14.30: 5ª func. del ciclo "Vamos al concierto con la Camerata



THE BEATLES. La mejor banda beatle del mundo. \$ 25. Loc. en vta.-

#### CALIBAN.

México 1428. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21:  
"Poroto"  
de E. Pavlovsky. Con E. Pavlovsky, N. Briski, S. Evans y E. Onetto. Dir.: Norman Briski. Loc. en vta. c/3 días de antic.-

#### CELCIT.

Bolivar 825. 361-8358. Vier. a Dgos. a las 21: Juan Carlos Gené y Verónica Oddó en "Aquel mar es mi mar" s/textos de F. García Lorca. Dramat. y dir.: V. Oddó. \$ 12. Est. y jub. \$ 6.-

#### CENTRO CULTURAL SAN MARTIN.

Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muñio: A las 19: "El ángel herido", de J. M. Gómez. Dir.: J. Molina. \$ 3. Jub. y est. \$ 1. A las 21.30: música clásica: "Coro y Cuarteto de Cuerdas" (Córdoba). Dir.: J. W. Lhez. \$ 2.-

#### CENTRO CULTURAL RECOLETA.

Junín 1930. 803-1040. Sala Contemporánea: Vier. a Dgos. a las 21:  
"Pajaracos" de Aristófanes. Comedia juvenil EMAD. Dir.: R. Villanueva. \$ 3.-  
Patio del Tanque: Vier. (pop. \$ 5) a Dgos. a las 20: "Acrobacias en el aire" por la Cía. de Circo contemporáneo. Esc. y mus.: Acrobacias. Idea y dir. gral.: G. Silva. \$ 7.-

#### CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.

Av. Corrientes 2038. 953-0390. "Festival del Rojas". Vier. a las 21:  
Taller de puesta en escena del C. C. Ricardo Rojas género chico. Coord.: R. Szuchmacher. A las 23: "Orestes" Aut. y dir.: O. Fantini.-

#### COLISEO.

Marcelo T. de Alvear 1125. 816-6115. Sáb. a las 21:  
Willy Crook  
Único recital. Loc. en vta.-

#### COLONIAL.

Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef.  
Teatralísima Sáb. a las 18: Col. Padre Etcheverry Boneo. Dir.: M. Oyuela. Dgo. a las 20.30: Col. San Maron. Dir.: M. Caviglia.-  
Sáb. a las 20.30:  
Peña flamenco Con Romerías españolas. Con A. Soto, G. Ciccio y elenco. \$ 5.-

#### DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 22.30: "Tus besos fueron míos" Idea y dir. gral.: Betty Gambartes. Con Héctor Pilatti, Mónica Buscaglia y Jorge Nolasco. Coreog.: A. M. Stekelman. Vest.: R. Schussheim. \$ 15.-

#### DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Hoy a las 19: "Wuthering Heights" de E. Brontë, por el grupo The Bs. As. Players (en inglés). Adapt. y dir.: M. Szlzman. \$ 12.-

#### DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. \$ 7 y \$ 5).-

#### DEL GLOBO.

Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 19.30: Martha Bianchi y Lydia Lamaison en "Gracia y Gloria" Dir.: Julio Baccaro. Loc. en vta. dde. las 10. Res. telef.-

#### DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Est. y jub. \$ 7.  
Sala Carlos Somigliana Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:  
"La cena" de R. Perinelli. Dir.: R. Villanueva. Con C. Lapacó, R. Martínez, F. Ramírez e I. Pedrazzoli.-  
Sala Teatro Abierto Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: "Venecia" de J. Accame. Dir.: E. Tritek.-

#### EL DOBLE.

Araoz 727. 855-2656. Vier. y Sáb. a las 21: "El desmadre" de J. Sánchez. Con H. Marassi, L. Mantel, M. Merlino, G. Belardinelli y T. Sapir. \$ 10. Jub. y est. 50% desc.-

#### EL OBSERVATORIO.

Urquiza 124. 957-6723. Sala 1: Vier. y Sáb. a las 21: "Marat-Sade" de P. Weiss.

Dir. gral.: R. Pires. Con L. Campos, A. Braga, M. Santibáñez, F. Yaneli, J. Vitali, C. Cárpena y elenco. \$ 10.-

#### EL OJO.

Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30:  
"La casa del lago de Constanza" de A. Tursi. Dir.: P. Sánchez. \$ 8. Jub. y est. \$ 5.-

#### EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Sáb. a las 21: El pelicano de A. Strindberg. Dir. Gral.: P. Tur. \$ 10. A las 23: Dracula, huérfanos de Dios Adapt. y Dir.: J. Guzzo.-

#### EL VITRAL.

Rodríguez Peña 344. 371-0948. \$ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Vier. a las 21:  
"La extranjería" Aut. y dir.: E. Sanguinetti. Vier. a las 23. Sáb. a las 0: "Santucho por Santucho" de D. Ritto. Dir.: P. Silva. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:  
"Caligula" de A. Camus. Dir.: P. Ponce.-  
Sala 2: Vier. a las 21:  
"El peón quiere ser capataz" de P. Handke. Dir.: G. Ghio. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20:  
"Perlas quemadas" de F. Noy. Dir.: J. Suárez y Q. Canellas. Sáb. a las 23. Dgos. a las 21.30:  
"Pará fanático" de C. Bellosio. Dir.: E. Federman.-  
Sala 3: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 23:  
"Flores de papel" de E. Wolf. Dir.: C. Martino. Vier. a las 23: "Estamos bárbaro" Aut. y dir.: E. Barros. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:  
"Yerma, entre el deseo y la culpa" Libro y dir.: C. García Mochales. Sáb. a la 1:  
"El corazón delator" de E. A. Poe. Dir.: G. Ghio.-

#### EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20:  
"La cantante calva" de E. Ionesco. Con Leiva, Bergel y elenco. Dir. gral.: C. Mathus. \$ 10. Est. y jub. \$ 5.-

#### I.F.T.

Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. \$ 10. Jub. y est. \$ 5. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 20.45:  
"Terror y miserias del Tercer Reich" de B. Brecht. Dir.: T. Sarraill. Sáb. a las 22.30:  
"Memorias de Praga" Aut. y dir.: H. Levy-Daniel.-  
Sala 3: Vier. y Sáb. a las 21:  
"Despertar de primavera" de F. Wedekind. Dir.: D. Crisafi. Dgos. a las 20:  
"Instrucciones para el manejo de las marionetas" de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando.-

#### LA CARBONERA.

Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 23. Sáb. a las 21:  
"Paciente espera" Cía. teatral La Carbonera. Dir.: B. Barr y C. Nicastro. \$ 10. Dgo. a las 19:  
"Qué, donde" de S. Beckett. Dir.: L. Rodríguez.-

#### LA DAMA DE BOLLINI.

Pasaje Bollini 2281. 805-6399. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21: Ana Padovani

ANA PADOVANI en:  
CUENTOS A LA CARTA

en "Cuentos a la carta". Pastas, risas y emociones. \$ 12 (incluye spaguettis). A las 23: "Tangos y fox..." con Galleta Miguens, junto a A. Aranjuelo y C. Coral. Se invita al público a cantar y bailar. \$ 12 (incluye consumición).-

#### LA OTRA ORILLA.

Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Vier. a las 22:  
"Memoria" Autor y dir.: Omar Pacheco. Mús. orig.: R. Mederos y F. Diéguez. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: "Cinco puertas" Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. \$ 10. auspicia: Página/12.-

#### LA PLAZA.

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30:  
"Hoy: el diario de Adán y Eva" con Miguel Angel Solá y Blanca Oteiza. Dir.: Manuel González Gil. Únicas semanas.-  
Sala Pablo Picasso Juev. (pop.) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21:  
"La mesa de los galanes" de R. Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Araoz.-  
Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 21:  
"Fiel" de C. Palmitieri. Con A. Pietra, A. Fiore y M. Seefeld. Dir.: L. Romero.-

## en cartel



#### GENERO CHICO

Coordinador:  
Rubén Szuchmacher

Selección de tres obras surgidas del taller de puesta en escena del Rojas, presentadas en 1997 en el Teatro del Pueblo: Las hermanas siamesas, de Mariana Trajtenberg, con Livia Fernán y Chany Mallo (dirige Miriam Corani); Naufragio en nocturno, de Marcelo Bertuccio, con Pablo Caramelo y Fabián Canale (puesta de Rita Cosentino), y La ropa, de Andrea Garrate, con Irina Alonso e Ingrid Pelticori (foto), y dirección de Patricia Dorin. C.C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 21. Repite el viernes 30.

#### LA RANCHERIA.

México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Juev. y Vier. a las 20:  
"Los derechos de la salud" de F. Sánchez. Con M. Salas, S. Segundo, A. Dufau, E. Zani, M. De Mestri y A. Abreu. Dir.: J. Caverio. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 21.30:  
"Cerca (melodía inconclusa de una pareja)" de E. Pavlovsky. Con L. La Veglia y D. Di Coco. Esc. y dir.: J. Venturini.-

#### LA TRASTIENDA.

Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 21:  
"Glorias Portañas" Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

#### LICEO.

Rivadavia y Paraná. 381-4291. @Sexo? Preguntale a Charo: Charo López en "Tengamos el sexo en paz" de Franca Rame, Dario Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20. Domingo 29 despedida.-

#### LOLA MEMBRIVES.

Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habud y Norman Erlich en PUM! Libro y dir.: Hugo Moser. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. c/antic.-

#### MAIPO.

Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Domingo 8/11 despedida. Presenta a Enrique Pinti en PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90 con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Pl. \$ 30. Pull. \$ 15.-

#### MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 294. 342-9930. \$ 6. Desc. a jub. Sala de la Ranchería: Vier. a las 21.30: "Hermano del alma" de H. Castagnino. Dir.: N. Sanz.-

#### METROPOLITAN 1.

Corrientes 1343. 371-0816. Primer musical mágico argentino: "Barragán el Mago" Campeón mundial de magia Alemania 1997. Mús.: Alberto Favero. Coreog.: Ricky Pashkus. Vier. a las 20.30. Sáb. y Dgos. a las 17 y 20. \$ 20 y \$ 10.-

#### OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 23.15: "Brecht Tango" Un recorrido dramático musical. D. Suárez Marzal, F. Mizrahi y L. Longhi.- Sáb. a las 23.30:  
"Rhapsody in blue" Jorge Navarro y Baby López Furst. Tributo a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vta. c/5 días de anticip.-



#### LOS DERECHOS DE LA SALUD

De Florencio Sánchez

Comedia dramática de tono polémico, escrita por el montevideano Florencio Sánchez en 1907 (Barranca abajo M' hijo el doctor) que registra la discriminación afectiva y social que padecían por aquella época los enfermos de tuberculosis. Estrenada ese mismo año por la compañía de José Tallavi, se presenta ahora en adaptación y dirección de Julián Caverio. Con Alejandro Dufau, Silvina Segundo, Marisa Salas y otros. Estreno en el Teatro de la Ranchería, México 1152. Funciones: jueves y viernes a las 20.

#### PAYRO.

San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Amb. climat. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en "El amateur" Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. \$ 15.-  
Vier. y Sáb. a las 23: "El rey se muere" de E. Ionesco. Dir.: B. Goldenberg. \$ 10.-

#### PICADILLY TEATRO.

Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en CONFESIONES DE MUJERES DE 30 Dir.: Lia Jellin. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

#### REGINA.

Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Res. telef. Miér. (pop. \$ 15) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. (desc. a jub. y est. \$ 15) a las 20.30: Verónica Llinás y Diego Peretti en "El submarino" de M. C. Barbosa y M. Falabella. Trad. y adapt.: V. García Peralta y M. A. Eyra. Dir.: V. García Peralta. Prod. por El Tenor SRL. Bolet. de 10 a 21. Pl. \$ 25.-

#### TABARIS.

Corrientes 831. 322-8509. El show cómico musical del año! Tristán, Silvia Süller, María Fernanda Callejón, Juan Acosta, Las Happy Girls y gran elenco en "Armateton" Orquesta en vivo de Raúl Parentella. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21, 23 y trasn.: 1. Dgos. a las 21. P/M/18. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

#### TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sáb. (\$ 15) a las 19: "Kantes i kuentes" del mundo sefaradí. Con M. Grajer. Dir. mús.: D. Vila. Pta. en esc.: D. Petroni. Sáb. 31. Despedida. Vier. y Sáb. a las 21:  
"Greek" de Berkoff. Dir.: Caracciolo-Javier. Con A. Aller, A. Gleijer, R. Saiz y C. Weber. \$ 15 (est. y jub. \$ 8).-  
Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23: Alfredo Casero ("Sólo para entendidos").

## chicos

#### MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 17:  
"Alicia en el País de las Maravillas" Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. \$ 4.-  
SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 16.30:  
"La tempestad" de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. \$ 4.-

#### NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224. SALA

temporada: "Fénix Jazz Band" Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, R. Yoia, E. Palleja, F. Grimaldi y F. Méndez.-

#### CASABLANCA.

Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alejandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

#### CLUB DEL VINO.

Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Vier. a las 21.30: "Tangos de ayer" con Luis Cardei Inv.: Nelly Prince. Bandoneón: Antonio Pisano. \$ 18. A las 23.30: Daniel Melingo presenta "Tangos bajos" \$ 12.-

#### EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango" con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Néilda y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana Vier. a Dgos.: la presentación de Leopoldo Federico y su Orquesta, con la voz de Carlos Cristal Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

#### LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: Café Concert de Tangos Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trio La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanas. Agasajos, cumpleaños, casamientos.-

#### OLIVERIO ALLWAYS.

Callao 360. 370-1688. Res. telef. Vier. a las 21: recital de Lorena Astudillo A las 23: recital del Francisco Rivero Ensamble Trasn.: De De Disco-dance.-

## costa

### MAR DEL PLATA

### cines

#### AMBASADOR MULTIPLEX.

Córdoba 1673. Te. 95-7271. Lun. a miér. 50% 1ra. función jubilados t/los días \$3. Sala 1: A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. The Truman Show. Sala 2: A las 16.10 - 18.10 - 20.10 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.10 hs. Ojos de serpiente. Sala 3: A las 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 0.00 hs. Ciudad en tinieblas.

#### AMÉRICA:

Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 17.45 - 20.05 - 22.25 hs. Airbag - Un viaje de locura. Lun. a miér. 50%.

#### ATLAS:

Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 18.15 - 20.30 - 22.45 hs. Ojos de serpiente. Lun. a miér. 50%.

#### AUDITORIUM:

Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Sala Astor Piazzolla. Mart. y miér. a las 19.00 - 21.30 hs. Cine Arte presenta: Juegos peligrosos (Francia '97), de Patrice Leconte.

#### CINE SEX:

Belgrano 2331. Platea \$6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 film para ver en cabinas. (A/18).  
Cinema: Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Te. 92-1515. Lun. a miér. 50%. Sala 1: A las 17.10 - 19.40 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Al filo de la muerte. Sala 2: A las 16.40 - 18.40 - 20.40 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 00.40 hs. The Truman Show.

#### COMPLEJO IDEAL:

12 de Octubre 3468. Tel. 89-0202. Platea \$5. Men. \$4. Lun. a miér. Platea \$3. Sala 1: A las 17.00 - 20.00 - 22.50 hs. Rescatando al soldado Ryan. Sala 2: A las 18.20 - 20.30 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Scream 2.

#### ENRIQUE CARRERAS.

Entre Ríos 1828. Te. 94-2753. Juev. a las 17.30 hs. Miér. a las 17.30 y 20.00 - 22.30 hs. Sáb. a las 20.40 -

23.10 hs. Armageddon. Miér. y juev. 50%.

#### RADIO CITY:

San Luis 1750. Te. 94-2950. Estudiantes y jubilados t/los días \$3. A las 17.20 - 19.50 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.40 hs. Loco por Mary. Lun. a miér. 50%. Sonido Dolby Digital.

#### ROXY:

San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados t/los días \$3. A las 16.15 hs. Pequeños guerreros. Y a las 18.25 - 21.40 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. Rescatando al soldado Ryan. Lun. a miér. 50%.

## teatros

#### AUDITORIUM:

Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Sala Astor Piazzolla: Juev. 21.30 hs. (Debut). Ay Carmela! De José Sinisterra. Con Sergio Hernández y Alicia Falcón. Dir. Mariano Gatti. (Comedia dramática). Sala Gregorio Nachman. Vier. a las 21.00 hs. Ciclo Querido Nachman. En esta ocasión se presenta Jettatoret, de Gregorio de Laferrere. Dir. Jorge Ahamendaburu.

#### AUDITORIUM

Edificio Casino Central. Tel. 93-6001. Sala Roberto J. Payró. Domingo 21.30 hs. Ciclo de Teatro Nacional Semimontado. En esta ocasión se presenta: "Barranca abajo", de Florencio Sánchez. Dir. Jorge Tagliano.

#### COLÓN:

Hipólito Yrigoyen 1665. Te. 94-8571. Dgo. a las 14.30 hs. Encuentro de Danza. Con los alumnos de la academia de danza Gracia Serra. A las 20.00 hs. Presencia de colectividad. Una muestra de las diferentes culturas. Org. Nacha Farina.

#### LIDO

Santa Fe 1750. Tel. 94-3301. Viernes 23 y sábado 24 a las 22.00 hs. Cama para dos. Con Mario Sánchez, Cristina Albero, Fabián Gianola y Sandra Smith. Con Aníbal Carreras y la actuación especial de Ricardo Morán. Dirección general: Fabián Gianola. Localidades en venta desde \$ 10.

## música

#### AUDITORIUM:





LA QUIMERA, HIA DE LA SERPENTE EQUIDNA Y TIFÓN.



EL BASILISCO, EL QUE FULMINA CON LA MIRADA.



EL MINOTAURO, HIJO DE PASÍFAE Y UN TORO BLANCO ENVIADO POR POSEIDÓN



EL SQUONK, EL LASTIMERO MONSTRUO CONSCIENTE DE SU REPULSIVA FIGURA.



TODOS ELLOS VAN AL SINDICATO. HAY PROBLEMAS EN EL GREMIO DE LOS ANIMALES MITOLÓGICOS.

## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Mejorando. Nubosidad en disminución. Descenso de temperatura. Mínima: 14°. Máxima: 20°.

#### 14.30

◆ Proyección de *Hambre* (1966) de Henning Carlsen en la sala Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

#### 18.30

◆ Proyección de *Dersu Uzala* (1975) de Akira Kurosawa en el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473. Entrada libre.

#### 19.00

◆ Presentación de la orquesta de tango El Arranque en la Casa del Tango, Guardia Vieja 4049.  
◆ Homenaje al profesor Leandro Lanata en la Asociación de Ex Alumnos de la escuela José Manuel Estrada, Reconquista 461, 1° piso.

#### 20.30

◆ Proyección de *Lisbon story* (1994) de Wim Wenders en el Foro Gandhi, Corrientes 1551.

#### 21.00

◆ Presentación del guitarrista Luis Salinas en el Teatro Nuevo Regio, Córdoba 6056.  
◆ Recital de folklore de Lidia Barroso en la casa José Hernández, México 524.  
◆ Moris presenta 10 grandes éxitos en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.  
◆ Estreno de la obra teatral *Despertar de primavera*, con dirección de Daniel Crisafi en el teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547.

#### 22.30

◆ Presentación del espectáculo de murgateatro *Murgotan* a cargo del grupo Los Asaltantes de la Rima en el Galpón del Abasto, Humahuaca 3549.

#### 23.00

◆ Narración de cuentos para adultos *Personaje sin nombre* a cargo de Juan Moreno en Actor's Studio, Perón 2267.

#### 23.30

◆ Segundo encuentro de música electrónica PULSO en El Observatorio, Urquiza 124.  
◆ Jazz Standards Dúo en Cálculo Castillo, Scalabrini Ortiz 1685.

"Los campos de concentración y la cosa televisiva han condicionado la cultura de finales del siglo veinte."

George Steiner

Por David Viñas

Con anteojos negros, sosteniendo un ademán rígido e intimidatorio, y prolongando la típica pose que preanunciaba alguna estatua canónica, Pinochet se instala en la foto que se convirtió en divisa de su poder. "Septiembre del '73." Rodeado por sus guardaespaldas, cómplices o herederos, entre todos dibujan una simetría que corrobora el orden obscuro instaurado por el bombardeo de La Moneda y el asesinato de Salvador Allende. Mientras el epitafio de la democracia chilena repetía como en un eco: "Septiembre 1973; Santiago y las Alamedas"

Otros retumbantes genocidas, como Videla o Massera, a pesar de sus méritos notorios, no alcanzaron una imagen tan densa como la que logró Pinochet. Quizá porque estos compatriotas se distribuían en comandita las acciones represivas o porque sus rasgos personales no se prestaban tan fácilmente para la caricatura o el grotesco. Sin descartar, por el revés de la trama que el gobierno eliminado en 1973 facilitaba, por sus orígenes socialistas, una comprensión más inmediata, sobre todo en el exterior, y a causa de la dramática polarización que se había producido en Chile.

—En España —y hablo en primera persona—, resultaba, ya en 1976, difícil explicar qué significaba la confusa caída de Isabel Martínez en relación a la nitidez del drama chileno. En Santiago, había muerto peleando Salvador Allende; en Buenos Aires, la señora presidenta aparecía apadrinada por El Brujo.

Lo que no quiere decir que el terrorismo de Estado, en Chile y en



## PINOCHET: EMBLEMA, BALANCE Y TRAICION

la Argentina, no mantuvieron sordidos nexos como se fue comprobando a partir del asesinato del general Prats en una calle porteña, en los alrededores del barrio de Palermo.

"La detención de Pinochet en Londres —simbólicamente me escribe un amigo chileno desde Quillota—, se corresponde con la siniestra globalización de su imagen. Ese senador digitado es un blasón internacional. Un dólar tan falluto como

In God we trust. Por eso resulta legítimo que el juez Garzón lo reclame por sus delitos que van más allá de las fronteras nacionales. Pinochet —y que quede claro, Viñas—, es un precursor y paradigma transnacional, a fines del siglo XX, del llamado pensamiento único: beneficios fusionados y mafiosos para la fachada de algunos compadres o monaguillos, y miserias cada vez más polarizadas para la mayoría de los excluidos."

En ciertos estadios convertidos en campos de concentración, la imagen perversa de Pinochet aparecía en una pantalla gigante amenazando a los presos políticos para acusarlos por sus "excesos democráticos".

Entonces, en 1973, los chilenos —y numerosos argentinos que habían colaborado con el gobierno de Allende—, presentían que su posición participaba de la espera sin futuro del Godot teatral y, a la vez, de las exasperaciones del Guernica picassiano.

—A Steiner lo admiro hasta el plagio: "bombardeo despiadado y silenciosa desesperanza civil".

En 1998, en cambio, esas mismas personas (incluso por la memoria de los que ya no están), no sólo recuerdan la traición de Pinochet convocado por Salvador Allende que le otorgaba su confianza, sino que, con motivo de su condena eventual, han reconquistado el sentido de la vida. Así como las expectativas en la Justicia para superar definitivamente las señales de la aniquilación.

—Y para conjurar, en fin, la imagen de Pinochet que, esencialmente, pretendía "meter miedo" al monopolizar la muerte denegando cualquier sentido a la vida.

"El júbilo popular en Santiago —termina mi amigo quillotano— recupera hoy las alamedas en Madrid y también en Buenos Aires."

### CARTAS

#### Malvinas

El buque de pesca "Invierno" fue convocado por la Marina de Guerra para realizar tareas de apoyo durante el conflicto bélico mantenido con Gran Bretaña en 1982. Estas tareas consistieron en informar a la base operativa los movimientos del enemigo en la zona este de Malvinas. La tripulación se formó con voluntarios deseosos de colaborar con sus hermanos navales en forma incondicional, todos ellos marinos fogueados en el Atlántico Sur con un estado físico y mental excepcional. Demostraron en ese acto también su gran capacidad espiritual pues el sentido de solidaridad hacia la Armada los califica. Cumplieron con el cometido solicitado sin la menor duda en una zona donde nuestras fuerzas y las enemigas competían con submarinos, aviones y helicópteros. Justamente fue uno de ellos que, a pocas millas de nuestra posición, atacó y hundió al pesquero "Narwal" pereciendo el contramaestre. Volvimos con la satisfacción de haber participado con nuestro modesto apoyo sin esperar nada más que el reconocimiento de nuestra Armada para que nuestros hijos y compatriotas entendieran lo inusual de nuestro acto de entrega. Pero esto desgraciadamente no ocurrió. Luego de 16 años de aquel evento nefasto, la Marina de Guerra se niega a reconocer nuestra actuación negándonos el derecho, que por lógica tenemos, de que nuestros hijos entiendan lo que hicimos y por qué. Todo esto resulta inexplicable pues toda flota de guerra está compuesta por barcos de guerra y mercantes de apoyo, los cuales se supone están rigurosamente controlados y que no se mueven libremente sino respondiendo a una estrategia de tablero de ajedrez. Por lo tanto, la Marina no puede ignorar nuestras acciones, o si las ignora, no se nos aclara el porqué. La Escuela de Náutica de la Marina Mercante la fundó Belgrano y sus planes de estudio son similares a los de la Escuela Naval, muchas veces compartimos los profesores, pero sobre todo nos hermana la vocación por el mar. No se puede entender entonces que un hermano no reconozca lo que hicimos por otro hermano.

Carlos Ballestero

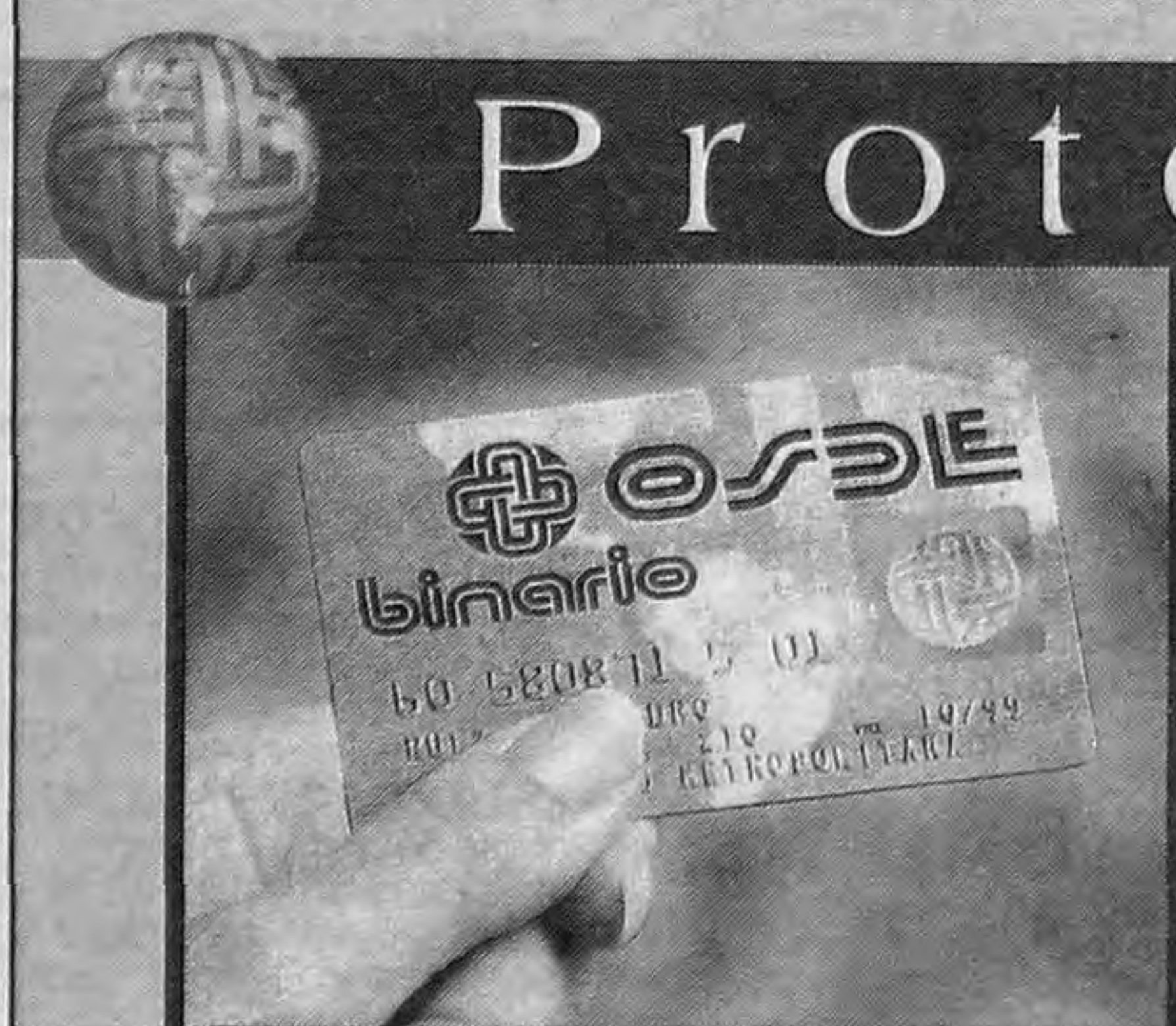
Capitán Juan Carlos Trosolino

DNI 4.249.801

Promoción 53

Escuela Nacional de Náutica

## Protección sin fronteras



OSDE BINARIO trabaja día a día para alcanzar la Calidad Total en servicios médico-asistenciales. Brindándole atención personalizada. Permitiéndole acceder, con la sola presentación de su credencial, a la más completa cobertura en todo el país.

Ofreciéndole cobertura regional, en países limítrofes, y cobertura internacional para casos de Alta Complejidad Programada. Poniendo a su disposición los más renombrados profesionales, en todas las especialidades médicas.

**OSDE**  
binario

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso  
(1001) Capital Federal - Tel.: 310-5000  
www.osde.com.ar www.osde.com